

INTEGRACIÓN DE MIGRANTES DESDE VENEZUELA EN EL COLEGIO CRISTÓBAL  
COLÓN DE LA LOCALIDAD DE USAQUEN.

MICHAEL ALEXANDER RODRIGUEZ CACERES

TUTOR: JOHN HAROLD CORDOBA ALDANA

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

FACULTAD DE HUMANIDADES

LICENCIATURA EN CIENCIAS SOCIALES

BOGOTÁ, 2019

INTEGRACIÓN DE MIGRANTES DESDE VENEZUELA EN EL COLEGIO CRISTÓBAL  
COLÓN DE LA LOCALIDAD DE USAQUEN.

MICHAEL ALEXANDER RODRIGUEZ CACERES

TUTOR: JOHN HAROLD CORDOBA ALDANA

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

FACULTAD DE HUMANIDADES

LICENCIATURA EN CIENCIAS SOCIALES

BOGOTÁ, 2019

Nota aceptación

---

---

---

---

---

Jurado

---

---

---

---

Jurado

---

---

---


## **AGRADECIMIENTOS**

En primera instancia quiero agradecerle a Dios por permitirme poder realizar este proceso académico de investigación, por haber podido superar las dificultades que se presentaron. Al docente John Harold Córdoba Aldana, asesor del proyecto quien confió en mí habilidad y disciplina como investigador y me asesoro para poder lograr un buen resultado de este proceso. Por otro lado también quiero agradecer al profesor Darío García de la institución educativa distrital Cristóbal Colón que me permitió llevar a cabo la investigación en la institución, me facilitó los espacios con los estudiantes tuvo siempre la mejor disposición para el desarrollo de la investigación, así mismo se debe reconocer la importancia que tuvieron los estudiantes que estuvieron en la investigación a los cuales también les agradezco mucho por brindar sus testimonios los cuales enriquecieron y le dieron respuesta a los objetivos planteados.

Es importante reconocer la experiencia que tuve con mis compañeros de la universidad que estuvieron conmigo en los diferentes seminarios y salidas de campo en las cuales pude aprender mucho sobre las dinámicas de nuestro país en sus aspectos económicos, sociales, culturales y políticos, agradezco a todos los profesores que desde sus diferentes puntos de vista facilitaron mi aprendizaje en mi labor docente, agradezco a los funcionarios de la universidad que estuvieron ahí para resolver mis dudas, para mejorar mi estadía en la UPN. Finalmente agradezco a mi familia por estar apoyándome en todos los procesos llevados durante mi carrera como docente, por darme su aliciente para lograr esto que más que un logro propio es un logro colectivo por todas las personas mencionadas que hicieron que mi camino fuera más ameno.

## **DEDICATORIA**

Este trabajo lo dedico a mi familia que con su comprensión y apoyo permitieron que lograra el fruto final de mi esfuerzo, a los estudiantes de la institución educativa Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén, quienes siempre mostraron su disposición y apoyo en esta investigación.

 <b>UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL</b> <small>Edúcate y te educarás</small>	<b>FORMATO</b>
	<b>RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE</b>
<b>Código: FOR020GIB</b>	<b>Versión: 01</b>
<b>Fecha de Aprobación: 10/10/2012</b>	<b>Página 1 de 11</b>

<b>1. Información General</b>	
<b>Tipo de documento</b>	Trabajo de grado
<b>Acceso al documento</b>	Universidad Pedagógica Nacional. Biblioteca Central
<b>Título del documento</b>	Integración de migrantes desde Venezuela en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaqué.
<b>Autor(es)</b>	Rodríguez Cáceres, Michael Alexander.
<b>Director</b>	Córdoba Aldana, John Harold.
<b>Publicación</b>	Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional, 2019, 143 p.
<b>Unidad Patrocinante</b>	Universidad Pedagógica Nacional- UPN
<b>Palabras Claves</b>	MIGRACIÓN, CURRÍCULUM, CURRÍCULO FLEXIBLE, INTERCULTURALIDAD.

## 2. Descripción

Trabajo de grado para optar por el Título de Licenciado en Ciencias Sociales que expone los resultados del ejercicio investigativo realizado en la Institución Educativa Cristóbal Colón de la localidad de Usaqué, cuyo propósito central fue analizar la integración curricular de los migrantes desde Venezuela con los demás integrantes de la comunidad educativa en los diferentes espacios de socialización.

De tal manera, se hace una aproximación cualitativa a la experiencia vivida por los migrantes desde Venezuela, en ese sentido la pregunta a plantear es ¿Cómo ha sido el proceso de integración de los niños y jóvenes migrantes desde Venezuela entre los años 2014- 2018, a través del currículo escolar y las prácticas cotidianas en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaqué?, para ello fue necesario realizar varias visitas al colegio, recolectar información a través de entrevistas y seleccionar minuciosamente la información relevante, para su posterior análisis.

## 3. Fuentes

Las fuentes bibliográficas consultadas en el trabajo fueron retomadas de artículos y libros, mencionadas a continuación:

Aguilera, M. (2014). Pedagogía para la diversidad: identidad ciudadana intercultural e inclusión de estudiantes migrantes en el aula. *Congreso iberoamericano de Pedagogía SEP Universidad Santiago de Chile*, 464-473.

Alvarado, J. (2018). *Importancia de la diversificación curricular en el proceso de enseñanza y aprendizaje, Trabajo de suficiencia profesional para obtener el título de licenciado en educación primaria*, Universidad Inca Garcilaso de la Vega. Lima- Perú.

Álvarez, R. (2004). La dinámica migratoria colombo-venezolana: evolución y perspectiva actual. *Geoenseñanza*, 9(2), 191-202.

Álvarez, R. (2009). Refugiados entre fronteras, la nueva realidad migratoria colombo- venezolana. *Observatorio laboral revista venezolana*, vol. 2 Nro. 4, 49- 65.

Ángel, A (2008) modelo práctico para la investigación social, Universidad libre. Bogotá

- Ardila. (2012). relaciones colombo-venezolanas una cooperación vacilante entre potencias regionales secundarias. *Cuaderno sobre relaciones internacionales, regionalismo y desarrollo*.
- Arias, N. E. (2007). Análisis de necesidades curriculares en la educación primaria dirigida a niños nicaragüenses migrantes en Costa Rica. *Revista educare volumen XII*, 37- 50.
- Arriaga, J. C. (2012). El concepto frontera en la geografía humana. *Perspectiva Geográfica vol. 17*, 71-96.
- Bedmar, L. (2013). Políticas socioeducativas de integración de los inmigrantes en Alemania, España y Francia. *Pedagogía social revista interuniversitaria*, p111-139., Vol. 21.
- Bedmar, V. L. (2014). Inmigración y educación para la diversidad en la unión europea. *En clave pedagógica vol. # 13, Universidad de Sevilla*, p 31- 45.
- Bidegain, G y Freitez, A (1989) colombianos en Venezuela: mito y realidad. Caracas, centro de estudios de pastoral y asistencia migratoria CEPAM.
- Bustos y Gairin, R. J. (2017). Adaptación académica de estudiantes migrantes en contexto de frontera. *Revista calidad en la educación Vol. 46*, p 193-220.
- Cabrera, T. S. (2004). El currículo su conceptualización. *Revista pedagogía universitaria, Universidad de la Habana vol. 9, p 2, 3-20*.
- Cesca, P. (2012). Escuela y migración: Transgeneracional e interculturalidad en las relaciones pedagógicas. *Propuesta Educativa vol. 37*, p 78-85.
- Córdoba, H. (2014). Université Européenne de bretagne. *Mobilite internationale et dynamiques residentielles a Bogota*, Docteur en geographie, Ecole Doctorate sciences humaines et sociales, Université de Rennes 2.
- Córdoba, H. (2016). Emigración e inmigración internacional en el área metropolitana de Bogotá. *Cuadernos de Geografía vol. 25 No 2*.
- Diez, A. (2016). Frontera y conceptos fronterizos desde la historia. *Archivo de la frontera, coordinado por grupo de investigación frontera global, p 1-45, Madrid: Universidad de Alcalá*.
- Florido, H. (2014). La flexibilización e integración curricular como respuesta a la atención en inclusión con enfoque de diferencial y de diversidad. P 1-22



- Freire, G. (2004). Migraciones rurales andinas un estudio a ambos lados de la frontera colombo-venezolana. *Boletín antropológico vol. 22 Nro. 62*, p 305- 325.
- García, A. (1998). Métodos y técnicas cualitativas de investigación en geografía social. Barcelona: Oikos
- Hernández, A. A. (2011). Análisis de la migración venezolana a Colombia durante el gobierno de Hugo Chávez (1999-2011). *Identificación de capital social y compensación económica*, Revista análisis internacional, Vol. 4, p 11- 32.
- Hernández, R, Fernández, C, Baptista, P (2010), Metodología de la investigación, México D. F
- Martínez, D. C. (2015). universidad católica de Colombia. *El proceso migratorio entre Colombia y Venezuela (1989,2014) principales causas y efectos políticos para la integración entre ambos países*. Bogotá, Colombia., tesis de maestría, Universidad católica de Colombia, Università degli studi di Salerno, Italia.
- Pellegrino, A. (1989). *Historia general de la inmigración en Venezuela siglo XX y XX.*, Caracas, Academia nacional de Ciencias economicas.
- Pellegrino, A. (1989). *Migración internacional de latinoamericanos en las américas*, Caracas, Universidad católica Andrés Bello, CELADE / IDRC.
- Pellegrino, A. (2000). *Migrantes latinoamericanos y caribeños*. Uruguay: CEPAL., Sin información.
- Sánchez, E. B. (2005). Definiciones y conceptos sobre la migración cap. 1. p 1- 31.
- Simons, A. (1987). Explicando la migración: La teoría en la encrucijada. *Universidad Toronto-Canadá*, p 1- 26.
- Valles, M. (1999). *Técnicas cualitativas de investigación social, reflexión metodológica y práctica profesional*. España, Madrid; Síntesis.
- Walsh, C. (2000). Propuesta para el tratamiento de la interculturalidad en la educación, Programa FORTE -PE, Ministerio de educación, documento multicopiado, Lima-Perú.

LEYES

Asamblea nacional de la república Bolivariana, (13 de agosto de 2009). *Ley orgánica de educación*. Venezuela. DO: Ley No 5929,

Congreso de Colombia, (8 de febrero de 1994). *ley general de educación*. (ley 115 de 1994)  
DO:41214

*Ministerio del poder popular para la educación*. República bolivariana de Venezuela. (2007).

#### 4. Contenidos

La estructura que se desarrollará en el presente documento corresponde a los siguientes apartados:

En el primer apartado, se mencionan como ha sido la relación fronteriza entre Colombia y Venezuela haciendo una descripción de los lugares que intervienen en las relaciones comerciales por otro lado la historia de las migraciones de colombianos hacia Venezuela en el siglo XX la poca migración que hubo desde Venezuela hasta Colombia a lo largo de la historia.

En el siguiente fragmento, se muestran algunos sustentos teóricos necesarios para el desarrollo de la investigación tales como las políticas migratorias en términos educativos en Europa en países como España, Alemania, Francia y en el caso Latinoamericano Guatemala, Chile donde se describe como tuvieron en cuenta a los migrantes dentro del proceso de desarrollo de la nación planteándose un currículo flexible y una integración cultural mediante el aprendizaje de la lengua materna como elemento obligatoria para poder acceder a los beneficios otorgados por la misma ley de los países ya mencionados.

Alemania, afirma Bedmar (2013), cuenta con una normativa u orientaciones respecto a la oferta de la enseñanza de la lengua materna del alumnado inmigrante en los centros educativos. Una de las

particularidades de este país es que las normativas se establecen en cada Estado; este tipo de enseñanza se desarrolla a través de acuerdos bilaterales establecidos entre cada Estado y el país de origen. Para el 2008 se habían firmado acuerdos bilaterales para este tipo de enseñanza de flexibilidad curricular con Croacia, España, Grecia, Italia, Marruecos, Portugal y Turquía. Ambos países, tanto el de origen como el de acogida, comparten responsabilidades.

Posteriormente se presenta el marco conceptual, tomando elementos claves de la investigación que son transversales a la misma tales como: migración, interculturalidad, currículum y flexibilización curricular.

Después se desarrolla el diseño metodológico del trabajo donde se plantean los instrumentos de recolección de información, el cronograma de actividades, se agregan los perfiles de los migrantes venezolanos caracterizados en un cuadro dentro del cual se encuentran datos específicos de los ocho estudiantes participes de la investigación.

Luego se desarrolla el análisis y discusión de la información recolectada a partir de los testimonios de los migrantes desde Venezuela, los diarios de campo, las encuestas a los profesores, teniendo en cuenta las categorías establecidas con el desarrollo de la investigación dentro de las cuales están: cotidianidad escolar, el currículum educativo, y los procesos de currículum flexible inmersos en las prácticas entre profesores, funcionarios y estudiantes migrantes desde Venezuela no como un proceso instaurado oficialmente, sino como un elemento que se fue dando en el transcurso de la experiencia educativa de los estudiantes migrantes con el resto de la comunidad educativa. así mismo en este fragmento se da respuesta a los objetivos establecidos, y se desarrollan en 4 capítulos.

Por otro lado, se desarrollan las conclusiones como aporte a la discusión académica, que pueden ser relevantes o significativas en relación con la experiencia y el discurso que tienen los estudiantes migrantes de la institución con respecto a la adaptación curricular mediante su cotidianidad escolar y la integración con los demás integrantes de la comunidad educativa.

Finalmente se agregan los anexos que se fueron evidenciando a lo largo de la investigación como imágenes relacionadas al trabajo de campo y encuentro con los migrantes desde Venezuela, las entrevistas que fueron hechas en el momento de la aplicación y el diario de campo desarrollado en la institución.

## **5. Metodología**

Este trabajo de grado se desarrolló bajo el enfoque cualitativo, teniendo en cuenta que esta investigación tiene por objetivo principal analizar cómo se han integrado los migrantes desde Venezuela a través del currículo educativo colombiano y en la cotidianidad escolar. En el desarrollo de la metodología, se tuvo en cuenta, como lo menciona García (1988), los instrumentos de recolección de información tales como las entrevistas, las encuestas y la observación.

El autor García (1998) afirma que la investigación cualitativa más que generalizar, pretende obtener datos reales que permitan un estudio en profundidad de las interacciones socio espaciales y también una mirada subjetiva de los actores a investigar acerca de su percepción en todos los

ámbitos sociales, culturales y económicos. Las técnicas de investigación cualitativa se clasifican en tres grupos: de auto información, de observación y documentales.

También Kirk y Miller 1986 citado por Valles (1999), mencionan que la investigación cualitativa es un fenómeno empírico, localizado socialmente, definido por su propia historia, no simplemente una bolsa residual conteniendo todas las cosas que no son cuantitativas.

Una manera de arrojar luz sobre la naturaleza de los diseños en investigación cualitativa consiste sencillamente en recordar que no hay un polo cuantitativo frente a otro cualitativo sino más bien un continuo entre ambos, o si se quiere, una diversidad dentro de cada uno. Ello supone romper con la imagen tradicional en que el investigador hacía uso de los métodos y técnicas cualitativos con propósitos solo-exploratorios o descriptivos; o cuando se trataba de conocer culturas exóticas o fenómenos sociales complejos (Valles, 1999).

A propósito de lo mencionado anteriormente se retoma a (Cerdeña como se cita en Ángel 2008) quién define la investigación cualitativa así:

Es eminentemente humanística, porque estudia las personas desde un ángulo personal, que sienten y experimentan en las luchas cotidianas y se interesa por conocer lo que piensa la gente común. Analiza y profundiza la belleza, el dolor, la fe, el sufrimiento, la frustración, la alegría y el amor humano, a través del testimonio de sus actores y protagonistas. A juicio de esos sectores se aprende más sobre la realidad social, cultural o psicológica, conociendo la vida o la historia de algunos casos particulares, que masificando las fuentes de información mediante las encuestas u otro procedimiento de tipo estadístico. (p. 41).

En consonancia con lo anterior, el enfoque cualitativo tiene como propósito reconstruir la realidad tal y como la observan los actores de un sistema social previamente definido, permitiendo abordar realidades subjetivas e intersubjetivas provenientes de un contexto determinado. Dicha reconstrucción se realiza a partir de la indagación de la cotidianidad misma, el pensar, el accionar y sentir sobre esta, con lo cual surgen diferentes formas de entender un fenómeno específico que influye directamente en la conducta humana (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010)

### **6. Conclusiones**

El ambiente institucional facilita la llegada a los estudiantes migrantes desde Venezuela, y no solo ello, sino también la interacción entre ellos y sus compañeros de clase y demás integrantes de la comunidad educativa en los espacios cotidianos, permitieron generar una mejor adaptación curricular y social, convirtiendo al colegio Cristóbal Colón en un lugar ameno para ellos, y en un escenario de continuo aprendizaje.

El sistema educativo colombiano no tiene muchas diferencias con el sistema educativo venezolano, son más las paridades que permitieron que al abordar las diferentes competencias de cada área desarrollada en la institución Cristóbal Colón de la localidad de Usaqué, se les facilitara más y por ende pudieran lograr los resultados esperados en cada una de sus áreas de formación. La institución educativa, a manera de currículo oculto, flexibilizó el mismo; no desde los contenidos abordados sino desde la posición de los profesores ante la llegada de los migrantes desde Venezuela, pues esta fue vista y entendida de manera positiva y de esta manera se generaron vínculos cercanos entre los profesores de la institución y los migrantes desde Venezuela, que no solo les permitió adaptarse de

mejor manera al sistema educativo colombiano, sino que en algunos casos potenciaron sus habilidades académicas resaltando por encima del promedio de los estudiantes locales.

Los estudiantes migrantes desde Venezuela que llegaron a la institución Cristóbal Colón llevaron a cabo sus estudios en Venezuela en colegios de carácter privado, lo que explica otra de las razones del por qué se adaptaron de manera rápida y permanente al sistema educativo colombiano porque veían a profundidad los contenidos vistos y su formación académica era más rigurosa que la recibida acá. Además, el aspecto socioeconómico puede contribuir a explicar dicho fenómeno dado que, según los testimonios de los estudiantes, en Venezuela gozaban de condiciones económicas y sociales que les permitía sentirse parte de la clase media- alta para llegar a la capital del país a pertenecer a la clase media – baja, pero esto explica por qué ellos se destacaron en comparación con sus compañeros de clase porque venían de una formación en escenarios educativos privados y su capital cultural era más amplio que el de los estudiantes locales.

Por otro lado, otro aspecto importante para destacar es la importancia de la institución educativa Cristóbal Colón de la localidad de Usaqué donde se ha evidenciado flexibilidad en el trato con los migrantes desde Venezuela y un interés en mejorar las condiciones para ellos. Además de esto, se muestra la preocupación de la comunidad sobre cómo se están llevando estas temáticas recientes sobre la migración, al poder realizarse esta investigación y tener acceso los escenarios de socialización y a las diferentes fuentes de la institución para tener elementos precisos y poder dar cuenta de los objetivos planteados, también la institución goza de un proyecto educativo institucional que fue oportuno para la caracterización de la institución denominado líderes autogestores de proyectos de vida y empresariales, con énfasis en lenguas extranjeras- inglés y

ciencias económicas y administrativas, la institución menciona la importancia del aprovechamiento de los recursos para ponerlos en marcha en actividades que estimulen su creatividad y poder liderar proyectos personales y colectivos.

Los profesores que han interactuado en las diferentes áreas de la malla curricular con los estudiantes migrantes desde Venezuela mencionan que este proceso que se ha venido presentado recientemente es interesante por la interacción que se da entre los estudiantes locales y los estudiantes migrantes, porque comparten sus vivencias, sus formas de pensar desde posiciones diversas que enriquecen las clases y los debates planteados en relación a los problemas actuales de la sociedad y también el estar juntos en los diferentes escenarios de socialización ha permitido que ellos tengan una mejor adaptación a las dinámicas presentadas en la institución, que generen un lazo amistoso con el lugar en donde están pasando la mayor parte del tiempo, y de los retos que se le vienen a los diferentes colegios de la capital para afrontar la llegada constante de los estudiantes migrantes a las diferentes instituciones, y de cómo es posible mejorar los acercamientos entre los estudiantes locales con los estudiantes migrantes para de esa manera enriquecer el escenario escolar y académico y las relaciones que se dan en la cotidianidad.

<b>Elaborado por:</b>	Rodríguez Cáceres, Michael Alexander		
<b>Revisado por:</b>	Córdoba Aldana John Harold		
<b>Fecha de elaboración del Resumen:</b>	17	09	2019



## Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	18
<b>1. Contexto Histórico migración entre Colombia y Venezuela</b> .....	23
<b>1.1 Características de la Frontera</b> .....	23
<b>1.2 Olas Migratorias entre Venezuela y Colombia</b> .....	26
<b>1.3 Colombia país de escasa inmigración</b> .....	31
<b>1.4 Áreas Ocupadas por parte de los migrantes desde Venezuela en Bogotá</b> .....	34
<b>2. Planteamiento del problema</b> .....	39
<b>3. Objetivos</b> .....	43
<b>3.1 Objetivo General</b> .....	43
<b>3.2 Objetivos Específicos</b> .....	43
<b>4. Marco Teórico</b> .....	44
<b>4.1 Integración de Estudiantes en América Latina: El caso Chileno</b> .....	45
<b>4.2 Integración de estudiantes en América Latina: El caso nicaragüense</b> .....	50
<b>4.3 Integración de estudiantes en Europa: El caso Alemán</b> .....	53
<b>4.4 Integración de estudiantes migrantes en Europa: El caso Español</b> .....	57
<b>4.5 Integración de estudiantes migrantes en Europa: El caso Francés</b> .....	58
<b>5. Marco conceptual</b> .....	60
<b>5.1 Migración</b> .....	60
<b>5.2 Curriculum</b> .....	61
<b>5.3 Interculturalidad</b> .....	62
<b>5.4 Flexibilización Curricular:</b> .....	63
<b>6. Metodología</b> .....	66
<b>6.1 Enfoque</b> .....	66
<b>6.2 Desarrollo metodológico</b> .....	68
<b>Tabla 2 Caracterización de los migrantes desde Venezuela</b> .....	72
<b>7. Análisis de los hallazgos encontrados en la sistematización</b> .....	72
<b>7.1 Características del Colegio Cristóbal Colón y el Perfil del Estudiante según el Manual</b> .....	72

<b>de Convivencia.</b> .....	72
<b>7.2 Organización del sistema Educativo Venezolano y sistema Educativo Colombiano....</b>	77
<b>7.3 Relación entre el Currículo Escolar Colombiano y Venezolano a través de la Experiencia de los Estudiantes Migrantes desde Venezuela en la Institución Cristóbal Colón en Bogotá.</b> .....	90
<b>7.4 Integración de los Migrantes desde Venezuela con el Resto de la Comunidad Educativa.</b> .....	96
<b>Conclusiones</b> .....	102
<b>8.1 Anexo de imágenes</b> .....	109
<b>8.2 anexo 2 Entrevistas realizadas a los estudiantes migrantes desde Venezuela</b> .....	114
<b>8.3 Anexo 3 Encuestas a profesores</b> .....	143
147	
<b>8.4 anexo 4 Diario de campo</b> .....	148

#### Índice de tablas

<b>Tabla 1 residentes en el área de Bogotá por país de nacimiento.....</b>	35
<b>Tabla 2 Caracterización de los migrantes desde Venezuela.....</b>	72

#### Índice de ilustraciones

<b>Ilustración 1 frontera colombo-venezolana</b> .....	24
<b>Ilustración 2 censo migrantes venezolanos en Colombia 1993</b> .....	36
<b>Ilustración 3 censo migrantes venezolanos en Colombia 2005</b> .....	37
<b>Ilustración 4 ubicación de colegio y lugares aledaños.....</b>	73
<b>Ilustración 5 ubicación colegio Cristóbal Colón sobre la calle 165.....</b>	76

## Introducción

En una tarde soleada en Bogotá del mes de febrero de 2017, me dirigía hacia la Universidad Pedagógica. Tenía clase a la una de la tarde. Normalmente voy caminando desde mi casa hacia el Portal de Suba y ese día me encontré con cosas que normalmente no veo. Al exterior del Portal pude observar los puestos informales que siempre están, pero a diferencia de antes, hay un acento distinto y una oferta de productos diferentes. Oigo a la distancia: “*empanadas venezolanas, llévenlas a tan solo mil pesos*”, y no es solo una persona, son varias las que integran la venta informal de aquel espacio, por tanto, me pregunto ¿Qué estará pasando? ¿Por qué tanta presencia de venezolanos en nuestra ciudad cuando antes no era así? Fueron los primeros interrogantes que me surgieron para emprender este proyecto de investigación.

Después al abordar el Transmilenio, entre el Portal Suba y la estación de la Calle 72, se subieron cuatro vendedores en un trayecto de media hora, cuando normalmente eran dos vendedores. Esta vez, dos de ellos eran venezolanos quienes expresaban cierta inconformidad, dolor e incertidumbre, se veían agotados y nombraban ciertos inconvenientes que han tenido que pasar en su país por los bloqueos económicos, la devaluación de la moneda y la implementación de políticas gubernamentales. En medio de la charla ofrecieron unas chokolatinas y expresaron que era la única forma de ganarse la vida, que no tenían a nadie más en la ciudad y que necesitaban este medio de empleo para poder pagar un lugar donde dormir.

Esa situación particular, que desde ese momento iba a ser la constante en el recorrido de mi casa a la universidad, me llevó a pensar en algo que antes no se me había ocurrido y era investigar sobre cuáles fueron los motivos que llevaron a los venezolanos a llegar y establecerse en Bogotá.

Y como al parecer ellos pensaban iniciar una nueva vida aquí en la capital colombiana, me surgen varios interrogantes como, ¿Qué instituciones educativas estarán recibiendo a estos migrantes? ¿En qué labores se desempeñan las madres de los niños migrantes al vivir en barrios periféricos de la ciudad? En el momento de tener problemas de salud ¿A qué entidad especializada podrían asistir?

Surgieron más preguntas que certezas acerca de la situación que ellos están viviendo, pero al ver este panorama, el inicio de este trabajo cobró sentido para mí porque había cosas no resueltas que podían empezar a delimitarse a lo largo del desarrollo de la investigación y la realidad del trabajo informal en las calles despertó en mí una inquietud investigativa que se traslada al campo de la educación.

Dadas estas observaciones, esta investigación se propone examinar las migraciones colombo-venezolanas lo que se busca es analizar cómo ha sido la integración de los migrantes desde Venezuela en el currículo educativo colombiano, teniendo en cuenta que es un fenómeno reciente en la capital del país y que se ha evidenciado un aumento significativo de los estudiantes de origen venezolano en las instituciones educativas de la capital.

En el caso de esta investigación en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén, al presentarse con recurrencia la llegada de migrantes desde Venezuela desde el año 2016. A la vez se ha empezado a ver con normalidad la presencia de los migrantes desde Venezuela en los diferentes grados del currículo escolar, pasando de tener cero migrantes en el año 2017 a 15 estudiantes matriculados con origen venezolano para el año 2019, un dato que permitió que la

investigación tuviera sentido al haber un aumento de la población no nacida en Colombia y en esa medida la investigación puede dar cuenta de este proceso reciente y abordarlo de manera adecuada.

Según Córdoba los migrantes venezolanos se encuentran situados en toda la ciudad pero es en tres localidades donde se ubicaron más: Usaquén, Suba y Engativá, elemento que se desarrolla con mayor profundidad más adelante lo retomó para dar claridad en por qué se desarrolló esta investigación, esto a raíz de las oportunidades de brindarles estudio a sus hijos porque en otras instituciones educativas les habían cerrado las puertas y en esta institución fueron recibidos como cualquier estudiante de la ciudad, esto mencionado sustentado en las entrevistas hechas a los estudiantes migrantes que argumentaban que ya habían estado en otras instituciones de la ciudad y solo por el hecho de venir del vecino país no fueron aceptados, por el contrario en el colegio Cristóbal Colón no fueron parte de la discriminación por el contrario desde el currículo oculto se fueron flexibilizando los profesores para que ellos pudieran adaptarse de la mejor manera a sus compañeros y a los contenidos vistos en clase.

Otro elemento para tener en cuenta es la relación de las migraciones con lo educativo, donde me surgen preguntas tales como: ¿El currículo nacional integra las necesidades de los migrantes venezolanos? ¿Están los colegios preparados para recibir migrantes desde Venezuela? ¿Los directivos de las instituciones facilitarán su integración? ¿Habrán choques culturales con los estudiantes locales?

La migración vista desde la licenciatura como tema de investigación es pertinente porque responde a procesos históricos y geográficos que se pueden analizar desde las ciencias sociales, debido a que no son homogéneos y se pueden discutir desde varios ámbitos, porque es una temática

que no ha sido investigada a profundidad, derivado de una conocida migración colombiana hacia Venezuela en el siglo pasado, relacionado con el crecimiento de la industria del petróleo. En la actualidad observamos una reversibilidad de ese proceso que afecta no sólo los lugares fronterizos, sino que se extiende a la capital con las diversas implicaciones que este proceso puede tener.

La estructura que se desarrollará en el presente documento corresponde a los siguientes apartados:

En el primer apartado, se mencionan como ha sido la relación fronteriza entre Colombia y Venezuela haciendo una descripción de los lugares que intervienen en las relaciones comerciales y por otro lado la historia de las migraciones de colombianos hacia Venezuela y viceversa en el siglo XX.

En el siguiente apartado, se muestran algunos sustentos teóricos necesarios para el desarrollo de la investigación tales como lo son las políticas migratorias en términos educativos en Europa en países como España, Alemania, Francia y en el caso Latinoamericano Guatemala, y Chile donde se menciona como tuvieron en cuenta a los migrantes dentro del proceso de desarrollo de la nación planteándose un currículo flexible y una integración cultural mediante el aprendizaje de la lengua materna como elemento obligatoria para poder acceder a los beneficios otorgados por la misma ley de los países ya mencionados.

Posteriormente se presenta un marco conceptual de referencia teniendo en cuenta elementos claves dentro de la investigación que son transversales a la misma como lo son migración, interculturalidad, currículum y flexibilización curricular.

Después se desarrolla el diseño metodológico del trabajo donde se plantean los instrumentos de recolección de información, el cronograma de actividades, se agregan los perfiles de los migrantes venezolanos caracterizados en un cuadro dentro del cual se encuentran datos específicos de los ocho estudiantes participantes de la investigación.

Luego se desarrolla el análisis y discusión de la información recolectada a partir de los testimonios de los migrantes desde Venezuela, los diarios de campo, las encuestas a los profesores, teniendo en cuenta las categorías establecidas con el desarrollo de la investigación a saber: cotidianidad escolar, el currículo educativo, y los procesos de currículo flexible inmersos en las prácticas entre profesores, funcionarios y estudiantes migrantes desde Venezuela no como un proceso instaurado oficialmente, sino como un elemento que se fue dando en el transcurso de la experiencia educativa de los chicos migrantes con el resto de la comunidad educativa, Así mismo en este fragmento se responden a los objetivos establecidos después de establecer la pregunta de investigación a manera de capítulos donde se logran establecer cuatro.

A continuación, se desarrollan las conclusiones como aporte a la discusión académica, que pueden ser relevantes o significativas en relación con la experiencia y el discurso que tienen los estudiantes migrantes de la institución con respecto a la adaptación curricular mediante su cotidianidad escolar y la integración con los demás integrantes de la comunidad educativa.

Finalmente se agregan los anexos que presentan parte de la información recolectada y analizada a lo largo de la investigación como lo son imágenes relacionadas al trabajo de campo y encuentro con los migrantes desde Venezuela, las entrevistas que fueron hechas en el momento de la aplicación y el diario de campo desarrollado en la institución.

## **1. Contexto Histórico migración entre Colombia y Venezuela**

### **1.1 Características de la Frontera**

Los trabajos consultados sobre la frontera colombo-venezolana en autores como Álvarez (2009), Ardila (2012) y Freire (2004) señalan que es una de las más activas, en intercambio económico, social y cultural por las relaciones entre ambas naciones a lo largo de su historia. La imagen 1 muestra la magnitud de la frontera. Ardila (2012) menciona que presenta una particularidad con relación a las demás fronteras latinoamericanas puesto que no es homogénea, sino que dentro de la misma hay diversos ámbitos territoriales y dinámicas de interacción.



## ILUSTRACIÓN 1 FRONTERA COLOMBO- VENEZOLANA



Recuperado de: [https://www.google.com/intl/es\\_ALL/earth/](https://www.google.com/intl/es_ALL/earth/),2019.

Álvarez (2009), menciona que la extensión de la frontera colombo-venezolana tiene una gran amplitud que comprende alrededor de 2.219 km.

Esta frontera, junto a la de Brasil, es la de más envergadura y abarca un gran número de Estados colindantes fronterizos venezolanos (Zulia, Táchira, Apure y Amazonas) con los departamentos fronterizos colombianos (Guajira, Cesar, Norte de Santander, Arauca, Vichada, Guainía y

Amazonas). También posee la mayor población, desarrollo económico y diversificación en su producción con relación a los países que forman la Comunidad Andina de Naciones (CAN).

La atraviesan pasos fronterizos de gran dinamismo tales como los existentes en la zona Cúcuta-San Antonio-Ureña con importancia internacional; Riohacha-Paraguachón; Arauca- el Amparo, y el referido a Puerto Carreño-Puerto Ayacucho-Puerto Páez, de menor relevancia en términos comerciales, pero de gran movilidad poblacional. Por otra parte, este espacio fronterizo comprende varios ámbitos con características físicas, económicas y sociales; además, presenta denominadores comunes en cuanto a variedad de ecosistemas, biodiversidad, recursos minerales, posición geoestratégica, presencia indígena y campesina. La flexibilidad de la frontera, así como los vínculos económicos, familiares y el establecimiento de redes, aunado a la existencia de recursos en los territorios fronterizos apoyados en una infraestructura física, crea un entorno favorable alrededor de los movimientos migratorios colombo-venezolanos. (Álvarez, 2009)

Freire (2004), establece que la cordillera andina compartida por Colombia y Venezuela ha sido escenario de una gran actividad económica y social durante siglos. Las migraciones que han conectado algunas comunidades rurales en ambos países han contribuido a la formación de una de las zonas fronterizas más activas de América latina. Estas relaciones están basadas en lazos de amistad, familiares y en múltiples vínculos económicos, unidos a una herencia histórica y cultural común.

## 1.2 Olas Migratorias entre Venezuela y Colombia

En la sección anterior se presentó una caracterización general de la Frontera colombo-venezolana que permite a continuación abordar las olas migratorias que se han presentado desde el proceso de la independencia de ambos países:

Pellegrino señala que:

esta relación existe por lo menos desde los últimos años del siglo XIX, con la expansión de la economía cafetera en la región andina de los dos países. Asimismo, los intercambios comerciales internacionales a través del lago de Maracaibo, la presencia de los indígenas wayuu en un territorio que comprende los dos lados de la frontera y el paso permanente de población en los llanos de la Orinoquia, han dado cierta unidad regional, con alguna autonomía a estas áreas fronterizas. Por tanto, los lazos históricos, culturales, económicos y familiares se han venido forjando desde muchas décadas atrás. (1989, p 345)

En la década del 50 en el periodo denominado la Violencia, Pellegrino (1989), afirma que en Colombia se presentó una fuerte movilidad interna, que tuvo lugar debido a la crisis del sector rural y a la expansión de la agricultura de tipo empresarial. A esto se agregó la etapa de la violencia, factor adicional que provocó un continuo empobrecimiento campesino, destrucción de cultivos y deterioro general de la economía, donde la subsistencia campesina sufrió un proceso de descomposición, con situaciones distintas según los cultivos y regiones. Se puede decir que, a excepción de las regiones cafeteras, de algunas zonas fértiles del altiplano en el que se encuentra Bogotá, que generaron amplias capas de campesinos ricos, medios y pobres, el resto de la economía agraria se pauperizó, continuando con formas tradicionales de cultivo y convirtiéndose

en fuente expulsadora y generadora de desempleo y subempleo, fenómeno aprovechado por Venezuela que acogió a esta mano de obra desempleada.

Así mismo, ese incremento de la migración colombiana a partir de 1950 es mencionado por Álvarez (2004), donde los principales países de destino son Estados Unidos, Ecuador y Venezuela. Este último país, ha funcionado como receptor de mano de obra colombiana calificada, no calificada y campesina, principalmente, en sus zonas fronterizas, por las relaciones de vecindad, permeabilidad de las fronteras y facilidades comunicacionales que actúan como factores a favor de esta migración. Según los censos de población de Venezuela, el número de colombianos residenciados entre los años 1951 a 1971 tuvo una variación significativa, pasando de 45.969 a 102.314 habitantes. Estas corrientes migratorias provenían básicamente del otro lado de la frontera, siendo los habitantes de la Costa Caribe y Antioquia quienes se dirigían hacia el estado Zulia. Mientras los residentes en los departamentos de Santander, Cundinamarca, Boyacá, Huila y en el resto de la región andina, se trasladaron hacia el Táchira, Barinas, Portuguesa, entre otros Estados. Caracas siempre fue considerada como uno de los grandes polos de atracción para los migrantes colombianos.

La multiplicidad de flujos de trabajadores entre los años 1950 y 1970, trae consigo distintos tipos de permanencia, que van incluidas en la misma ola migratoria de la época petrolera donde, según Pellegrino (1989), se pueden nombrar los 1. migrantes estacionales: que ingresan para realizar trabajos no permanentes, como recolección de cosechas, 2. migrantes no estacionales: que se dirigen al sector agrícola y ganadero para realizar tareas no estacionales, pero que dada la proximidad geográfica mantienen su residencia permanente en Colombia, cruzando periódicamente la frontera donde según los casos, la movilidad puede ser diaria o semanal,

3.migrantes urbanos: hacia regiones donde predominan las actividades urbanas, que son en general de tipo más estable, aunque también algunas de ellas pueden traer inmigrantes estacionales como era el caso de la industria de la construcción.

Para Pellegrino (2000), en la década de los sesenta se incorpora progresivamente una migración proveniente de las grandes ciudades colombianas, productos de los altibajos del proceso industrial. En ese momento el desempleo constituiría el factor de expulsión predominante en la migración que se origina en las ciudades en la década del sesenta, que en comparación con la mencionada anteriormente, que era netamente rural, esta vez la situación había tocado a las grandes ciudades originarios de los procesos lentos de industrialización y de la sustitución de importaciones por exportaciones, modelo económico que también había generado estragos en las ciudades y por ende procedente en esta migración.

Más adelante, derivado de una situación particular en la nación venezolana, durante los años setenta y en particular en 1974, afirma Pellegrino (1989), el aumento del precio del petróleo en el mercado internacional implicó un crecimiento inusitado de los ingresos fiscales, que redundó en un incremento paralelo de las inversiones, tanto públicas como privadas. La expansión posterior a 1974, permitió al país atravesar un periodo con altos índices de desarrollo y crecimiento interno, los ingresos fiscales pasaron de 16.432 millones de bolívares en 1973 a 42.834 en 1974, cifra que se multiplicaría todavía más en los años siguientes y permitiría un aumento del 300 % en las inversiones del Estado entre 1973 y 1976; estos índices significaban el pleno empleo, en virtud de

la alta rotación de la mano de obra del país y así mismo un factor determinante en la migración realizada por los colombianos en este periodo al país vecino.

Así mismo, Álvarez (2004) destaca que entre finales de los años sesenta y setenta el auge económico venezolano y la crítica situación de pobreza e inestabilidad política en la mayoría de los países suramericanos, constituían de lleno los factores determinantes en las migraciones laborales hacia Venezuela, donde el masivo ingreso de migrantes llevó al país a tener que implementar un programa de migración mucho más selectivo, por lo que en 1976, se centralizó el otorgamiento de visas a través de la dirección de identificación y extranjería.

Según Álvarez (2004), la población colombiana residente en Venezuela experimentó un incremento sustancial del 194% entre 1970 y 1990, la motivación fundamental fue de tipo laboral, constituido mayoritariamente por adultos jóvenes que dejaban a sus familias en sus regiones de origen, donde los Estados fronterizos especialmente Zulia y Táchira, adquirieron un papel importante como zonas de fuerte atracción migratoria, debido a que en estos existía una fuerte concentración de fábricas y actividades industriales; por lo tanto, la mano de obra requerida era esencialmente colombiana por la versatilidad de la misma y los bajos costos en comparación con la local.

En su mayoría, según Bidegain y Freitez (1989):

la estructura ocupacional de los colombianos en Venezuela se caracterizó por una mano de obra no calificada que se ocupó en primer lugar en el sector servicios (sociales e individuales, como empleados del servicio doméstico); en segundo lugar, en la industria manufacturera; tercero, en la agricultura; y en los dos últimos lugares, en el comercio y la

construcción. Sin embargo, la ocupación de los colombianos en Venezuela variaba con relación a los cambios económicos del país, pero en su mayoría ejerciendo oficios de baja remuneración y calificación. (p.338)

Como se dijo, uno de los rasgos de estas primeras olas migratorias hacia Venezuela es el bajo nivel educativo de los colombianos que emigraron al país vecino donde es importante mencionar lo siguiente:

La tendencia fue cambiando con el paso del tiempo, en la medida en que iban accediendo a un mayor nivel de formación escolar, debido a las transformaciones estructurales de Colombia en el campo educativo. Los datos publicados en la década de los ochenta son reveladores. Para 1981 se observa que el 95,7 % de los trabajadores agrícolas son personas analfabetas, sin nivel o con nivel primario. Poco más de dos tercios de los trabajadores de los servicios habían alcanzado la primaria, igualmente se encontraban con dicho nivel el 56,5 % de los operarios. Por su parte, el 74,1 % del personal administrativo tenía nivel medio, y el 45,3 % de los profesionales y técnicos tenía nivel superior (Bidegain, 1989. p 337)

Así mismo la migración de retorno esporádico se puede ubicar a partir de 1980 en adelante, derivado de una reducción del precio del petróleo. De acuerdo con las tasas de crecimiento intercensal, Álvarez (2009) observa una disminución de la intensidad migratoria de colombianos hacia el país, al igual que un proceso lento de retorno. Sin embargo, debe aclararse, que lo que disminuyó para la década del 90, fue la intensidad de la migración, más no el número de inmigrantes lo cual permite concluir que hasta comienzos de esta década no hubo un cese de la migración colombiana en Venezuela.

La agudización y degradación del conflicto colombiano a partir de los años noventa según Álvarez (2004), además de la implementación de los distintos planes de seguridad, como el Plan Colombia, la Iniciativa Regional Andina, el Plan Patriota como instrumentos para contrarrestar los efectos del narcotráfico, la guerrilla, la inseguridad social y el desequilibrio económico, modificó el cuadro de las migraciones colombo- venezolanas.

Durante el siglo XXI la migración hacia Venezuela ha cambiado de manera significativa (Córdoba 2016). De una migración laboral en el pasado, se pasó a un aumento de la demanda de refugio y asilo en el país vecino por la profundización del conflicto social y armado en Colombia que ha derivado en la violación de los Derechos Humanos e infracciones al Derecho Internacional Humanitario. Según la representación de ACNUR (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados) en Venezuela, las solicitudes de refugio aumentaron en más de un 190 % en 2004, al pasar de 1.077 solicitudes en 2003 a 3.797 solicitudes al año siguiente.

### **1.3 Colombia país de escasa inmigración**

Históricamente la migración de población venezolana hacia Colombia es escasa, la constante había sido que los colombianos migraran a Venezuela.

Córdoba (2014,) señala que:

... con excepción de la llegada de los europeos entre los siglos XVI y XVIII y la introducción de población africana esclavizada que vio su apogeo en el siglo XVII y la



primera mitad del siglo XVIII, Colombia no ha recibido un flujo masivo de población extranjera, a diferencia de otros países latinoamericanos como Argentina, Chile o Brasil, que vieron incrementar la inmigración a finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX. Tampoco ha tenido una política estructurada con este fin. Existen pequeñas comunidades de judíos (procedentes de Europa central) que arribaron al país, particularmente a la ciudad de Barranquilla, durante el siglo XIX y una segunda oleada en la primera mitad del siglo XX, pero que han visto reducido su número como comunidad religiosa a finales del mismo siglo. También de inmigrantes de cercano oriente (libaneses, sirios) que se asentaron durante los siglos XIX y XX en el Caribe colombiano y algunos refugiados españoles que llegaron en 1938 a distintas regiones de Colombia. (p.18).

Cómo se ha mencionado Colombia no ha sido atractivo para el ingreso de población desde otros países, sino hasta inicios del siglo XXI donde, autores como Córdoba (2014) señalan que el incremento y la concentración de la población extranjera, en la capital colombiana está relacionada con la ubicación del mayor número de instituciones de educación y centros culturales, las representaciones diplomáticas y las sedes de compañías multinacionales que tienen en su planta de personal trabajadores inmigrantes.

Un elemento importante es ver los flujos de personas, Ardila (2012) enuncia que entre los años 2000 y 2010 han ingresado al país población venezolana capacitada, integrado por personas con una amplia experiencia en el sector petrolero, bancario y de servicios, el cual va acompañado por la inversión extranjera, lo que ha permitido que se generen dinámicas migratorias para la inversión de ese capital en Colombia.

Señala Martínez (2015) en su tesis sobre el proceso migratorio entre Colombia y Venezuela entre 1989- 2014 que la frontera con Venezuela es la que mayor registro de ingreso de extranjeros tiene, específicamente venezolanos por razones laborales con el 86,6 % (4.777) de total de flujos terrestres, esto para la muestra realizada por Migración Colombia para el periodo entre 2007 y 2011, teniendo en cuenta la crisis que puede explicarse según el autor por la disminución del precio internacional del petróleo en el país venezolano y los ajustes implementados por el gobierno de Hugo Chávez. Llevando a cabo la revisión de datos de migración Colombia, de los puestos de control terrestres, el centro nacional de atención en frontera (CENAF) de Cúcuta se constituye en el lugar más frecuente para el ingreso a Colombia de extranjeros, con una participación de 66,14 % frente a los demás puestos terrestres.

Esta nueva oleada migratoria afirma Hernández (2011), se explica por las siguientes razones: las áreas donde más constatan los efectos de las migraciones en Venezuela son en la población económicamente activa y en las clases medias, ocasionado por razones culturales, económicas, políticas y sociales.

## **1.4 Áreas Ocupadas por parte de los migrantes desde Venezuela en Bogotá**

Inicialmente, se sabe que la migración internacional en la capital colombiana ha venido aumentando en las últimas dos décadas, especialmente por la salida masiva de población al exterior del país a finales de la década de los noventa como se evidencia en la ilustración 2 y 3 (Córdoba, 2016).

Por otra parte, la inmigración resulta ser mucho menos numerosa, por lo menos hasta el 2005, fecha del último censo de población. Estos dos procesos son poco conocidos en sus dinámicas y las maneras cómo se articulan con diversas formas de la movilidad espacial y social pueden estar teniendo un impacto importante sobre los procesos territoriales en el área metropolitana de Bogotá, (Córdoba, 2016).

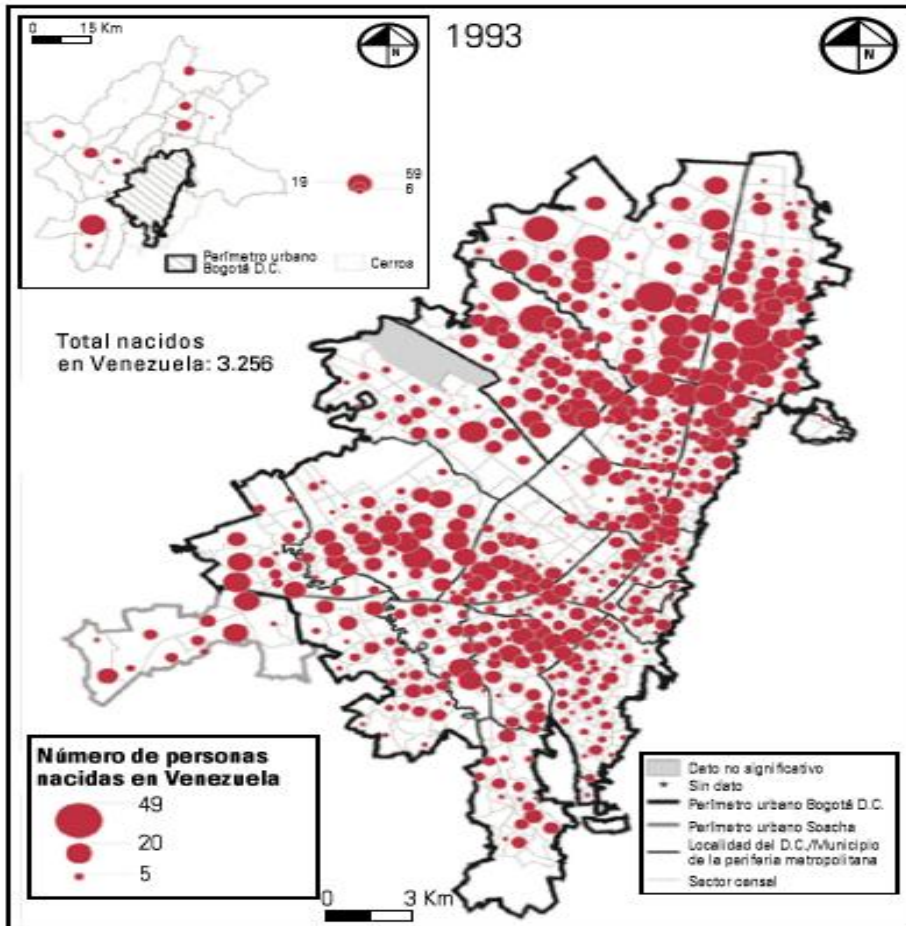
Así mismo, Córdoba (2016) muestra que, según el censo de población de 2005, el área metropolitana de Bogotá tenía 7.716.089 habitantes, de los cuales 31.696, es decir el 0,4% del total de la población, no había nacido en Colombia. Un primer aspecto tiene que ver con los cambios entre los censos de población de 1993 y 2005. En la tabla 1 se puede observar que el incremento de esta población de nacidos fuera del país es más bien lento entre las dos fechas, excepto para los nacidos en Venezuela, que aumentaron en un 25,6%, superando a los nacidos en Estados Unidos, que ocupaban el primer lugar en 1993.

**TABLA 1 RESIDENTES EN EL ÁREA DE BOGOTÁ POR PAÍS DE NACIMIENTO**

<b>PAÍS</b>	<b>AÑO 1993</b>	<b>AÑO 2005</b>	<b>CRECIMIENTO 1993-2005</b>
<b>Estados Unidos</b>	(4794)	(5134)	3.4 %
<b>Venezuela</b>	(3256)	(5818)	25.6 %
<b>España</b>	(1851)	(1971)	1.2 %

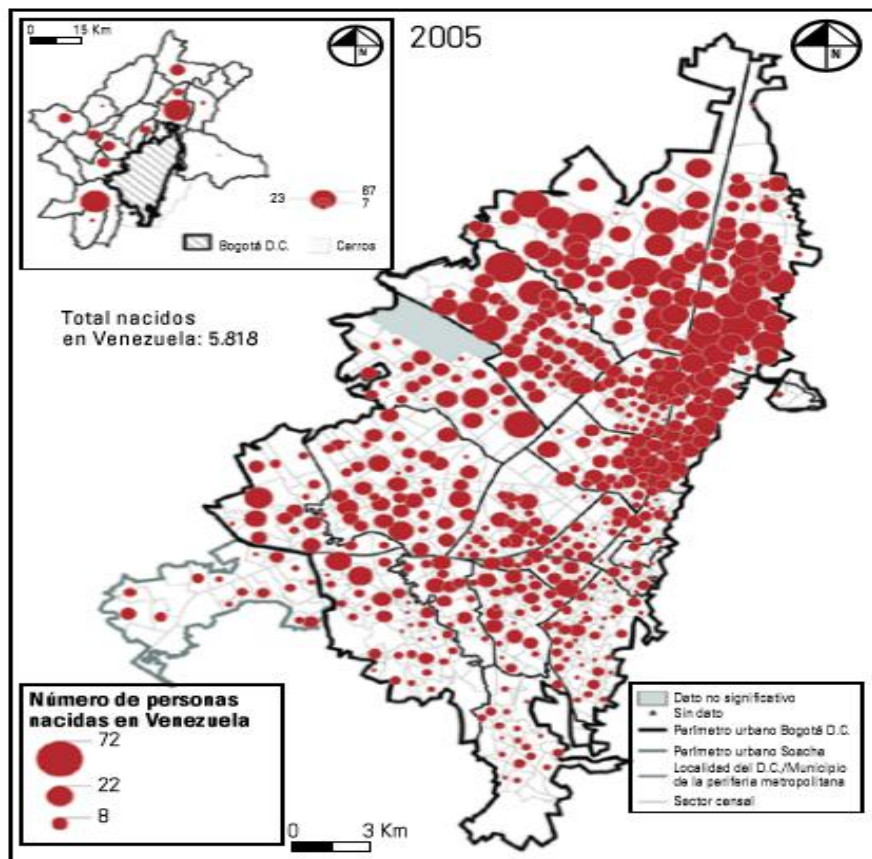
Tomado del trabajo de emigración e inmigración en el área metropolitana de Bogotá de Córdoba, 2016, datos DANE 1993-2005.

## ILUSTRACIÓN 2 CENSO MIGRANTES VENEZOLANOS EN BOGOTÁ 1993



Tomado del trabajo de emigración e inmigración en el área metropolitana de Bogotá (Córdoba, 2016), p 157 Fuente: ANR- Agencia Francesa de Investigación AIRD 2009.- Agencia Francesa interinstitucional de investigación.

### ILUSTRACIÓN 3 CENSO MIGRANTES VENEZOLANOS EN BOGOTÁ 2005



Tomado del trabajo de emigración e inmigración en el área metropolitana de Bogotá (Córdoba, 2016), p 157 Fuente: ANR- Agencia Francesa de Investigación AIRD 2009.- Agencia Francesa interinstitucional de investigación.

Córdoba señala que el incremento de venezolanos entre 1993 a 2005 puede estar relacionado, al menos, con dos procesos. Por un lado, la entrada de empresarios y políticos venezolanos que salieron de su país luego de la llegada al poder de Hugo Chávez en 1999; y, por el otro, el regreso de población con origen colombiano en la que figuran antiguos emigrantes, colombianos naturalizados y sus descendientes, que han vuelto a la capital

colombiana por sus relaciones familiares en el país, ofertas laborales o buscando mayor seguridad personal frente a los cambios políticos y económicos en el país vecino. (2016, p.4)

En la ilustración 3 del último censo que se hizo en el país en el 2005, con resultados sistematizados, se puede evidenciar que los migrantes venezolanos se encuentran esparcidos por toda la ciudad desde el Norte hasta el Sur con una mayor concentración en el norte y occidente de la ciudad específicamente en las localidades de Usaquén, Suba y Engativá. En aquel momento la ocupación de los migrantes venezolanos en el norte de la ciudad se relacionaba con su posición socioeconómica que era de clase media y alta. En la actualidad la ocupación de los migrantes venezolanos en las localidades mencionadas de acuerdo con la investigación desarrollada en la institución es de clase media y alta y dejaron propiedades en su lugar de origen, elemento que explica por qué ellos venían con un mayor capital cultural, del sector privado de la educación donde todos manifestaron venir del sector privado y por ende mejores rendimientos académicos que los estudiantes locales de la institución Cristóbal Colón.

Como afirma Córdoba:

La mayor concentración se da en las localidades de Chapinero, Usaquén y el límite oriental de la localidad de Suba sobre la Autopista Norte. Esta primera zona de la ciudad puede corresponder a población con mayores ingresos y que está relacionada con la entrada de empresarios o políticos venezolanos que salieron del país bolivariano a partir del gobierno de Hugo Chávez, proceso que puede explicar, en parte, el aumento importante de venezolanos en la capital del país en los últimos años. (2016, p 157).

Así mismo, se observan algunas concentraciones en la localidad de Teusaquillo y Barrios Unidos, así como un número significativo de personas en las localidades de Suba y Engativá, al occidente de la ciudad. Al sur de la capital están presentes de manera dispersa en todas las localidades, lo que de nuevo señala la heterogeneidad de este grupo de población nacido en Venezuela. Además, hay que agregar que el patrón de distribución cambia poco entre los dos censos (1993-2005), (Córdoba, 2016 p 157)

## **2. Planteamiento del problema**

En síntesis, varios autores tales como Pellegrino (1989), Flórez (2014), Bidegain y Freitez (1989), Hernández (2011) y Martínez (2015) dan cuenta de los procesos migratorios entre Colombia y Venezuela después de sus procesos de independencia. Se han presentado dos importantes olas migratorias que inician después de la Segunda Guerra Mundial; el periodo conocido en Colombia como la Violencia, da pie a que haya una primera oleada de migración hacia Venezuela y posteriormente, con el aumento del precio del petróleo, que permite fortalecer la economía interna de Venezuela en la década del 70, y por ende, ser atractivo para los colombianos afectados por la crisis que pasaba la economía del país permitió que se iniciara una segunda ola de migración de carácter laboral.

Esta investigación asume como tema el proceso la integración que han tenido los migrantes venezolanos desde el año 2014 que es la migración más reciente del vecino país hasta la actualidad. A través del sistema educativo colombiano se podrá analizar cómo ha sido la relación de los



migrantes venezolanos con los estudiantes locales, los contenidos vistos en clase, las áreas y materias vistas en su país de origen y las similitudes y diferencias con las asignaturas y contenidos de la malla curricular abordados en su nueva experiencia educativa.

Así mismo se dará cuenta de los espacios de socialización y la relación con todos los integrantes de la comunidad educativa en el colegio Cristóbal Colón, se tendrán en cuenta espacios como la interacción en el aula de clase, el patio de descanso, cuáles son los lugares que mas frecuentan en su día a día, como se va formando su cotidianidad no solo desde el ámbito académico sino desde las relaciones sociales establecidas en su proceso como estudiantes bajo un sistema educativo diferente al que venían acostumbrados pero con elementos culturales que no distancian mucho las relaciones entre los estudiantes locales y los estudiantes venezolanos sino que por el contrario permite enriquecer la experiencia individual y también colectiva de todos los integrantes de la comunidad educativa en pro de la flexibilización del currículo mediante las acciones llevadas en la interacción en los diferentes espacios y del respeto al otro y la diferencia.

Por otro lado, esta temática no ha sido tenida en cuenta por todos los autores abordados; en la revisión del estado del arte para Colombia esta temática no se encontró, pero en el marco teórico y conceptual se tratará esta temática para otros lugares donde la presencia de inmigrantes ha sido parte de la reflexión dentro del campo de investigación social. Por lo tanto, mi investigación es pertinente y responderá a uno de los fenómenos sociales evidenciados en la actualidad como lo es el incremento de personas provenientes de Venezuela en Bogotá.

Esta investigación se pudo llevar a cabo bajo la mirada retrospectiva del penúltimo censo con resultados visibles que fue en el 2005, puesto que del último censo aún no se arrojan resultados de

cómo están distribuidos los migrantes desde Venezuela, lo que se evidencia en el mapa del penúltimo censo, la ocupación se establece en toda la ciudad desde el norte hacia el sur, entonces no se podría establecer un patrón de asentamiento fijo y establecido, sino que están situados por toda la ciudad con una mayor concentración hacia el norte, lo que permitió encontrar la institución Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén., además otro elemento que influyó en escoger la institución fue la red de comunicación entre docentes de la institución y la universidad que permitió establecer un puente para llegar a realizar la investigación en la institución ubicada en Usaquén .

Así mismo, Córdoba (2016) afirma que se tienen más concentraciones sobre la calle 170 hacia el oriente (barrio San Antonio Norte) y en la Autopista Norte a la salida de Bogotá hacia los Cerros Orientales.

Partiendo de este patrón de distribución para el año 2005 bajo el censo poblacional la pregunta de investigación es: ¿Cómo ha sido el proceso de integración de los niños y jóvenes migrantes desde Venezuela entre los años 2014 - 2018, a través del currículo escolar y las prácticas cotidianas en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén?

Teniendo en cuenta el estudio de los datos llevado a cabo por los dos censos en 1993 y 2005 y el mapeo de la concentración venezolana en la capital del país, que evidencia una distribución de los migrantes desde Venezuela por toda la ciudad pero que se concentran más en la localidad de Usaquén y Suba respectivamente, se precisó un escenario de investigación que fue el colegio Cristóbal Colón, ubicado en la localidad de Usaquén, con una intervención directa de 8 estudiantes venezolanos en la investigación cuyos testimonios se encuentran en los resultados y análisis de

este documento; por lo tanto, esta institución fue un escenario idóneo para llevar a cabo la investigación sobre la integración de los migrantes venezolanos a la institución, al currículo colombiano y a la cotidianidad vivenciada por ellos, tanto con los profesores, como con los estudiantes locales.

Así mismo esta temática de investigación tiene relación con el fenómeno social actual de la inmigración venezolana en el país, que históricamente, tomando el estado del arte, no ha sido muy preponderante, y en este momento evidenciamos que sucede lo contrario. Es pertinente llevar a cabo la investigación tomando todos los elementos anteriormente mencionados, que dilucidaron el poder plantear la definición del problema de investigación buscando dar cuenta de los procesos de integración de los niños y jóvenes migrantes en el colegio Cristóbal Colón. De la misma manera, llegar a la construcción de un marco conceptual y teórico de los procesos de integración en otros países y la manera en que se han enfrentado estos retos, sin contar con que no existen trabajos sobre la integración de migrantes internacionales al sistema escolar en Colombia.

### **3. Objetivos**

#### **3.1 Objetivo General**

Analizar el proceso de integración de los migrantes desde Venezuela a través del currículo y la cotidianidad escolar en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén.

#### **3.2 Objetivos Específicos**

- Establecer la relación entre el currículo escolar colombiano y venezolano.
- Describir la forma en que estudiantes y maestros conciben las complejas y diversas relaciones sociales, las semejanzas y diferencias, las expectativas y oportunidades que se tienen con los migrantes desde Venezuela.
- Caracterizar el colegio Cristóbal Colón desde su manual de convivencia y el perfil de los estudiantes que buscan tener en la institución.
- Observar la integración de los estudiantes migrantes venezolanos con el resto de la comunidad educativa en los espacios escolares cotidianos.

#### **4. Marco Teórico**

A continuación, se explica a grandes rasgos cómo ha sido la integración de los estudiantes con currículo flexible en Europa y América latina donde se dará cuenta cómo los países han integrado en sus planes de gobierno la importancia del migrante en sus procesos de desarrollo como nación y así mismo generar espacios de flexibilización curricular, teniendo como énfasis la enseñanza de la lengua materna de los países de origen de los migrantes para que la comunicación sea más sencilla e igualmente facilitar los procesos de aprendizaje en las aulas.

Para ello, este proceso se desarrollará con el apoyo de los profesores y las políticas estatales llevadas a cabo por los países que viven en contexto de fronteras transnacionales donde los flujos migratorios han sido la constante en su constitución como nación. Hay que mencionar además que, derivado de factores como la guerra y problemas económicos, un sueño de vida distinto ha llevado a que se originen este tipo de procesos en Europa y en América latina.

Cabe destacar que estos procesos de integración curricular no han sido desarrollados en Colombia porque históricamente no ha sido un país de inmigración, caso contrario a Chile como vamos a ver más adelante, que, al tener una industrialización más rápida, construcción de vías

ferroviarias, aumento del PIB (Producto Interno Bruto) y una economía estable fortalecida por los puertos tales como Valparaíso, permitió la llegada de extranjeros que se asentaron laboralmente. Posteriormente Chile adoptó medidas legislativas que le dan la importancia al migrante y fortalecen los vínculos interculturales.

Por otra parte, es importante tener en cuenta cómo se han desarrollado estos procesos de flexibilización curricular en estos países y cómo ha logrado la integración de sus migrantes en el ámbito curricular tener un punto de referencia entre los procesos, sobre todo en este momento coyuntural donde Colombia ha sido la válvula de escape de los venezolanos y vive una de las mayores olas de migración en su historia con asentamientos en las principales ciudades del país y en consecuencia, un mayor acercamiento intercultural entre las dos naciones que posibilitaron la llegada de los hijos de migrantes desde Venezuela a las instituciones educativas públicas, elemento clave en la investigación que busca dar cuenta de los procesos curriculares en los dos escenarios; en este caso Colombia y Venezuela.

#### **4.1 Integración de Estudiantes en América Latina: El caso Chileno**

En este acercamiento teórico se tomarán las experiencias de países Europeos tales como: Alemania, España y Francia donde se han llevado a cabo programas de integración con los migrantes debido a que se les veía como una parte importante del desarrollo de las naciones, sobre todo por la influencia de la Unión Europea que ha estado relativamente a favor de estos procesos de integración y flexibilización curricular; no obstante, no siempre es positiva la llegada de migrantes a estos países porque hay miradas controversiales por parte de la población local, que

lo ve como una problemática social derivada de las crisis en los países de origen, como por ejemplo, los sirios que han llegado de manera masiva a Alemania derivado del conflicto bélico entre las potencias que están interviniendo en Siria.

Por otro lado, la experiencia en América latina también sirve de referente a partir de las experiencias de Nicaragua, Guatemala y Chile, donde se tocan elementos importantes como las leyes que denotan cómo se han institucionalizado a los migrantes, de manera que tienen la injerencia de los poderes estatales, el enfoque más importante al tratar el tema de la integración en el currículo de los migrantes es la interculturalidad. “En el contexto de una sociedad multicultural, la incorporación cada vez más creciente de estudiantes migrantes en las aulas chilenas, está exigiendo la reestructuración de las estrategias pedagógicas, el acceso a igualdad de oportunidades y el valor de la diferencia para promover su inclusión” (Aguilera, 2014, p. 464).

Según Aguilera (2014), la educación inclusiva es tema de la agenda internacional pues en 2008 la UNESCO planteó la educación inclusiva, entre otros, como principio rector que refuerza el aprendizaje a lo largo de toda la vida y el acceso a las oportunidades de aprendizaje para todos.

Por otra parte, el Estado de Chile, a través del MINEDUC (Ministerio de Educación en Chile) citado por Aguilera (2014), menciona que una escuela es inclusiva cuando modifica y transforma su estructura para enseñar y aprender en y para la diversidad, asegurando la igualdad de oportunidades que requeriría, además de la participación y el compromiso de toda la comunidad educativa, la transformación en infraestructura, metodologías, prácticas, cultura escolar y en políticas educativas (p. 465).

En términos de reglamentación, Aguilera (2014), menciona que al referirse a un sistema educacional inclusivo y considerando específicamente el concepto de diversidad cultural, la ley general de educación en Chile (LGE. No 20, 370), en el artículo 3, establece que este sistema debe reconocer y valorar al individuo en su especificidad cultural y de origen, considerando su lengua, cosmovisión e historia; en el artículo cuatro decreta que se debe velar por la igualdad de oportunidades y la inclusión educativa, promoviendo especialmente que se reduzcan las desigualdades derivadas, entre otros, de circunstancias territoriales (MINEDUC 2013 citado en Aguilera (2014). Del mismo modo, a través del programa de Educación Intercultural, asocia explícitamente la diversidad cultural a la diferenciación étnica, considerado más específicamente el ámbito lingüístico de las etnias, como aspecto clave que les permita integrarse a la sociedad (MINEDUC 2013).

De esta forma, según Aguilera (2014) la normativa que establece el Estado de Chile respecto de la educación inclusiva de la diversidad cultural parece aún distante de la realidad de las escuelas, toda vez que la comunidad educativa y particularmente los profesores no cuentan con herramientas pedagógicas para atender la diversidad cultural en toda su diferenciación, la representada por los niños, niñas y jóvenes migrantes que, como se ha dicho, han ido integrándose cada vez en mayor cantidad a los establecimientos educacionales chilenos.

Según (Essomba, 2006 como se cita en Bustos y Gairin 2017):

En uno de los ejemplos sobre la adaptación académica de los migrantes en Chile, se puede observar que los fenómenos migratorios asumen allí características estructurales, que han potenciado que la institucionalidad reaccione de manera inoportuna, por



desconocimiento o por la presencia de estereotipos poco beneficiosos para la inclusión de migrantes, muchos de ellos niños y jóvenes en edad escolar (p, 195)

La Región de Arica y Parinacota mencionada por Bustos y Gairin (2017) es la puerta norte de Chile, lugar donde el país limita con Bolivia y Perú. La situación normativa es uno de los elementos que otorga particularidad al fenómeno migratorio en esta zona, ya que permite el libre tráfico entre Tacna (Perú) y Arica (Chile) para los ciudadanos de ambos países, con la sola presentación del documento de identidad, siempre y cuando el desplazamiento cumpla con la condición de la permanencia de siete días en el territorio de destino.

En cuanto al tema en estudio, Bustos y Gairin (2017) señalan que la Constitución de la República de Chile garantiza el acceso a la educación de todos los niños, niñas y jóvenes que residen en el país y, además, algunos de los principios inspiradores de la Ley n° 20.370 (Ley General de Educación) son la integración e interculturalidad. No obstante, el acceso a la educación, aunque importante, es insuficiente en el marco de la inclusión migratoria.

Así, el problema no radica solo en lo legal, sino que Bustos y Gairin (2017) señalan que también existe la tendencia a infravalorar la cultura del migrante, basándose en prejuicios etnocéntricos que justifican la discriminación; particularmente, la relación con los estudiantes provenientes de Perú y Bolivia está todavía centrada en una mirada de exaltación belicista y menoscaba la identidad de los niños y sus familias peruanas y bolivianas.

Cabe señalar que en Chile el rendimiento académico de los estudiantes extranjeros no difiere de los estudiantes nacionales, incluso lo supera en la enseñanza técnico-profesional e industrial de niños y de adultos (Centro de Estudios Mineduc, 2013). En este contexto, y de acuerdo con los

datos proporcionados por el Ministerio de Educación de Chile (Mineduc), el rendimiento académico de los estudiantes migrantes en Arica y Parinacota, si bien mantiene la tendencia mostrada en el resto del país, sí presenta diferencias en el rendimiento que es favorable a los estudiantes migrantes. Esto es especialmente notorio en la enseñanza media, técnica, profesional y comercial de niños y jóvenes, donde el rendimiento de extranjeros y nacionalizados supera bastante al de los estudiantes nacionales, a diferencia de la situación nacional donde el rendimiento de los tres grupos es equivalente, (Bustos y Gairin, 2017).

El rendimiento superior de los estudiantes extranjeros también se aprecia en el caso de la enseñanza media, técnico-profesional e industrial de niños y jóvenes. Por su parte, en la enseñanza media técnico profesional agrícola de niños de la Región de Arica y Parinacota un 5% de su matrícula está compuesta por estudiantes migrantes. El rendimiento de los estudiantes extranjeros para esta especialidad es marcadamente superior y sobresale al que obtienen los estudiantes migrantes a nivel nacional, el cual es similar al de los nacidos en Chile, (Bustos y Gairin, 2017, pág. 200).

También es importante resaltar la importancia que ha tenido el estudio del término inclusión que ha sustituido el término de integración cultural. La idea de integración parte del supuesto de que es necesario “integrar” al alumno “diferente”. Esta interpretación conlleva la imposición de los patrones vitales de los grupos dominantes (Bustos y Gairin, 2017).

Desde la perspectiva educativa, la inclusión se concibe como un conjunto de procesos orientados a eliminar o minimizar las barreras que limitan el aprendizaje y la participación de todo el alumnado. Hablamos así de una educación estándar que, con ayudas, permite la

incorporación de los “diferentes” frente a la propuesta de una educación que se adapta y proporciona las respuestas que cada persona y colectivo social necesita. (Booth y Ainscow 2002 como se cita en Bustos y Gairin 2017, pág. 200)

Además, se señalan los riesgos que trae para los estudiantes migrantes la participación en procesos donde sus referentes culturales son ignorados. Esta realidad se acentúa al reconocer la actitud general del profesorado, desinteresado por conocer el contexto en el que desempeña su labor y la creencia de que la situación se “normalizará con el tiempo”. (Pamies 2011 y Poveda 2003 como se cita en Bustos y Gairin 2017, pág. 201)

En América Latina, y a pesar de que en los últimos años se han puesto en marcha una serie de medidas gubernamentales alineadas con la interculturalidad, dichas iniciativas no han cumplido con sus expectativas iniciales, principalmente porque se han particularizado en contextos indígenas y se han implementado como medidas de reparación social, dejando fuera de las mismas a colectivos emergentes de migraciones contemporáneas (Bustos y Gairin, 2017).

#### **4.2 Integración de estudiantes en América Latina: El caso nicaragüense**

Por otro lado la migración de Nicaragüenses a Costa Rica se intensificó en la década de los 90 por motivos bélicos y desastres naturales; después, la falta de empleo aumentó las dificultades económicas en la familia nicaragüense, lo que provocó una masiva migración de manera que, en el 2005, se registró una población migrante de, aproximadamente, unas 600.000 personas hacia Estados Unidos y Costa Rica; según (French 2005 como se cita en Arias 2007, pág. 4) cuatro de cada diez migrantes son niños y niñas, quienes son afectados ante los retos de una nueva e incierta

vida, sumando las condiciones del país a donde iban a ir, las cuales eran completamente distintas a su país de origen.

También Arias (2007), menciona que:

Los Chiles, cantón de Costa Rica, al cual pertenece la escuela rural Los Ángeles, sede de la investigación, cuenta con una matrícula de 97 estudiantes. El Cantón es considerado como uno de los sectores que muestran mayor vulnerabilidad y rezago en lo que respecta a educación y registra el más alto número de niños nicaragüenses migrantes en la educación primaria. Esta realidad provoca mayor demanda de atención integral: salud, educación, vivienda y trabajo; necesidades básicas que están insatisfechas y sin garantías sociales. (p. 38)

En lo que respecta a la educación de los migrantes, Arias menciona lo siguiente:

se indican bajos niveles de escolaridad en relación con el conjunto de la población costarricense. Esto representa una problemática nacional, porque la educación va de acuerdo con la calidad de vida de la población. Si bien las deficiencias en el acceso a la educación se presentan en todos los grupos etarios, la población preescolar, los adolescentes y los jóvenes, son los que más sufren de la exclusión del sistema educativo costarricense, en tanto son incorporados a la fuerza laboral (Comisión para la Defensa de los Derechos Humanos en Centroamérica [CODEHUCA], 2005). Según el Ministerio de Educación de Costa Rica (MEP, 2005), se tienen 34.046 estudiantes nicaragüenses y el

país no posee una política migratoria integral ni una política curricular específica que atienda este tipo de escolaridad. (p. 38)

En consecuencia, afirma Arias (2007):

se dan pocas visitas de seguimiento para apoyar la labor de los docentes y cuando se supervisa es para verificar la asistencia, la matrícula y otros aspectos administrativos. Esto lo expresan los docentes y lo reconocen los técnicos del Ministerio, quienes aducen que se carece de recursos para visitar las escuelas urbanas y, mucho más, las rurales. Agregan, que ellos también carecen de la capacitación adecuada para orientar una educación inclusiva. (p. 39)

Además, la propuesta pedagógica de la escuela Los Ángeles mencionada por Arias:

no tiene relación con el contexto comunitario ni con lo que sucede en los diferentes escenarios que afectan la educación; no se realizan diagnósticos y se carece de la participación de los padres de familia y representantes de instituciones locales en la planificación educativa de la escuela. Los docentes ignoran las necesidades de los niños en su condición de migrantes; algunos, se ven forzados por sus padres a trabajar para ayudar a la subsistencia familiar y no existen programas que los protejan en su derecho a la educación (2007, p 41)

Un currículo flexible y pertinente debería tomar en cuenta la valiosa experiencia que poseen los beneficiarios, en este caso los niños nicaragüenses migrantes, cuyas habilidades, destrezas y valores forjados en las experiencias del mundo del trabajo, incorporados al currículo, les serán útiles en el aprendizaje escolarizado (Arias, 2007).

La niñez migrante según Arias (2007):

tiene derecho a recibir una educación en condiciones de igualdad de oportunidades y a permanecer en la escuela; a ser alentados, motivados y asistidos en la preservación de su identidad cultural, a desarrollar los valores nacionales de su país de origen, a ser protegida para que no interrumpa su educación, a desarrollar su personalidad con dignidad y a gozar de todos los beneficios que brinda la legislación costarricense para los niños y las niñas. La educación debe ser de calidad, pertinente y significativa, no debe ser discriminatoria ni contraria a los derechos humanos universales suscritos por los países centroamericanos. Es necesario establecer mecanismos que aseguren la educación de todos y se hagan efectivos los derechos del niño, reconocidos en la Convención Internacional (UNICEF, 1989) y suscritos en los Códigos Nacionales (p. 43).

#### **4.3 Integración de estudiantes en Europa: El caso Alemán**

Otro ejemplo para tener en cuenta sobre la adaptación curricular es la Unión Europea, región que se ha convertido en un importante destino migratorio donde se presta atención especial a la integración del colectivo foráneo, hecho observable tanto en la política común como a nivel de cada Estado, sobre todo en aquellos países donde existe una alta concentración de población inmigrante (Bedmar, 2013).

La primera medida de carácter legislativo que se adoptó en la antigua comunidad europea fue la directiva del consejo, del 25 de julio de 1977, que se refiere a la escolarización de los hijos de los trabajadores migrantes de los Estados miembros. La directiva obligaba a los estados miembros, en colaboración con los estados de origen, a impartir una educación adaptada a las necesidades

concretas de cada estudiante durante un periodo de cuatro años. Indicando que se debía tener en cuenta la cultura de la sociedad de origen, especialmente la lengua materna del inmigrante, a la vez que, el profesorado encargado de su educación tendría que recibir una formación adecuada, (Bedmar, pág. 37).

En la convención del 24 de noviembre de 1977 se acuerda que los hijos de trabajadores migrantes procedentes de los Estados miembros tengan idénticos derechos educativos que los hijos de los trabajadores nacionales, incluida la concesión de becas, a la vez que se les facilita el aprendizaje de la lengua nacional del país receptor y se promueve la enseñanza de su propia lengua materna. Se han de tener en cuenta las necesidades educativas y culturales de los hijos de inmigrantes, ya sean de primera, segunda o tercera generación. A tal efecto se les facilitarán los recursos pertinentes, se realizará una adecuada educación intercultural, se mantendrán los vínculos con la cultura de origen, y se formará al profesorado para que pueda impartir clases de la cultura de origen y de la lengua materna del inmigrante (Bedmar, 2014).

Alemania según Bedmar (2013) es uno de los países de la Unión Europea con más larga trayectoria en materia de inmigración; el despegue económico que tuvo tras la Segunda Guerra Mundial y su fuerte desarrollo industrial, propiciaron la necesidad de mano de obra proveniente de otros países. Durante la década de los ochenta llegó a contar con un flujo de inmigrantes superior al de las naciones de destino tradicional migratorio tales como Estados Unidos o Canadá. Para el año 2013 en Alemania vivían 15 millones de inmigrantes, siendo el colectivo turco y el italiano los más significativos.

Es importante destacar el plan nacional de integración alemán resaltado por Bedmar (2013) que tiene por objetivo coordinar y mejorar los servicios públicos y privados para conseguir una

adecuada integración de la población inmigrante, implicando de esta manera a organizaciones, asociaciones y sindicatos donde se manejan cuatro ejes de acción: el primero es la práctica de la lengua alemana, el segundo la integración profesional, el tercero la educación y por último la integración social, sobre la que se han adoptado 400 medidas concretas de actuación, a la vez que se hace especial énfasis en el aprendizaje del idioma alemán mas no en los demás tres ejes de acción.

Existen dos tipos de cursos de integración importantes tales como el de lengua básico y el de orientación; el primero se centra en la enseñanza de la lengua alemana y se estructura en seis niveles de cien horas de educación cada uno. Se organizan además cursos para grupos de población inmigrante con características específicas tales como: personas analfabetas, jóvenes desempleados menores de 28 años, inmigrantes ya asentados en Alemania que aún tienen un rudimentario uso del alemán y cursos intensivos con ritmos acelerados de aprendizaje (Bedmar, 2013).

En los cursos de orientación se imparten nociones elementales sobre la administración estatal, más concretamente sobre la importancia de las libertades democráticas, el sistema de partidos, la estructura federal de Alemania, la sociedad de bienestar, la igualdad de derechos, la tolerancia y la libertad religiosa, ambos cursos de integración están regulados por la ley de inmigración y constituyen un derecho de los inmigrantes y en determinadas circunstancias una obligación (Bedmar, 2013).

El ministerio del interior apoya y financia proyectos importantes que tienden a mejorar la integración de los inmigrantes, preferiblemente los destinados a optimizar sus habilidades sociales, fomentar su participación en la vida social y política, favorecer la mutua aceptación entre la



población autóctona y la inmigrante, facilitar su cohesión social y prevenir la delincuencia, violencia y adicción. (Bedmar, 2013)

Alemania, afirma Bedmar (2013), cuenta con una normativa u orientaciones respecto a la oferta de la enseñanza de la lengua materna del alumnado inmigrante en los centros educativos. Una de las particularidades de este país es que las normativas se establecen en cada Estado; este tipo de enseñanza se desarrolla a través de acuerdos bilaterales establecidos entre cada Estado y el país de origen. Para el 2008 se habían firmado acuerdos bilaterales para este tipo de enseñanza de flexibilidad curricular con Croacia, España, Grecia, Italia, Marruecos, Portugal y Turquía. Ambos países, tanto el de origen como el de acogida, comparten responsabilidades.

Habitualmente el país de origen se encarga de la contratación del profesorado, mientras que las autoridades educativas del país de llegada le competen la organización y financiación de los estudios, las clases se suelen impartir en horarios extraescolares e incluyen elementos de la cultura materna. Recientemente en Alemania, al igual que en Estonia, España, Portugal, Finlandia, Irlanda, Grecia, Luxemburgo y Eslovenia, se han incorporado políticas que contemplan la diversidad lingüística, considerando las lenguas maternas de los inmigrantes como enriquecedoras de la vida escolar, tal y como se contempla en la declaración de 2007 sobre la integración como oportunidad para una mayor igualdad (Bedmar, 2013)

#### **4.4 Integración de estudiantes migrantes en Europa: El caso Español**

Otro ejemplo de adaptación de los migrantes en los sistemas educativos es España, país que tomando a Bedmar (2013), ha pasado de ser tradicionalmente de emigración a poseer las cuotas más rápidas de crecimiento de población inmigrante en los primeros años del siglo XXI. Indudablemente, la experiencia en España, que ha sido un país de origen, ha evolucionado hasta constituirse en uno de los mayores destinos en un periodo corto de tiempo, donde por esas dinámicas ha influido en una mayor sensibilidad en sus políticas socioeducativas ante el fenómeno migratorio, adoptando medidas caracterizadas por su apoyo y compromiso con el inmigrante.

De modo que España, menciona Bedmar (2013), cuenta con normatividad y orientaciones a nivel estatal que regulan la oferta de enseñanza de la lengua materna al alumnado inmigrante de los centros educativos. La política que sigue España es mixta, organizada mediante acuerdos bilaterales, siendo ofertada y financiada por el sistema educativo español, bajo los postulados de que el alumnado tiene derecho a la enseñanza de su lengua materna siempre que se cuente con una demanda mínima y que se cuente con los recursos para su ejecución. De los países de la Unión Europea, España junto a Noruega son los únicos que combinan estos dos métodos.

Estas medidas atañen fundamentalmente, según lo mencionado por Bedmar (2013) a las enseñanzas primaria y secundaria y a veces a la infantil. En el curso académico de 2008, España tenía firmado acuerdos bilaterales con Marruecos y Portugal, y allí este tipo de enseñanzas se impartió dentro del currículum escolar general, no siendo frecuente en el resto de los países de la Unión Europea salvo Luxemburgo. Además, en el caso de las clases para el alumnado procedente de Marruecos se pueden impartir dentro del horario escolar, siempre que exista un número

considerable de alumnos marroquíes en el centro educativo, en cambio las clases de lengua que se imparten bajo el acuerdo Bilateral con Portugal siempre se desarrollan en horario lectivo.

En España desde 1983 existe un programa de educación compensatoria con el objetivo de garantizar la igualdad ante el sistema educativo; España ha incorporado las directrices y políticas de la Unión Europea que contemplan la diversidad lingüística como un aspecto enriquecedor y en esta temática se debe mencionar los logros alcanzados por el plan estratégico para la ciudadanía y la integración, respecto al mantenimiento y fortalecimiento de las lenguas y culturas maternas (Bedmar,2013).

#### **4.5 Integración de estudiantes migrantes en Europa: El caso Francés**

Finalmente, Bedmar (2013) explica el proceso llevado en Francia, otro de los países europeos que ha recibido un número importante de migrantes de África y otras partes de Europa, producto de sus dinámicas imperialistas y de expansión que tuvieron en el siglo XIX con sus diferentes colonias, donde cabe resaltar el proceso desarrollado por el Ministerio de Inmigración, integración, identidad nacional y desarrollo solidario, quien tiene marcado como uno de sus objetivos principales favorecer la integración, además de controlar los flujos migratorios y promover la identidad francesa y el codesarrollo. Desde este ministerio se considera que, para favorecer la integración, el ciudadano extranjero residente en Francia debe dominar la lengua francesa y respetar los principios republicanos. Por su parte el Estado tiene la obligación de facilitarle el acceso a la vivienda, así como su educación, formación profesional y trabajo.

Adicionalmente Bedmar (2013) menciona, grosso modo, que las prestaciones de las que se encarga el Estado de forma gratuita son: formación cívica de un día de duración, con el objeto de dar a conocer las instituciones francesas y los valores republicanos; formación lingüística, con la que se expide el diploma inicial de lengua francesa, dependiendo de los intereses de cada individuo se puede llegar a cursar hasta 400 horas; una sesión de información sobre la vida en Francia, para sensibilizar y conocer el funcionamiento de la sociedad de llegada y acompañamiento social en casos necesarios y justificados: todas estas prestaciones las asume la Oficina Francesa de Inmigración e Integración ( OFII).

El ministerio de inmigración, integración, identidad nacional y del desarrollo solidario junto con el Ministerio de Educación Nacional han desarrollado varias acciones conjuntas para favorecer la integración de jóvenes e inmigrados, tales como la denominada escuela abierta, iniciativa consistente en mantener el centro educativo abierto durante el periodo de vacaciones, así como los miércoles y sábados, para que los jóvenes que no parten de vacaciones puedan acudir a estos espacios para realizar actividades escolares, educativas, culturales y de ocio. (Bedmar, 2013).

Continuando con estas dinámicas de aprendizaje e integración de migrantes en Francia, la administración central francesa ha emitido unas recomendaciones para compaginar las lenguas extranjeras y maternas del alumnado de origen inmigrante. A esa pronunciación se sigue una estrategia basada en acuerdos bilaterales con Argelia, Croacia, España, Italia, Marruecos, Portugal, Serbia, Túnez y Turquía, todo ello en el transcurso del año 2007 al 2008, de modo tal que como lo comentó el autor en el caso de Alemania, la responsabilidad del aprendizaje de la lengua materna, de la educación y de los demás espacios que integran al migrante es compartida claramente entre los países firmantes (Bedmar, 2013).

## **5. Marco conceptual**

A continuación, se desarrolla el marco conceptual con cuatro elementos que hacen parte de la investigación tales como migración, currículum, interculturalidad y flexibilización curricular que son transversales a este trabajo. En primera instancia se hará un acercamiento para enunciar el primer concepto que es migración, tomando dos referentes mencionados más adelante en el texto como son los elaborados por Simons y Sánchez (1987). En segunda instancia se tomará el concepto de currículum desarrollado por Cabrera (2005). En un tercer momento se aborda el concepto de interculturalidad con un referente central como Katherine Walsh (1998) y por último se tomará el concepto de flexibilización curricular desarrollado por Florido y Alvarado (2014).

### **5.1 Migración**

Simons (1987), afirma que a la migración ya no se le concibe necesariamente como una contribución política al crecimiento económico sino más bien como un mecanismo de ajuste neutral esencial para el traslado de la mano de obra de una región a otra, mientras que la industria pesada se acaba y el empleo se expande en el sector terciario o mientras que en las grandes ciudades del tercer mundo los campesinos son desplazados por la agricultura mecanizada y la población rural se dirige al sector informal.

También la migración es entendida por Sánchez (2005) como se cita en Chambers (1994):

como el movimiento en el que el lugar de partida y el punto de llegada están sujetos a cambios y no son inmutables ni seguros. Así mismo, exige vivir en lenguas, historias e identidades que están sometidas a una constante mutación; vivir en otra parte significa

estar constantemente inmerso en una conversación en la que las diferentes identidades se reconocen, se intercambian y se mezclan, pero no se desvanecen. En ese sentido las diferencias funcionan no necesariamente como barreras sino más bien como signos de complejidad. (p.7)

La migración corresponde a una causa directa de los países, además de la interrelación cercana de los mercados, donde el espacio geográfico juega un papel muy importante, ya que es más factible que las personas decidan emigrar a países prósperos y cercanos al suyo Sánchez (2005).

De la misma manera, Kearney y Beserra (2002) como se cita en Sánchez (2005) definen la migración como un movimiento que atraviesa una frontera significativa que es definida y mantenida por cierto régimen político; un orden formal o informal, de tal manera que cruzarla afecta la identidad del individuo.

## **5.2 Curriculum**

La siguiente categoría desarrollada en el trabajo de investigación es la de currículum, que será de vital importancia a la hora de analizar la integración que han tenido los migrantes venezolanos. Para Tyler (1971) como se cita en Cabrera (2004), el currículum es un documento que fija por anticipado los resultados de aprendizaje de los alumnos y prescribe la práctica pedagógica más adecuada para alcanzarlos. De la misma manera Johnson (1981 como se cita en Cabrera 2004), menciona que el currículo es una serie estructurada de objetivos pretendidos de aprendizaje. El currículum es lo que prescribe de forma anticipada los resultados de la institución; de ahí que no se ocupe de prescribir los medios, esto es, las actividades, materiales o incluso el contenido que

debe impartirse para conseguirlos. Al ocuparse de los resultados a conseguir, se refiere a los fines, pero en términos de productos de aprendizaje y no a un nivel más general y remoto. En suma, el currículum indica que es lo que debe aprenderse y no por qué debe ser aprendido.

### **5.3 Interculturalidad**

Otro elemento a destacar es la definición de currículum desde lo cultural, donde se destaca lo mencionado por Cabrera (2004), al señalar que es una síntesis de elementos culturales tales como conocimientos, valores, costumbres, creencias y hábitos que conforman una propuesta político-educativa pensada e impulsada por diversos grupos y sectores sociales cuyos intereses son diversos y contradictorios, aunque algunos tiendan a ser dominantes o hegemónicos y otros tiendan a oponerse y resistirse a tal dominación.

Respecto a la interculturalidad menciona Walsh (1998) que en América Latina hay una nueva atención a la diversidad cultural que parte de reconocimientos jurídicos y una necesidad cada vez mayor de promover relaciones positivas entre distintos grupos culturales; de confrontar la discriminación, el racismo y exclusión, de formar ciudadanos conscientes de las diferencias y capaces de trabajar conjuntamente en el desarrollo del país y en la construcción de una democracia justa, igualitaria y plural.

La interculturalidad, afirma Walsh (1998):

significa entre culturas, pero no simplemente un contacto entre culturas sino un intercambio que se establece en términos equitativos, en condiciones de igualdad. Además de ser una meta por alcanzar, la interculturalidad debería ser entendida como un proceso

permanente de relación, comunicación y aprendizaje entre personas, grupos, conocimientos, valores y tradiciones distintas orientadas a generar, construir y propiciar un respeto mutuo y un desarrollo pleno de las capacidades de los individuos por encima de sus diferencias culturales y sociales. En sí la interculturalidad intenta romper con la historia hegemónica de una cultura dominante y otras subordinadas y de esa manera reforzar las identidades tradicionalmente excluidas para construir en la vida cotidiana, una convivencia de respeto y legitimidad entre todos los grupos sociales, (p.3.)

Además, según Walsh (1998):

la interculturalidad tiene el rol crítico, central y prospectivo, no solo en la educación sino en todas las instituciones de la sociedad, de reconstruir paso a paso sociedades, sistemas y procesos educativos, sociales, políticos y jurídicos. La interculturalidad es inseparable de cuestiones de identidad y de diferencia; inseparable de las maneras como nos identificamos con la gente o nos diferenciamos de ella. El hecho de relacionarse de manera simétrica con personas, saberes, sentidos y prácticas culturales distintas requiere un autoconocimiento de quién es uno, de los elementos que conforman y destacan tanto lo propio como las diferencias, (p.4)

#### **5.4 Flexibilización Curricular:**

Finalmente, el último concepto tomado es flexibilización curricular este se centra en la formación de sujetos en todos los ámbitos del desarrollo humano independiente de su situación y condición particular. Las instituciones que fomenten en su proyecto educativo institucional este enfoque deben formular currículos contextualizados, flexibles y por



investigaciones que respondan a las necesidades educativas de todos los niños, niñas y jóvenes y que atiendan con principios de equidad y reciprocidad en el derecho a educarse en ambientes de aprendizaje con resultados significativos para su desarrollo humano en familia y en la sociedad que habita (Florido, 2014).

Así mismo se puede mencionar según Florido:

en la práctica que la integración del currículo parte de la identificación de centros integradores de las experiencias y se desenvuelve en la planeación de distintos campos del conocimiento en el que interactúan el docente y los estudiantes en una búsqueda de contexto de los elementos que integran el saber. La búsqueda de las fuentes de ese conocimiento es labor de todos y el docente asume una condición de generalista, pues su reflexión le conduce necesariamente a la búsqueda de fuentes de relación, de origen e historia del conocimiento, a la integración de distintas estrategias de enseñanza que favorezcan la comprensión del educando y por supuesto a la retroalimentación de los logros y alcances del educando en esta búsqueda del saber (2014, p12).

Un currículo integrado se propone:

- Ayudar a develar y constatar con mayor facilidad dimensiones éticas, políticas y socioculturales que las miradas exclusivamente disciplinares tienden a relegar a un segundo plano.

- Permitir la integración de campos del conocimiento y de la experiencia, que facilitan una comprensión más reflexiva y crítica de la realidad.
- Favorecer el dominio de los procesos que son necesarios para alcanzar conocimientos concretos y, al mismo tiempo, la comprensión de cómo se elabora, produce y transforma el conocimiento con las dimensiones éticas inherentes a dicha tarea (Florido, 2014, p. 9).

Por otra parte, diversificar el currículo no solo es modificar o adecuar contenidos sino también un proceso que implica la formulación de capacidades y actitudes que partan de las expresiones de la diversidad cultural de cada zona, así como de las necesidades, demandas e intereses de los estudiantes y de la población local; implica pensar en estrategias metodológicas y formas de organizar y conducir el trabajo educativo adecuando a las características socio culturales e individuales de los estudiantes y de los procesos locales de desarrollo (Alvarado, 2018).

Si se quiere avanzar en la garantía del derecho a la educación de todos los niños, niñas y jóvenes y su acceso al mundo de la escuela como escenario para el desarrollo de todas sus potencialidades y goce de su libertad, el sistema educativo debe comenzar por preguntarse por las barreras con las que se enfrenta un sujeto al momento de acceder y permanecer en la escuela. (Florido, 2014).

Así mismo parece que las barreras más fuertes con las que se enfrenta el ser humano a la hora de ejercer el derecho fundamental a educarse son las sociales, manifestadas en la indiferencia, la segregación, el descuido, la organización escolar tal que invisibiliza y discrimina al diferente, al otro e intenta regular la normalidad como estrategia de ajuste al currículo de las instituciones. (Florido, 2014).

## **6. Metodología**

### **6.1 Enfoque**

Esta investigación tiene como foco central la descripción de aspectos que surgen a partir de la interacción humana que se da en el contexto escolar en el caso de los migrantes provenientes de Venezuela con el resto de la comunidad educativa, elemento que es posible tratar desde el enfoque cualitativo ya que permite un acercamiento particular a las dinámicas sociales, por lo cual se hallan significados y representaciones de un todo, en torno a una realidad específica en este caso la migración de venezolanos a Colombia, lo que contribuye a una comprensión de la experiencia humana, incluso en su posicionamiento ético y político en la sociedad.

Este trabajo se desarrolló bajo el enfoque cualitativo, teniendo en cuenta que esta investigación tiene por objetivo principal analizar cómo se han integrado los migrantes desde Venezuela a través del currículo educativo colombiano y en la cotidianidad escolar. En el desarrollo de la metodología, se tuvo en cuenta, como lo menciona García (1988), los instrumentos de recolección de información tales como las entrevistas, las encuestas y la observación.

García (1998) afirma que la investigación cualitativa más que generalizar, pretende obtener datos reales que permitan un estudio en profundidad de las interacciones socio espaciales y también una mirada subjetiva de los actores a investigar acerca de su percepción en todos los

ámbitos sociales, culturales y económicos. Las técnicas de investigación cualitativa se clasifican en tres grupos: de auto información, de observación y documentales.

Por otro lado, Kirk y Miller 1986 (como se cita en Valles 1999), mencionan que la investigación cualitativa es un fenómeno empírico, localizado socialmente, definido por su propia historia, no simplemente una bolsa residual conteniendo todas las cosas que no son cuantitativas.

Una manera de arrojar luz sobre la naturaleza de los diseños en investigación cualitativa consiste sencillamente en recordar que no hay un polo cuantitativo frente a otro cualitativo sino más bien un continuo entre ambos, o si se quiere, una diversidad dentro de cada uno. Ello supone romper con la imagen tradicional en que el investigador hacía uso de los métodos y técnicas cualitativos con propósitos solo-exploratorios o descriptivos; o cuando se trataba de conocer culturas exóticas o fenómenos sociales complejos (Valles, 1999).

A propósito de esto se retoma a (Cerdeña como se cita en Ángel 2008) quién define la investigación cualitativa así:

Es eminentemente humanística, porque estudia las personas desde un ángulo personal, que sienten y experimentan en las luchas cotidianas y se interesa por conocer lo que piensa la gente común. Analiza y profundiza la belleza, el dolor, la fe, el sufrimiento, la frustración, la alegría y el amor humano, a través del testimonio de sus actores y protagonistas. A juicio de esos sectores se aprende más sobre la realidad social, cultural o psicológica, conociendo la vida o la historia de algunos casos particulares, que masificando las fuentes de información mediante las encuestas u otro procedimiento de tipo estadístico. (p. 41).

En consonancia con lo anterior, el enfoque cualitativo tiene como propósito reconstruir la realidad tal y como la observan los actores de un sistema social previamente definido, permitiendo abordar realidades subjetivas e intersubjetivas provenientes de un contexto determinado. Dicha reconstrucción se realiza a partir de la indagación de la cotidianidad misma, el pensar, el accionar y sentir sobre esta, con lo cual surgen diferentes formas de entender un fenómeno específico que influye directamente en la conducta humana (Hernández, Fernández, & Baptista, 2010)

## **6.2 Desarrollo metodológico**

Siguiendo con lo que dice García (1988), en esta investigación se realizaron entrevistas a profundidad a ocho estudiantes ya localizados de la Institución Educativa Distrital Cristóbal Colón, que se encuentran en los grados décimo y once entre los rangos de edades de 15 a 18 años. La entrevista dio cuenta de los siguientes objetivos: caracterizar la institución y los estudiantes en condición de migración desde Venezuela en sus dimensiones educativas, demográficas y económicas; describir la forma en que estudiantes y maestros conciben las complejas y diversas relaciones sociales, las semejanzas y las diferencias, las expectativas y oportunidades que se tienen con los migrantes desde Venezuela. por último, el análisis de la relación entre el currículo escolar colombiano y venezolano a través del desempeño académico de los estudiantes.

La entrevista se organizó de tal forma que permitía separar los objetivos de la investigación y así mismo que las preguntas sean coherentes y den respuesta precisamente a los objetivos mencionados anteriormente; el instrumento utilizado durante las entrevistas se encuentra en el recuadro 1. En la sesión de anexos ver 8. 1, las entrevistas se llevaron a cabo en distintos momentos de acuerdo con los tiempos brindados en la institución durante una semana de trabajo en donde de

manera individual o por parejas se realizaron a cada uno de los ocho estudiantes participes de la investigación preguntas de manera semiestructurada que no eran una camisa de fuerza, sino que por el contrario eran el vehículo para generar una charla con ellos en la cual se sintieron a gusto y vieron la importancia que se le estaba dando a su vinculación con la institución.

En el estudio de la inmigración afirma García (1998) se están utilizando historias de vida y autobiografías asistidas. En las primeras, las personas relatan con la mínima interferencia el desarrollo de su vida a través de una serie de entrevistas que pueden ser grabadas con la autorización de la persona; en la segunda, el investigador colabora con el sujeto en la reconstrucción de los significados de su historia de vida, por supuesto en ambos casos es esencial la adecuada selección del sujeto en estudio.

También dentro de las investigaciones, afirma García (1998), se utilizan encuestas donde es frecuente que se incluya, entre las técnicas cualitativas de auto información, las encuestas mediante cuestionario. Sin embargo, las mismas tienen como objetivo constatar cómo se distribuyen los fenómenos, cuantificando sus frecuencias y prestando poca atención a motivaciones, significados y valores, por lo que deben ser consideradas como una técnica cuantitativa más que cualitativa, aunque depende del investigador a la hora del tratamiento de los datos, pues su análisis puede ser de carácter cualitativo.

Esta investigación utilizó la encuesta y su análisis fue de carácter cualitativo. Mediante las encuestas se buscó precisar la percepción de los profesores sobre los rendimientos individuales de los migrantes desde Venezuela, además dieron cuenta de uno de los objetivos planteados anteriormente como lo es analizar la relación entre el currículo nacional colombiano y venezolano

a través del desempeño académico de los estudiantes. A continuación, se relaciona la encuesta que se realizó a los profesores de la institución y que se organizó para dar respuesta a uno de los objetivos planteados en el recuadro 2, ir a anexos 8.3.

Las técnicas de observación, según García (1998) obtienen los datos mediante la mirada de otras personas sobre los comportamientos de los sujetos de estudio. Existen múltiples formas y procedimientos de análisis, siendo la más utilizada la observación participante, en la que el investigador recoge los datos desde dentro del grupo estudiado tras introducirse en el mismo, participar en sus actividades y comportarse como un miembro más del grupo; y por otra parte está la observación no participante donde el investigador se aleja del sujeto en estudio y por lo tanto no se involucra con él en las actividades.

En esta investigación la observación se dio manera no participante y sirvió como instrumento de recolección de información que dará cuenta de uno de los objetivos tales como lo es observar la integración de los estudiantes migrantes venezolanos con el resto de la comunidad educativa en los espacios escolares cotidianos tales como el patio de descanso y el aula de clase. Esta observación se llevó a cabo de manera organizada en un diario de campo utilizado en los momentos en que se ejecutó el ejercicio no participante que se realizó durante una semana tomando los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes.

También dentro del proceso metodológico de la investigación se tuvo en cuenta el análisis del manual de convivencia del colegio Cristóbal Colón teniendo en cuenta el PEI el cual se denomina líderes autogestores de proyectos de vida y empresariales, con énfasis en lenguas extranjeras, inglés y ciencias económicas administrativas: gestión empresarial, también dentro del proyecto de

vida de los chicos se busca que sea líder de sus propios proyectos y así mismo pueda serlo en conjunto y se plantean opciones de desarrollo sostenible aprovechando los recursos para generar de manera dinámica formas creativas de contribuir a innovar, esto mencionado permitió caracterizar la institución, y entender mejor el proceso de adaptación de los estudiantes migrantes desde Venezuela en el Colegio Cristóbal Colón.

Posteriormente después de recolectar toda la información mediante las entrevistas, las encuestas, la observación no participante, el análisis del manual de convivencia, se realizó una matriz con categorías que permitieron triangular la información para poder sistematizarla y dar cuenta de los objetivos planteados, las categorías usadas fueron currículo educativo y cotidianidad y dentro de la cotidianidad se dividía en tres subcategorías: cotidianidad- estudiante local con estudiante migrante, cotidianidad con profesores y finalmente cotidianidad con la coordinación académica y vinculando los comentarios que encontré en cada día de observación se logró cruzar la información y dar cuenta de los objetivos planteados teniendo en cuenta los resultados arrojados con cada instrumento de recolección y su posterior análisis que se sintetizó en los cuatro capítulos desarrollados en la investigación.

En la siguiente tabla se encuentran caracterizados los estudiantes migrantes desde Venezuela que fueron partícipes de la investigación, allí se encuentran datos generales de los estudiantes y el lugar de origen.



**Tabla 2 Caracterización de los migrantes desde Venezuela**

NOMBRE Y APELLIDO	Leslie Malpica	Fabián	Alexandra Diaz	Oscar Cardozo	José Vásquez	Sofía Rangel	Naidú Mendoza	Valeria Villalobos
EDAD	16	18	16	18	16	16	15	15
CURSO	Decimo	Once	Once	Once	Once	Decimo	Decimo	Decimo
BARRIO ACTUAL	Toberín	Soratama	Santa Cecilia	Barrancas	Mazuren	Barrancas	Santa Teresa	La alameda
CIUDAD DE DONDE VENIA	Zulia	Zulia	Táchira	Caracas	Maracaibo	Caracas	Táchira	Maracaibo
TIEMPO EN BOGOTÁ	1 año	2 años	6 meses	1 año	14 meses	2 años	5 meses	7 meses
COLEGIO DE CARACTER	Privado	Privado	Privado	Privado	Privado	Privado	Privado	Privado

## 7. Análisis de los hallazgos encontrados en la sistematización

### 7.1 Características del Colegio Cristóbal Colón y el Perfil del Estudiante según el Manual de Convivencia.

El colegio Cristóbal Colón se encuentra ubicado en la localidad de Usaquén y como se observa en la imagen 4, las principales vías de acceso son la calle 165 con carrera 8ª, allí tiene como vecino al Gimnasio Campestre, colegio de carácter privado. Otra vía importante de acceso es la carrera

Séptima y la carrera Novena También la calle 163 y la calle 170. Además, alrededor de la institución hay comercios, ventas ambulantes y un hospital cercano. Cuenta con la ubicación de un CAI (Centro de Atención Inmediata) en los alrededores y el CADE (Centros de Atención Distrital Especializados) también se encuentra cerca de este. Todos estos elementos mencionados en relación con el sector servicios disponible en los sitios aledaños a la institución derivado de la cantidad de población y crecimiento urbano de los últimos años, esto mencionado para contextualizar el colegio donde se realizó la investigación.

#### ILUSTRACIÓN 4 UBICACIÓN DE COLEGIO Y LUGARES ALEDAÑOS



Retomado de: // <https://mapas.bogota.gov.co/2019>.

La fachada del colegio Cristóbal Colón se puede observar en la imagen 5, está sobre la calle 165, es una institución a la que acceden 720 estudiantes matriculados en jornada única sede A de los barrios aledaños de la localidad, dentro de los cuales están Barrancas Norte, La Cita, Alta Blanca, Torcoroma, El Danubio Occidental, Santa Cecilia, Bosques de María, Bello Horizonte, Buena Vista, el Codito, San José de la Uribe, Verbenal, La Estrellita, Santa Teresa, San Cristóbal Norte, Servitá y La Pradera Norte.

Los estratos socioeconómicos de los barrios mencionados anteriormente abarcan el 2, 3 y 4 en márgenes cortos de distancia, que evidencian la desigualdad social de la localidad y las dinámicas presentadas en ellas. Este dato sirve para entender la última migración proveniente desde Venezuela, que como mencionaba en el inicio del documento, es de carácter popular y clase media para el último periodo, donde los que ingresan a la localidad son personas de ingresos medios y que dejaron propiedades en su país de origen, así que buscan asentarse en barrios periféricos en viviendas de bajo costo y con la posibilidad, en este caso, de que sus hijos puedan acceder a la educación gratuita otorgada por la Ley. Como en este colegio los estudiantes entrevistados viven en barrios cercanos a la institución, pero no hacen parte de los estratos 1 y 2 son de estrato 3 y 4 y tienen familiares en otros países por lo tanto tienen un capital cultural más elevado que los chicos que están en la institución Cristóbal Colón y todos venían de una formación en educación privada dos elementos que explicarían por qué ellos se destacan académicamente en comparación con los chicos locales.

También debido a sus condiciones socioeconómicas sus padres, en la mayoría de los casos, trabajaban como operarios en distintos lugares de la ciudad, y aunque ellos manifestaban que sus padres habían estudiado en Venezuela, era muy difícil que les dieran trabajo en su profesión, por

lo tanto, les tocaba trabajar de manera temporal en diferentes ocupaciones siendo sus ingresos no mayores al millón de pesos. Su modo de vida cambió sustancialmente porque pasaron de ser la clase media- alta en Venezuela para llegar a ser clase media y baja en Bogotá, pues todas las cosas que tenían estaban en su país, de manera que acá no contaban sino en su mayoría con la cama y el televisor; no tenían lugar propio de residencia y vivían en arriendo. Otro elemento que es particular de esta institución es que facilita el ingreso de los migrantes venezolanos y les da la oportunidad de estudiar allí, puesto que muchos de ellos en las entrevistas mencionaban que en otros colegios, solo por el hecho de ser venezolanos, les cerraron las puertas de las instituciones, mientras que aquí, sin mayor inconveniente por los documentos requeridos, pudieron tener la oportunidad de terminar sus estudios; la mayoría están en secundaria desde noveno grado a once y tres de los entrevistados se graduaron en el 2018 así que el título obtenido era bajo el sistema educativo colombiano.

## ILUSTRACIÓN 5 COLEGIO CRISTÓBAL COLÓN



Imagen tomada el 31 de agosto de 2018-

Dentro del manual de convivencia de la institución se puede resaltar que su proyecto educativo institucional está orientado a ser líderes autogestores de proyectos de vida y empresariales aspectos que aparece en el discurso de la institución donde ser líder y formas distintas de orientar el proyecto de vida es uno de los objetivos que deben alcanzar los estudiantes de la mano con las demás materias.

Posteriormente se profundiza en distintos énfasis dentro de los cuales están: lenguas extranjeras, inglés y ciencias económicas y administrativas: gestión empresarial, que da continuidad a las políticas establecidas en el manual de convivencia de la institución, que busca alternativas de este tipo como herramientas para que los estudiantes tengan una noción de la importancia de adquirir medios de sostenimiento diferentes a los establecidos en los trabajos formales, donde la

relación de dependencia patrón- trabajador es la contravía a lo que la institución busca en sus estudiantes (Colegio Cristóbal Colón, 2017).

Además, se desarrolla de tal forma que los estudiantes tienen la capacidad de ser líderes que a la vez son autogestores de proyectos de vida y empresariales. Existe una conceptualización en el manual de convivencia que muestra la importancia del por qué tener un proyecto de vida definido, con metas a corto y largo alcance; donde la innovación debe hacer parte fundamental de los estudiantes de la institución, las ideas deben fortalecer de la mano de un proyecto de vida estructurado y buscar que los estudiantes sean líderes en todos los escenarios (Colegio Cristóbal Colón, 2017)

## **7.2 Organización del sistema Educativo Venezolano y sistema Educativo Colombiano.**

Para entender cómo ha sido la integración de los migrantes venezolanos en el sistema educativo colombiano es necesario conocer el sistema educativo venezolano que fue donde ellos se formaron durante gran parte de su vida académica y establecer cuáles son las diferencias y semejanzas con el sistema educativo colombiano que de una u otra forma han permitido que ellos tengan un desempeño destacado en comparación con sus compañeros colombianos.

La Ley Orgánica de Educación (2009) fue la que estableció el último currículo nacional bolivariano junto con la participación del Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007).

La ley orgánica de educación plantea lo siguiente sobre la educación y su carácter en Venezuela:

la educación es función primordial e indeclinable del Estado, así como derecho permanente e irrenunciable de la persona; la educación tiene como finalidad fundamental el pleno desarrollo de la personalidad y el logro de un hombre sano, culto, crítico y apto para convivir en una sociedad democrática, justa y libre, basada en la familia como célula fundamental y en la valorización del trabajo; capaz de participar activa, consciente y solidariamente en los procesos de transformación social; consustanciado con los valores de la identidad nacional y con la comprensión, la tolerancia, la convivencia y las actitudes que favorezcan el fortalecimiento de la paz entre las naciones y los vínculos de integración y solidaridad Latinoamericana( ley 5929, 2009, art 6)

La educación fomentará el desarrollo de una conciencia ciudadana para la conservación, defensa y mejoramiento del ambiente, calidad de vida y el uso racional de los recursos naturales; contribuirá a la formación y capacitación de los equipos humanos necesarios para el desarrollo del país y la promoción de los esfuerzos creadores del pueblo venezolano hacia el logro de su desarrollo integral, autónomo e independiente, así mismo la educación, como medio de mejoramiento de la comunidad y factor primordial del desarrollo nacional, es un servicio público prestado por el Estado o impartido por los particulares dentro de los principios y normas establecidos en la ley, bajo la suprema inspección y vigilancia de aquel y con su estímulo y protección moral y material (Ley 5929, 2009).

La Ley 5929 (2009), menciona que la educación preescolar constituye la fase previa al nivel de educación básica, con el cual debe integrarse. Asistir y proteger al niño en su crecimiento y desarrollo orientarlo en las experiencias socioeducativas propias de la edad; atender sus necesidades e intereses en las áreas de la actividad física, afectiva, de inteligencia, de voluntad, de

moral, de ajuste social, de expresión de su pensamiento y desarrollo de su creatividad, destrezas y habilidades básicas y le ofrecerá como complemento del ambiente familiar, la asistencia pedagógica y social (art. 17)

La educación básica tiene como finalidad contribuir a la formación integral del educando mediante el desarrollo de sus destrezas y de su capacidad científica, técnica, humanística y artística; cumplir funciones de exploración y de orientación educativa y vocacional e iniciarlos en el aprendizaje de disciplinas y técnicas que le permitan el ejercicio de una función socialmente útil; estimular el deseo de saber y desarrollar la capacidad de ser de cada individuo de acuerdo con sus aptitudes.

La educación básica tendrá una duración no menor de nueve años. El Ministerio de Educación organizará en este nivel cursos artesanales o de oficios que permitan la adecuada capacitación de los alumnos (Ley 5929, 2009).

La educación media diversificada y profesional tendrá una duración no menor a dos años. Su objetivo es continuar el proceso formativo del alumno iniciado en los niveles precedentes, ampliar el desarrollo integral del educando y su formación cultural, ofrecerle oportunidades para que defina su campo de estudio y trabajo, brindarle una capacitación científica, humanística y técnica que le permita incorporarse al trabajo productivo y orientarlo a la prosecución de estudios en el nivel de educación superior. La aprobación de la educación media diversificada y profesional da derecho al título de bachiller o de técnico en la especialidad correspondiente; ambos títulos son equivalentes para los efectos de prosecución en el nivel de educación superior. (Ley 5929, 2009 art 25)



Dentro de la organización educativa tenemos al SEV que significa: “sistema educativo venezolano, es un conjunto orgánico integrador de políticas y servicios que garantizan la unidad del proceso educativo tanto escolar como extraescolar y su continuidad a lo largo de la vida de la persona mediante un proceso de evolución permanente (Ley orgánica de educación, 2009, *art 14*)”

El Sistema Educativo formal de un país, atiende fundamentalmente los derechos y necesidades educativas de los ciudadanos. Como servicio público debe ser realizado en conformidad con la naturaleza misma de la exigencia educativa del niño y del joven y con la naturaleza de una sociedad democrática y pluralista. Su estructura debe estar orientada por las etapas del desarrollo humano, pero debe ser concebido de un modo flexible con distintas opciones para la atención de necesidades diversas de la población (Ministerio del Poder Popular para la Educación, 2007).

Características del SEV:

- No es descentralizado
- Los principios fundamentales del SEV están contemplados en la constitución nacional y en la ley orgánica de educación.
- La educación en Venezuela es gratuita y obligatoria entre los 7 y los 14 años.
- El Estado garantiza la gratuidad de la enseñanza pública secundaria y universitaria.
- El sistema educativo venezolano comprende cuatro niveles: educación preescolar, educación básica, educación media diversificada y profesional y educación superior.
- El SEV comprende las siguientes modalidades: Educación especial, educación para las artes, educación militar.

Así mismo, el Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007) plantea la organización del aprendizaje en el sistema educativo venezolano de la siguiente manera: en primera instancia, a través de la clase (en especial la participativa) con sus tres momentos: inicio, desarrollo y cierre.

La segunda modalidad de aprendizaje es mediante los proyectos donde por medio de ellos se busca dar solución a problemas de interés, preferiblemente con relevancia e impacto social, puesto que es fundamental la relación de la escuela con la comunidad.

Dentro de los proyectos se encuentra el PEIC (Proyecto Educativo Integral Comunitario) que es el que define las estrategias de gestión escolar, en él participan docentes, directivos, y la comunidad.

El PA (Proyecto de Aprendizaje) es construido por los maestros y estudiantes en forma colectiva para dar solución a situaciones reales.

El tercero es el proyecto de desarrollo endógeno; en él participan maestros, estudiantes y familia para solucionar problemas del contexto de la comunidad y el plan integral permite planificar al docente componentes que no se abordan en los proyectos de aprendizaje, por ejemplo, resolución de operaciones matemáticas para su afianzamiento (Ministerio del Poder Popular para la Educación, 2007).

Por otro lado, el Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007) plantea las orientaciones funcionales del currículo educativo venezolano donde se organizan los contenidos

de aprendizaje por áreas y sus componentes son conjuntos de contenidos que se utilizan como medios para desarrollar las potencialidades en los y las estudiantes.

En primaria son cuatro áreas: 1. Lenguaje, comunicación y cultura; 2. matemáticas y ciencias naturales; 3. Sociedad, Ciencias sociales, ciudadanía e identidad; 4. Educación Física, deporte y recreación.

En secundaria según el Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007) son seis áreas:

1. Lenguaje, comunicación y cultura (castellano, inglés, portugués, francés y cultura)
2. El ser humano y su interacción con otros componentes de los ambientes (matemáticas, biología, física, química.)
3. Ciencias sociales y ciudadanía (Historia, geografía de Venezuela y universal, premilitar, educación familiar, artística)
4. Filosofía, ética y sociedad (Sociología, filosofía, y psicología)
5. Desarrollo endógeno (investigación)
6. Educación física, deporte y recreación.

La evaluación como parte del proceso educativo, será continua, integral y cooperativa. Determinará de modo sistemático en qué medida se han logrado los objetivos educacionales indicados en la presente ley; deberá apreciar y registrar de manera permanente mediante procedimientos apropiados, el rendimiento del

educando, tomando en cuenta los factores que integran su personalidad; valorar asimismo la actuación del educador y, en general, todos los elementos que constituyen dicho proceso. La actividad de evaluación no será remunerada especialmente, el personal docente está obligado a efectuarla en las formas indicadas en esta (Ley 5929, 2009, art 44)

En lo mencionado anteriormente se puede evidenciar a grandes rasgos la organización del sistema educativo venezolano, que es reglamentado bajo dos organismos institucionales muy importantes en Venezuela como lo son, la Ley Orgánica de Educación y el Ministerio Popular para la Educación, que han reglamentado la organización del sistema educativo en Venezuela explicando el sentido de la formación académica y además a los objetivos que apunta la educación, donde se puede destacar la formación en y para el respeto del discurso bolivariano y amor a la nación, respeto a los superiores, patriotismo y la formación para el trabajo se convierten en los pilares que mediante el sistema educativo se quieren alcanzar.

Por tanto, teniendo en cuenta lo anteriormente mencionado, es importante ahora describir el sistema educativo colombiano que es donde los estudiantes migrantes desde Venezuela se encuentran inmersos en este momento, para de esa manera tener un acercamiento a la integración de ellos al sistema educativo colombiano y qué factores han llevado a que esa adaptación haya sido satisfactoria hasta el momento.

El sistema educativo colombiano concibe la educación de la siguiente manera: “La educación es un proceso de formación permanente, personal, cultural y social que se fundamenta en una concepción integral de la persona humana, de su dignidad, de sus derechos y de sus deberes” (Ley 115, 1994)

el servicio educativo comprende el conjunto de normas jurídicas, los programas curriculares, la educación por niveles y grados, la educación no formal, la educación informal, los establecimientos educativos, las instituciones sociales (estatales o privadas) con funciones educativas, culturales y recreativas; los recursos humanos, tecnológicos, metodológicos, materiales, administrativos y financieros, articulados en procesos y estructuras para alcanzar los objetivos de la educación .(Ley 115, 1994, art . 2)

Dentro de los fines de la educación en Colombia se mencionan los siguientes:

el pleno desarrollo de la personalidad sin más limitaciones que las que le imponen los derechos de los demás y el orden jurídico, dentro de un proceso de formación integral, física, psíquica, intelectual, moral, espiritual, social, afectiva, ética, cívica y demás valores humanos; la formación en el respeto a la vida y a los demás derechos humanos, a la paz, a los principios democráticos, de convivencia, pluralismo, justicia, solidaridad y equidad, así como en el ejercicio de la tolerancia y de la libertad. (Ley 115, 1994, art. 5)

La educación formal que se establece en el sistema educativo colombiano es similar a la planteada por el sistema educativo venezolano. Hago énfasis en la educación formal porque fue donde se desarrolló la investigación en un colegio público de Bogotá y los jóvenes migrantes desde Venezuela venían del sistema formal de educación de ese país, teniendo en cuenta la organización formal de la educación en Colombia donde se conceptualiza de la siguiente manera: “Se entiende por educación formal aquella que se imparte en establecimientos educativos aprobados, en una secuencia regular de ciclos lectivos, con sujeción a pautas curriculares progresivas, y conducente a grados y títulos” (Ley 115, 1994)

Y se organiza de la siguiente manera:

el preescolar que comprenderá mínimo un grado obligatorio, la educación básica con una duración de nueve grados que se desarrollará en dos ciclos: la educación básica primaria de cinco grados y la educación básica secundaria de cuatro grados, La educación media con una duración de dos grados. (Ley 115, 1994 art 11)

La educación preescolar se define de la siguiente manera: “La educación preescolar corresponde a la ofrecida al niño para su desarrollo integral en los aspectos biológico, cognoscitivo, sicomotriz, socioafectivo y espiritual, a través de experiencias de socialización pedagógicas y recreativas” (Ley 115, 1994, art15).

Dentro de los objetivos de la educación preescolar manejados por la Ley General de Educación (1994) se pueden destacar el conocimiento del propio cuerpo y de sus posibilidades de acción, así como la adquisición de su identidad y autonomía; el crecimiento armónico y equilibrado del niño, de tal manera que facilite la motricidad, el aprestamiento y la motivación para la lecto-escritura y para las soluciones de problemas que impliquen relaciones y operaciones matemáticas; el desarrollo de la capacidad para adquirir formas de expresión, relación y comunicación y para establecer relaciones de reciprocidad y participación, de acuerdo con normas de respeto, solidaridad y convivencia; la participación en actividades lúdicas con otros niños y adultos.

Continuando con la explicación de los niveles de formación en la educación formal, el siguiente es la educación básica cuya duración como se mencionaba anteriormente es de nueve años y sus objetivos son los siguientes:

Propiciar una formación general mediante el acceso de manera crítica y creativa al conocimiento científico, tecnológico, artístico y humanístico, y de sus relaciones con la vida social y con la naturaleza, de manera tal que prepare al educando para los niveles superiores del proceso educativo y para su vinculación con la sociedad y el trabajo. Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente; ampliar y profundizar en el razonamiento lógico y analítico para la interpretación y solución de los problemas de la ciencia, la tecnología y de la vida cotidiana; propiciar el conocimiento y comprensión de la realidad nacional para consolidar los valores propios de la nacionalidad colombiana tales como la solidaridad, la tolerancia, la democracia, la justicia, la convivencia social, la cooperación y la ayuda mutua (Ley 115, 1994).

Para finalizar el ciclo de la educación formal, el último es el de la educación media que tiene una duración de dos años y busca la comprensión de las ideas, los valores universales y la preparación para el ingreso del educando a la educación superior y al trabajo.

Dentro de los objetivos de la educación media se destacan los siguientes:

La educación media tendrá el carácter de académica o técnica. A su término se obtiene el título de bachiller que habilita al educando para ingresar a la educación superior en cualquiera de sus niveles y carreras. La educación media académica permitirá al estudiante, según sus intereses y capacidades, profundizar en un campo específico de las ciencias, las artes o las humanidades y acceder a la educación superior; la profundización en un campo del conocimiento o en una actividad específica de acuerdo con los intereses y capacidades del educando y la profundización en conocimientos avanzados de las ciencias naturales. La incorporación de la investigación al

proceso cognoscitivo, tanto de laboratorio como de la realidad nacional, en sus aspectos naturales, económicos, políticos y sociales. El desarrollo de la capacidad para profundizar en un campo del conocimiento de acuerdo con las potencialidades e intereses (Ley 115, 1994).

La organización del contenido curricular en el sistema educativo colombiano al igual que en el sistema educativo venezolano se distribuye mediante áreas, la diferencia se puede notar en la cantidad de áreas de un sistema a otro; mientras en el venezolano son seis áreas, en el sistema educativo colombiano son once áreas, dentro de cada área hay asignaturas que corresponden y tienen relación con cada área determinada -cabe aclarar que son once áreas cuando se encuentra en la educación media, en la educación básica son nueve áreas, pero al pasar a la educación media se mantienen las nueve áreas y se añaden dos áreas, y algunas asignaturas se reemplazan por otras, todo esto mencionado según la Ley General de Educación promulgada en 1994.

Las once áreas de formación son las siguientes:

1. Ciencias Naturales y educación ambiental
2. Ciencias sociales, Historia, Geografía.
3. Educación artística
4. Educación ética y valores humanos
5. Educación física, recreación y deportes
6. Educación religiosa
7. Humanidades, lengua castellana e idiomas extranjeros



8. Matemáticas

9. Tecnología e informática

10. Filosofía

11. Ciencias políticas y económicas

Aparte de las áreas ya mencionadas, dentro de la educación media se hace énfasis en la profundización mediante convenio con el SENA para articularse a las dinámicas laborales, obteniendo de esa manera, de la mano con el título de bachiller académico, también un técnico que varía de acuerdo con las necesidades inmediatas de la institución y de los contextos de estas.

“La educación media técnica prepara a los estudiantes para el desempeño laboral en uno de los sectores de la producción y de los servicios, y para la continuación en la educación superior”

(Ley 115, 1994, art. 32).

estará dirigida a la formación calificada en especialidades tales como: agropecuaria, comercio, finanzas, administración, ecología, medio ambiente, industria, informática, minería, salud, recreación, turismo, deporte y las demás que requiera el sector productivo y de servicios. Debe incorporar, en su formación teórica y práctica, lo más avanzado de la ciencia y de la técnica, para que el estudiante esté en capacidad de adaptarse a las nuevas tecnologías y al avance de la ciencia. (Ley 115, 1994, art. 32)

Dentro de los objetivos de la formación técnica se establecen los siguientes:

“La capacitación básica inicial para el trabajo; la preparación para vincularse al sector productivo y a las posibilidades de formación que éste ofrece y la formación adecuada a los objetivos de educación media académica, que permita al educando el ingreso a la educación superior” (Ley 115, 1994, art .33)

La evaluación en el currículo educativo colombiano se plantea de la siguiente manera:

El Ministerio de Educación Nacional, con el fin de velar por la calidad, por el cumplimiento de los fines de la educación y por la mejor formación moral, intelectual y física de los educandos, establecerá un Sistema Nacional de Evaluación de la Educación que opere en coordinación con el Servicio Nacional de Pruebas del Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior (ICFES) y con las entidades territoriales, siendo base para el establecimiento de programas de mejoramiento del servicio público educativo.

El Sistema diseñará y aplicará criterios y procedimientos para evaluar la calidad de la enseñanza que se imparte, el desempeño profesional del docente y de los docentes directivos, los logros de los alumnos, la eficacia de los métodos pedagógicos, de los textos y materiales empleados, la organización administrativa y física de las instituciones educativas y la eficiencia de la prestación del servicio (Ley 115, 1994, art. 80).

Dentro de los dos sistemas se pueden ver algunas similitudes y diferencias. Dentro de las similitudes están la organización de los ciclos educativos en preescolar, básica y media y, además, en la media la formación posibilita ingresar al sistema laboral, dando bases para la llegada a la educación superior. La duración de cada ciclo es similar en ambos sistemas educativos y la estructura de las materias está organizada por áreas, donde en el sistema educativo colombiano

son más áreas, pero menos asignaturas por áreas; mientras en el sistema educativo venezolano son menos áreas, pero más asignaturas relacionadas por área.

El cambio se da en los migrantes desde Venezuela porque ven ciencias políticas y económicas, tecnología e informática, y el énfasis en contabilidad y finanzas. Como se mencionaba anteriormente en lo establecido por el Ministerio Nacional de Educación, en Colombia cada colegio maneja autónomamente su énfasis, pero sí es obligatorio la formación en relación con el ingreso a la vida laboral. Además, en la Ley Orgánica se declara la educación como un derecho fundamental y de carácter público hasta la formación superior, mientras en la Ley General de Educación en Colombia se plantea como un servicio. Este balance hecho hasta ahora permite entender los análisis próximos que se describirán sobre la adaptación curricular de los migrantes desde Venezuela en el sistema educativo colombiano, su cotidianidad con los estudiantes locales, profesores y otras entidades en la institución Cristóbal Colón que se encuentra ubicada en la localidad de Usaquén; por lo tanto, para entender mejor la investigación desarrollada era necesario conocer la organización de los dos sistemas educativos.

### **7.3 Relación entre el Currículo Escolar Colombiano y Venezolano a través de la Experiencia de los Estudiantes Migrantes desde Venezuela en la Institución Cristóbal Colón en Bogotá.**

Partiendo de lo mencionado anteriormente, donde los currículos educativos en su organización tienen más elementos en común que disparidades, se puede decir que los migrantes desde Venezuela se han adaptado de manera rápida y satisfactoria al currículo educativo colombiano, mostrando resultados positivos con relación a los estudiantes locales. En todas las entrevistas

realizadas se puede destacar que ellos venían de colegios privados y eran de clase media y alta en el rango socioeconómico y acá en Bogotá la mayoría se encuentran en el estrato 2 y algunos se encuentran en el estrato 3. Este aspecto mencionado sería uno de los factores determinantes para entender la rápida adaptación curricular de los migrantes desde Venezuela. En las encuestas realizadas a los profesores la mayoría de los encuestados manifestaron que el rendimiento de los migrantes desde Venezuela ha sido sobresaliente con respecto al resto de la comunidad educativa; así mismo se pueden evidenciar testimonios de los mismos estudiantes migrantes desde Venezuela donde manifiestan lo siguiente:

Me he sentido a gusto, como ya dije hay ciertas materias que no se ven allá como filosofía, como trigonometría, ciencias sociales, ciencias políticas y económicas; allá simplemente se ve historia de Venezuela. Es muy fácil adaptarse porque de donde yo venía hay un alto nivel de intensidad en los estudios. En Venezuela veía Psicología, Matemáticas en general, Física avanzada, premilitar, allá es muy importante estudiar la constitución de Venezuela y la debemos aprender y leer en su totalidad. También se hacen ejercicios de la naval. En Psicología era muy sencillo, simplemente era leer un libro y pasarlo al cuaderno, en cambio acá se hace mayor énfasis en el análisis de las lecturas. (L. Malpica, comunicación personal, 23 de agosto del 2018)

Esa buena integración al sistema educativo colombiano, junto con la relación positiva que han tenido con profesores, estudiantes locales y coordinación ha potenciado su rendimiento académico evidenciado en las notas a final de cada semestre.

sí, yo estoy académicamente en el primer puesto de mi curso y pues si he notado que los venezolanos tienen un alto nivel en comparación a los colombianos, pero es por la intensidad porque a pesar de que copiábamos lo de un libro y no analizábamos mucho, nos enseñan a estudiar a mantener un alto nivel en cada una de las materias. (L. Malpica, comunicación personal, 23 de agosto del 2018)

Los estudiantes entrevistados en la investigación siempre hacen comparaciones con el currículo educativo de su país; esa comparación la desarrollan bajo las diferencias con las asignaturas vistas, con la forma en que los profesores dan las clases y en la relación con la coordinación. Otro de los testimonios que dan claridad acerca de lo que acabo de mencionar es el siguiente:

se puede apreciar un cambio notable en el currículo, en los profesores, en la forma de enseñar y en todo. En Venezuela utilizan un método más de aprender por libros; primero lees los libros, después se debaten en clase y luego se hacen ejercicios de ellos, en cambio acá es más primero hacen la clase, te explica todo y luego te ponen los ejercicios o los exámenes para mirar si realmente aprendiste. También estoy viendo materias acá que no estaba viendo en Venezuela y hay materias que vi en Venezuela y acá no veo, como por ejemplo las ciencias políticas y económicas, sociales, Filosofía, Énfasis en inglés, Énfasis en contabilidad. En mi colegio se profundizaba en dibujo técnico y contabilidad y tecnología; en Venezuela se veía Premilitar, Catedra Bolivariana, Historia Universal, Geografía General y Universal, Dibujo Técnico y Ciencias de la tierra. Yo venía de colegio privado católico en Venezuela y había días específicos donde tocaba rezar, como al inicio de cada año académico o al finalizar el periodo académico, aunque los que no eran

católicos no pasaba nada, lo que pasa es que los colegios católicos privados eran los más accesibles en términos económicos. Los colegios públicos allá son un desastre, no sirven para nada, se puede notar el contraste entre educación de colegio privado y colegio público. (S. Rangel, comunicación personal, 24 de agosto del 2018)

Entonces es importante destacar cómo el entorno que rodea a la institución ha permitido que los estudiantes migrantes desde Venezuela hayan podido adaptarse al sistema educativo colombiano, no solo desde las similitudes con el modelo venezolano sino también las relaciones sociales que se han gestado han permitido que ellos se sientan acogidos de una buena manera. Además, la llegada de ellos ha sido vista de buena manera por los profesores a los cuales ellos ven de manera diaria en sus actividades escolares, y en su cotidianidad escolar la mayoría de los profesores encuestados (cuatro) manifestaron que sí ha tenido un efecto positivo y solo uno contestó que no ha tenido un efecto positivo.

Entre los argumentos manejados por los profesores se puede evidenciar que la diversidad étnica y cultural es una riqueza clave en la educación y cosmovisión y ha despertado la conciencia por la formación académica. Así mismo, este fenómeno contribuye con una mirada latinoamericana de los retos contemporáneos, brinda la posibilidad de apreciar de cerca el conflicto que se vive en el vecino país y de alguna forma los estudiantes venezolanos han fortalecido el proceso de inclusión y de respeto a la diferencia que hay en el colegio.

Por otro lado, algunos de los estudiantes migrantes desde Venezuela mencionaron como era la experiencia con las asignaturas que veían en sus antiguas instituciones, se puede destacar cómo se recalca el amor a la patria, el nacionalismo, el discurso de orden y obediencia al superior, a

modo de ejemplo ellos mencionaban la asignatura premilitar allí veían contenidos propios de su país.

allá veía materias que acá no dan como por ejemplo premilitar, en donde nos enseñaban cómo comportarnos, era de formación militar, nos enseñaban artículos, eso era en la teoría, la práctica nos tocaba formar en filas, nos hacían estar a una cierta distancia de los compañeros, a discreción, firme y cosas de ese estilo y si uno se equivocaba lo aislaban del grupo y lo ponían en frente del sol a hacer todo eso solo, además tocaba formar en orden de estatura, yo era de los altos y me hacía adelante por eso en ocasiones me castigaban, a final de año se hacía desfile con otros colegios, entonces por esa razón le daban mucha importancia a esta formación premilitar, al llegar a la institución Cristóbal Colón me encontré con materias nuevas para mí como filosofía, trigonometría, contabilidad, gestión empresarial, danzas, ética y Ciencias Sociales. (C. Fabián, comunicación personal, 24 de agosto del 2018)

Las dinámicas de orden que se llevaban en el currículo educativo venezolano de respeto a los superiores, organización y amor a la patria, se pueden evidenciar claramente en el testimonio recogido anteriormente; la indisciplina no era bien vista y se corregía para cambiar estos comportamientos de manera notoria y cualquier tipo de desorden por parte del estudiantado no era permitida. Prácticamente la escuela se dedicaba netamente a lo académico, los profesores no tenían mucho contacto con los estudiantes, solo se limitaban a las actividades de clase, por eso el impacto de ellos al ver como en la institución Cristóbal Colón tenían más libertad de hablar con los profesores, divertirse con sus compañeros, hablar por los pasillo, jugar con el balón, estos fueron

elementos claves que permitieron la integración al currículo educativo, y más allá de eso, generar un impacto académico en las diferentes asignaturas.

A continuación, veremos otro ejemplo de cómo eran las dinámicas de clase en las instituciones educativas en Venezuela.

allá veía geometría, historia universal, dibujo técnico, a mí personalmente no me gustaba mucho el dibujo técnico, pero me iba bien y les cobraba a mis compañeros para realizarles algunas planchas. También veía psicología, pero era demasiado básico, la profesora mandaba a hacer trabajos sobre el funcionamiento del cerebro. Otra de las materias que veía allá era familiar y ciudadano donde se trataba el buen desarrollo de un adolescente, manejo de la autoestima, comportamientos con los demás, valores, el deber ciudadano. También veía ciencias de la tierra que explicaba el funcionamiento de la tierra, las placas tectónicas, las capas de la atmósfera. Además, en Mérida tiembla mucho entonces nos explicaban eso, prevención de riesgos y el sistema montañoso del país y había contenidos extracurriculares, yo estaba en la banda del colegio y aprendí a tocar varios instrumentos como la guitarra, la batería, la flauta, aunque antes de venirme a Bogotá eliminaron varias materias de la malla curricular porque no había dinero para pagarles a los profesores. Además, muchos se habían retirado y transportarse dentro de la región era caótico. (D. Alexandra, comunicación personal, 24 de agosto del 2018)

Siguiendo con las entrevistas realizadas los migrantes se adaptaron de manera rápida al sistema educativo de la institución derivado de las relaciones con los profesores que según ellos fueron muy positivas porque les permitió resolver sus dudas en horarios de clase y en otros horarios



diferentes al escenario escolar, sumado a que algunos contenidos ellos ya los habían visto en Venezuela y la organización de los niveles es parecido acá con el que ellos venían acostumbrados por otro lado el ambiente escolar fue ameno para ellos no solo con los profesores sino también con los estudiantes locales y con los funcionarios de la institución.

#### **7.4 Integración de los Migrantes desde Venezuela con el Resto de la Comunidad Educativa.**

En el desarrollo de la investigación, la observación se llevó a cabo durante una semana a partir del 17 de agosto de 2018 en diferentes escenarios, tales como patio de descanso, oficina de coordinación y aula de clase. En mi primer día de diario de campo uno de los aspectos que me sorprendió fue la confianza entre estudiantes de los distintos grados y la coordinadora puesto que la puerta siempre está abierta y la coordinadora Claudia menciona que así debería ser en todos los colegios, donde en ocasiones se necesitaban permisos para ingresar a la coordinación. Ella menciona que los recursos públicos son para todos y que todo lo que está ahí es para el servicio de los estudiantes, para hacer trabajos, consultas y si lo requieren, imprimir archivos. Además, después del primer descanso, en ese lapso de las 9 a.m. y las 11 a.m., ingresaron muchos estudiantes y la razón de ello era reclamar la ficha de almuerzo, pues ellos tienen un número asignado según el orden de la lista, y como es un colegio de jornada única, tienen el beneficio de acceso al almuerzo. Fuera de eso, algunos también se quedan buscando alguna información o hablando con la coordinadora y como investigador percibo un espacio de ayuda continua entre

todos. Este aspecto es lo que explica también lo observado en el patio sobre la buena relación entre los migrantes provenientes de Venezuela y los estudiantes locales.

Dentro de los entrevistados, lo mencionado anteriormente se puede evidenciar aquí:

Lo que más me gusta del colegio es que, a pesar de la gran cantidad de estudiantes que tienen, logran mantener cierto orden, lo considero bien para ser un colegio distrital. En cuanto a mis compañeros, pues no eran tan aplicados académicamente entonces no me relacionaba mucho con ellos y en cambio acá logro socializar con mis profesores y se quedan ciertos temas y se discute sobre ellos. Con mis compañeros de clase me la llevo bastante bien y me he adaptado convivencial y académicamente, (C. Oscar, comunicación personal, 24 de agosto del 2018).

En mi segundo día observación, Oscar y José se encuentran al frente de la cancha de voleibol, esto podría indicar que este espacio es un lugar donde ellos se sienten bien y lo frecuentan de manera constante. Se la pasan con algunos chicos de su grado, ellos solo miran cómo juegan y mientras tanto hablan con sus compañeros. Fabián por su parte está jugando, esto lo pude ver en repetidas ocasiones lo que indica que ya tienen lugares establecidos dentro de su cotidianidad donde se han reconocido como sujetos activos dentro del proceso de esparcimiento y socialización con sus compañeros y evidencia apropiación de los lugares de la institución.

Naidú está sentada con una compañera sobre las gradas del patio; Sofía y Valeria se encuentran en la biblioteca que es por lo general lo que ellas hacen en el primer descanso, puesto que en las entrevistas manifestaron que no les gusta hacer ejercicio y la altura de Bogotá les afectaba porque venían de ciudades cuya altura era cercana al nivel del mar. Por otro lado, Lesly se encuentra con

un grupo de tres chicas sentada sobre el pastal, entonces esto podría significar que todos llevan un buen tiempo en la institución y han generado lazos de amistad fuertes, que se evidencian en la cotidianidad al frecuentar los mismos espacios con las mismas personas.

Estos lazos que se han construido en medio de la cotidianidad y la integración de los estudiantes migrantes y los integrantes de la comunidad educativa se pueden evidenciar en la respuesta de los chicos provenientes de Venezuela de esta manera:

Me gusta mucho la interacción entre profesores y alumnos -entre los directivos más que todo- es como muy personal pero no se mezcla la parte profesional, porque más allá de una relación profesional entre alumno y profesor hay amistad, ellos intentan ayudar a los alumnos en lo que pueden (P. Fabián, comunicación personal, 24 de agosto del 2018).

Por otra parte, teniendo en cuenta lo encontrado en la observación y dentro de los testimonios de los estudiantes migrantes desde Venezuela, al hacer la triangulación de datos cabe resaltar lo mencionado por los profesores en las encuestas, donde cuatro, de los cinco profesores encuestados contestaron que la relación ha sido excelente y el profesor restante contestó que ha sido sobresaliente, por lo tanto se puede contrastar lo mencionado por los profesores con la observación y las entrevistas, se puede encontrar similitud en los resultados arrojados por la encuesta y el testimonio de los chicos migrantes desde Venezuela, donde ellos dicen que se la han llevado muy bien con los estudiantes locales, han tenido vínculos cercanos con ellos que les han permitido adaptarse mejor a la institución y al sistema educativo colombiano. Además, en la observación se pudo registrar que ellos interactuaban sin ningún inconveniente en el descanso, incluso con uno de ellos se encontró que tenía una relación con una chica del colegio y comparten juegos como el

voleibol; se ve la unión de grupo y la interacción constante entre los migrantes desde Venezuela y los estudiantes locales.

Dentro de lo mencionado anteriormente se puede mostrar que los estudiantes migrantes desde Venezuela se han integrado con sus compañeros de manera positiva, lo que les ha permitido generar lazos y espacios de socialización en el patio de descanso y en los otros espacios educativos. Otro elemento importante que cabe resaltar para que esta integración haya sido exitosa, es la manera en cómo la coordinadora lleva los procesos con los migrantes, puesto que reciben un trato bueno por parte de ella y además pueden ingresar cuando deseen a la coordinación. Todos estos elementos sumados al trato de los profesores, que más allá de dar clases han sido amigos de los migrantes venezolanos -aspecto que iré desarrollando a continuación-, ha servido mucho para que ellos sientan como propio el sistema educativo colombiano y así mismo su desempeño haya sido satisfactorio en términos académicos, porque, como mencionaba en el capítulo 2 sobre los currículos, son más las paridades que las diferencias, por lo tanto, ellos se han podido desarrollar en todas sus dimensiones y no sentir el cambio en términos académicos; el cambio lo han evidenciado es en términos socioeconómicos, pues las condiciones que están viviendo en la actualidad no son parecidas a las que venían viviendo en su país de origen.

El trato desarrollado entre profesores y migrantes desde Venezuela, como mencionaba anteriormente, ha sido muy bueno y lo destacan así:

Lo que más me gusta del colegio son los profesores porque allá los profesores eran super estrictos, acá tú puedes tratar un profesor como un amigo más. En Venezuela es visto como un doctor como una persona muy respetable, da la clase y chao, además la mayoría son

mayores y los más jóvenes son de educación física e informática. Mi profesor favorito es Darío, le presto toda la atención del mundo cuando está hablando porque me gusta su forma de explicar y es una persona que no tiene ningún inconveniente en hablar cuando no está ocupado, porque por ejemplo, me acuerdo que yo en los tiempos de las elecciones me paraba y hablaba con él de los pros y contras de los candidatos y me acuerdo que llegaban las 3 y 15 y seguíamos hablando en espacios alternativos al aula de clase y con el profesor Oscar hasta salimos a manejar bicicleta en la ciclovia (V. José, comunicación personal, 24 de agosto del 2018).

La relación entre profesores y estudiantes ha trascendido los espacios cotidianos de la vida escolar, esto refleja el nivel de integración de los migrantes desde Venezuela con el sistema educativo colombiano y entre todos sus integrantes como directivos, profesores, estudiantes locales, ha permitido que los migrantes desde Venezuela hayan tenido una mejor adaptación a las dinámicas desarrolladas en la institución. También parten del respeto, porque en mi trabajo de observación y entrevistas a los chicos, no se ven rasgos de discriminación entre ellos, no son tratados de manera intolerante, sino que por el contrario se les ve con respeto y como estudiantes que han enriquecido a nivel intercultural el funcionamiento de la institución. Dentro de lo mencionado cabe resaltar -para reafirmar lo dicho- lo siguiente:

Acá con los profesores se puede conversar más, no se ve esa diferencia tan marcada que se daba en Venezuela donde el profesor estaba muy por encima del estudiante y su relación era estrictamente académica. Me he sentido acogido por ellos porque se han preocupado por hacernos entender las temáticas abordadas hasta el momento y en ocasiones hay espacio para reír un poco y hablar de temas diferentes a la materia. Los profesores han sido

muy importantes para no sentir el cambio tan brusco en las materias vistas (M. Lesly, comunicación personal, 24 de agosto del 2018).

Todos los estudiantes entrevistados destacan la manera en que los profesores abordan los contenidos en las diferentes áreas del aprendizaje y no solo destacan lo académico sino también el trato que han tenido con ellos y la barrera que han roto, al mencionar en reiteradas ocasiones que en Venezuela el profesor se distanciaba totalmente del alumno y solo daba una clase de tipo magistral donde no había ese diálogo constante que han sentido en esta institución.

## Conclusiones

El ambiente institucional facilita la llegada a los estudiantes migrantes desde Venezuela, y no solo ello, sino también la interacción entre ellos y sus compañeros de clase y demás integrantes de la comunidad educativa en los espacios cotidianos, permitieron generar una mejor adaptación curricular y social, convirtiendo al colegio Cristóbal Colón en un lugar ameno para ellos, y en un escenario de continuo aprendizaje.

El sistema educativo colombiano no tiene muchas diferencias con el sistema educativo venezolano, son más las paridades que permitieron que al abordar las diferentes competencias de cada área desarrollada en la institución Cristóbal Colón de la localidad de Usaquéen, se les facilitara más y por ende pudieran lograr los resultados esperados en cada una de sus áreas de formación. La institución educativa, a manera de currículo oculto, flexibilizó el mismo; no desde los contenidos abordados sino desde la posición de los profesores ante la llegada de los migrantes desde Venezuela, pues esta fue vista y entendida de manera positiva y de esta manera se generaron vínculos cercanos entre los profesores de la institución y los migrantes desde Venezuela, que no solo les permitió adaptarse de mejor manera al sistema educativo colombiano, sino que en algunos casos potenciaron sus habilidades académicas resaltando por encima del promedio de los estudiantes locales.

Los estudiantes migrantes desde Venezuela que llegaron a la institución Cristóbal Colón llevaron a cabo sus estudios en Venezuela en colegios de carácter privado, lo que explica otra de las razones del por qué se adaptaron de manera rápida y permanente al sistema educativo colombiano porque veían a profundidad los contenidos vistos y su formación académica era más rigurosa que la

recibida acá. Además, el aspecto socioeconómico puede contribuir a explicar dicho fenómeno dado que, según los testimonios de los estudiantes, en Venezuela gozaban de condiciones económicas y sociales que les permitía sentirse parte de la clase media- alta para llegar a la capital del país a pertenecer a la clase media – baja, pero esto explica por qué ellos se destacaron en comparación con sus compañeros de clase porque venían de una formación en escenarios educativos privados y su capital cultural era más amplio que el de los estudiantes locales.

Por otro lado, otro aspecto importante para destacar es la importancia de la institución educativa Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén donde se ha evidenciado flexibilidad en el trato con los migrantes desde Venezuela y un interés en mejorar las condiciones para ellos. Además de esto, se muestra la preocupación de la comunidad sobre cómo se están llevando estas temáticas recientes sobre la migración, al poder realizarse esta investigación y tener acceso los escenarios de socialización y a las diferentes fuentes de la institución para tener elementos precisos y poder dar cuenta de los objetivos planteados, también la institución goza de un proyecto educativo institucional que fue oportuno para la caracterización de la institución denominado líderes autogestores de proyectos de vida y empresariales, con énfasis en lenguas extranjeras- inglés y ciencias económicas y administrativas, la institución menciona la importancia del aprovechamiento de los recursos para ponerlos en marcha en actividades que estimulen su creatividad y poder liderar proyectos personales y colectivos.

Los profesores que han interactuado en las diferentes áreas de la malla curricular con los estudiantes migrantes desde Venezuela mencionan que este proceso que se ha venido presentado recientemente es interesante por la interacción que se da entre los estudiantes locales y los estudiantes migrantes, porque comparten sus vivencias, sus formas de pensar desde posiciones



diversas que enriquecen las clases y los debates planteados en relación a los problemas actuales de la sociedad y también el estar juntos en los diferentes escenarios de socialización ha permitido que ellos tengan una mejor adaptación a las dinámicas presentadas en la institución, que generen un lazo amistoso con el lugar en donde están pasando la mayor parte del tiempo, y de los retos que se le vienen a los diferentes colegios de la capital para afrontar la llegada constante de los estudiantes migrantes a las diferentes instituciones, y de cómo es posible mejorar los acercamientos entre los estudiantes locales con los estudiantes migrantes para de esa manera enriquecer el escenario escolar y académico y las relaciones que se dan en la cotidianidad, en el día a día, en las horas de descanso, los trabajos grupales, la participación en clase, y los aprendizajes mutuos desde las diferentes experiencias de vida abordadas en todos los testimonios y de los demás estudiantes migrantes desde Venezuela.

## Bibliografía

- Aguilera, M. (2014). Pedagogía para la diversidad: identidad ciudadana intercultural e inclusión de estudiantes migrantes en el aula. *Congreso iberoamericano de Pedagogía SEP Universidad Santiago de Chile*, 464-473.
- Alvarado, J. (2018). *Importancia de la diversificación curricular en el proceso de enseñanza y aprendizaje, Trabajo de suficiencia profesional* para obtener el título de licenciado en educación primaria, Universidad Inca Garcilaso de la Vega. Lima- Perú.
- Álvarez, R. (2004). La dinámica migratoria colombo-venezolana: evolución y perspectiva actual. *Geoenseñanza*, 9(2), 191-202.
- Álvarez, R. (2009). Refugiados entre fronteras, la nueva realidad migratoria colombo-venezolana. *Observatorio laboral revista venezolana*, vol. 2 Nro. 4, 49- 65.
- Ángel, A (2008) modelo práctico para la investigación social, Universidad libre. Bogotá., Sin información número de pág.
- Ardila. (2012). relaciones colombo-venezolanas una cooperación vacilante entre potencias regionales secundarias. *Cuaderno sobre relaciones internacionales, regionalismo y desarrollo*.

- Arias, N. E. (2007). Análisis de necesidades curriculares en la educación primaria dirigida a niños nicaragüenses migrantes en Costa Rica. *Revista educare volumen XII*, 37- 50.
- Arriaga, J. C. (2012). El concepto frontera en la geografía humana. *Perspectiva Geográfica vol. 17*, 71-96.
- Bedmar, L. (2013). Políticas socioeducativas de integración de los inmigrantes en Alemania, España y Francia. *Pedagogía social revista interuniversitaria*, p111-139., Vol. 21.
- Bedmar, V. L. (2014). Inmigración y educación para la diversidad en la unión europea. *En clave pedagógica vol. # 13, Universidad de Sevilla*, p 31- 45.
- Bidegain, G y Freitez, A (1989) colombianos en Venezuela: mito y realidad. Caracas, centro de estudios de pastoral y asistencia migratoria CEPAM.
- Bustos y Gairin, R. J. (2017). Adaptación académica de estudiantes migrantes en contexto de frontera. *Revista calidad en la educación Vol. 46*, p 193-220.
- Cabrera, T. S. (2004). El curricular su conceptualización. *Revista pedagogía universitaria, Universidad de la Habana vol. 9, p 2, 3-20*.
- Cesca, P. (2012). Escuela y migración: Transgeneracional e interculturalidad en las relaciones pedagógicas. *Propuesta Educativa vol. 37*, p 78-85.
- Córdoba, H. (2014). Université Européenne de bretagne. *Mobilite internationale et dynamiques résidentielles a Bogota*, Docteur en géographie, Ecole Doctorade sciences humaines et sociales, Université de Rennes 2.
- Córdoba, H. (2016). Emigración e inmigración internacional en el área metropolitana de Bogotá. *Cuadernos de Geografía vol. 25 No 2*.
- Diez, A. (2016). Frontera y conceptos fronterizos desde la historia. *Archivo de la frontera, coordinado por grupo de investigación frontera global, p 1-45, Madrid: Universidad de Alcalá*.
- Florido, H. (2014). La flexibilización e integración curricular como respuesta a la atención en inclusión con enfoque de diferencial y de diversidad. P 1-22
- Freire, G. (2004). Migraciones rurales andinas un estudio a ambos lados de la frontera colombo-venezolana. *Boletín antropológico vol. 22 Nro. 62*, p 305- 325.

- García, A. (1998). *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en geografía social*. Barcelona: Oikos
- Hernández, A. A. (2011). Análisis de la migración venezolana a Colombia durante el gobierno de Hugo Chávez (1999-2011). *Identificación de capital social y compensación económica*, Revista análisis internacional, Vol. 4, p 11- 32.
- Hernández, R, Fernández, C, Baptista, P (2010), *Metodología de la investigación*, México D. F
- Martínez, D. C. (2015). universidad católica de Colombia. *El proceso migratorio entre Colombia y Venezuela (1989,2014) principales causas y efectos políticos para la integración entre ambos países*. Bogotá, Colombia., tesis de maestría, Universidad católica de Colombia, Università degli studi di Salerno, Italia.
- Pellegrino, A. (1989). *Historia general de la inmigración en Venezuela siglo XX y XX.*, Caracas, Academia nacional de Ciencias economicas.
- Pellegrino, A. (1989). *Migración internacional de latinoamericanos en las américas*, Caracas, Universidad católica Andrés Bello, CELADE / IDRC.
- Pellegrino, A. (2000). *Migrantes latinoamericanos y caribeños*. Uruguay: CEPAL., Sin información.
- Sánchez, E. B. (2005). Definiciones y conceptos sobre la migración cap. 1. p 1- 31.
- Simons, A. (1987). Explicando la migración: La teoría en la encrucijada. *Universidad Toronto-Canadá*, p 1- 26.
- Valles, M. (1999). *Técnicas cualitativas de investigación social, reflexión metodológica y práctica profesional*. España, Madrid; Síntesis.
- Walsh, C. (2000). Propuesta para el tratamiento de la interculturalidad en la educación, Programa FORTE -PE, Ministerio de educación, documento multicopiado, Lima-Perú.

## LEYES

Asamblea nacional de la república Bolivariana, (13 de agosto de 2009). *Ley orgánica de educación*. Venezuela. DO: Ley No 5929,

Congreso de Colombia, (8 de febrero de 1994). *ley general de educación*. (ley 115 de 1994)  
DO:41214

*Ministerio del poder popular para la educación*. República bolivariana de Venezuela. (2007).

## 8.1 Anexo de imágenes



Imagen tomada el 31 de agosto de 2018- Colegio Cristóbal Colón

Imagen tomada el 31 de agosto- Colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquen



Imagen tomada el 31 de agosto se puede ver el gimansio campestre







Imagen tomada el 31 de agosto



Imagen tomada el 31 de agosto cancha del colegio Cristóbal colón

## **8.2 anexo 2 Entrevistas realizadas a los estudiantes migrantes desde Venezuela**

Analizar el proceso de integración de los migrantes venezolanos a través del currículo y la cotidianidad escolar en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén.

Entrevistas Realizadas el 19 de agosto de 2018

### ENTREVISTA PARA ESTUDIANTES- RECUADRO 1

- Datos generales: Caracterizar el colegio Cristóbal Colón y los estudiantes en condición de migración desde Venezuela en sus dimensiones educativas, demográficas y económicas.
1. ¿Cómo es su nombre?
  2. ¿Qué edad tiene?
  3. ¿Hace cuánto está en el colegio?
  4. ¿En qué curso está?
  5. ¿Cuánto tiempo lleva en Bogotá?
  6. ¿En qué barrio vive?
  7. ¿En qué medio de transporte se moviliza para llegar a la institución?
  8. ¿Tiene a toda tu familia viviendo en Bogotá o algunos se quedaron en Venezuela?
  9. ¿Usted cree que su nivel de vida ha cambiado en Colombia?

- Analizar la relación entre el currículo escolar colombiano y venezolano a través del desempeño académico de los estudiantes.

10 ¿Se ha sentido a gusto con las materias vistas en clase o has tenido un cambio notable en los contenidos curriculares?

11 ¿Se ha destacado en clase en comparación con tus compañeros y tus profesores te lo han hecho saber?

12. ¿En cuál materia se destacas más y en cuál has tenido mayor dificultad? ¿Por qué?

13. ¿Qué es lo que más te gusta de este colegio?

14. ¿Qué es lo más complicado de vivir en Bogotá?

15. ¿Cómo es su relación con los profesores de la institución?

¿Como es su nombre?

1. Oscar Cardozo
2. José Vásquez

¿Cuántos años tiene?

1. 18
2. 16

¿Hace cuánto está en el colegio?

1. Un año
2. Seis meses

¿En qué curso está?

1. Once
2. Once

¿Cuánto tiempo lleva en Bogotá?

1. Ya un año y dos meses
2. Yo el diez de agosto cumplí un año

¿En qué barrio vive?

1. Barrancas
2. Mazuren

¿En qué medio de transporte se moviliza para llegar a la institución?

1. Yo me movilizo en Bicicleta
2. En bicicleta también

¿Tiene a toda su familia viviendo en Bogotá o algunos se quedaron en Venezuela?

1. La mayoría por parte mi papa si están acá porque son colombianos en el caso de mi familia en Venezuela solo se quedó mi tía y mi abuela.
2. En Bogotá solo estamos mi mamá, mi hermana y yo, los otros no se han podido venir por problemas con los papeles y el resto están regados por todo el mundo literalmente, tengo primos regados en Argentina, Chile, España algunos se fueron desde el 2004 pero otros si no aguantaron la situación reciente y tuvieron que irse.

¿Usted cree que su nivel de vida ha cambiado en Colombia?

1. Si ha cambiado notablemente allá teníamos casa propia, negocios, teníamos a toda la familia viviendo allá como tal, pero acá nos ha recibido muy bien.
2. Si ha cambiado, de momento no para mal, lo que pasa es que allá en Venezuela teníamos carro, casa, y hoy vivimos en arriendo, pero por la parte de la comida si para bien.

Currículo Escolar:

¿Se ha sentido a gusto con las materias vistas en clase o ha tenido un cambio notable en los contenidos curriculares?

1. El inglés, aquí el énfasis de inglés es bastante alto, yo en Venezuela estaba en un colegio privado, pero es sorprendente porque el énfasis no estaba tan alto en inglés.
2. Si he tenido un cambio y estoy contento por ello, uno de los cambios es que acá estoy viendo química orgánica y allá nunca había visto química orgánica, pero me acople bien en la química, además hay materias que no veía allá por ejemplo allá no veía sociales, no veía filosofía, en Venezuela veía Psicología, Educación Premilitar.

¿Se ha destacado en clase en comparación con sus compañeros y sus profesores se lo han hecho saber?

1. En algunas si me he destacado, ciertas cosas se van complejizando, pero es más riguroso, me he destacado en Castellano, entre comillas Danzas me parece muy buena, allá en Venezuela no daban danzas entonces ha sido chévere relacionarme con el resto de mis

compañeros, sin embargo, he tenido dificultad en inglés y Química porque acá la dan un poco más avanzada y yo estaba acostumbrado a ver clases básicas de química.

¿Qué es lo que más le gusta del colegio?

1. Lo que más me gusta del colegio es que a pesar de la gran cantidad de estudiantes que tienen logran mantener cierto orden, lo considero bien para ser un colegio distrital.
2. Lo que más me gusta del colegio son los profesores porque allá los profesores eran super estrictos, acá tú puedes tratar un profesor como un amigo más, en Venezuela es visto como un doctor como una persona muy respetable, da la clase y chao, además la mayoría son mayores y los más jóvenes son de educación física e informática.

¿Qué es lo más complicado de vivir en Bogotá?

1. Adaptarse a ciertas normas o ciertos parámetros que en Venezuela no estaba acostumbrado porque allá no había tantas normas como acá, algo que me molesta es el protocolo para sacar algunos papeles y pues si son cumplidos en la entrega de papeles, pero se ha podido manejar estas situaciones y el transporte es algo complejo.
2. La EPS me parece inútil porque las personas de bajos recursos se les haría muy complicado pagar una EPS en casi todos los trabajos la piden para la contratación, la salud y la educación acá es un negocio, además el tráfico vehicular es tremendo, aunque es el mismo tráfico que en Caracas.

¿Cómo era su cotidianidad con sus amigos, compañeros y profesores en su colegio en Venezuela?

1. En el ámbito general ha cambiado bastante porque allá los profesores solo iban y daban la clase, aquí sí he tenido la oportunidad de charlar con los profesores, en cuanto a mis compañeros pues no eran tan aplicados académicamente entonces no me relacionaba mucho con ellos y en cambio acá logro socializar con mis profesores y se quedan ciertos temas y se discute sobre ellos, con mis compañeros de clase me la llevo bastante bien y me he adaptado con vivencial y académicamente.
2. Lo que pasa es que allá yo siempre he estado en el mismo colegio entonces son diez años con las mismas personas toda la vida entonces te podrás imaginar que es todo eso, super unidos, ahorita por la situación todo el mundo esta disperso en el colegio del grupito que éramos nosotros solo quedan dos personas y aquí ya me toco desde ceros entonces complicado pero sin embargo me he relacionado muy bien con la gente y con los profesores, en Venezuela nos reuníamos todos para jugar futbol, play, FIFA , salíamos a fiesta todos los fines de semana y nos reuníamos en la casa de algún amigo.

¿Has sentido rechazo por parte de sus compañeros en algún momento de la clase o en otros lugares del colegio?

1. No la verdad que no, todos se han comportado muy bien conmigo es un trato amable.
2. Aquí en el colegio no, pero en la calle sí, cuando juego futbol en la 143 he sentido esa discriminación, pero es más la experiencia buena que lo malo.

¿Cómo es su relación con los profesores del colegio?

1. Hasta el momento muy bien, con los que mejor me la he llevado es con el profesor Darío y el profesor Oscar porque son personas con las que uno se puede relacionar y se puede



debatir ciertos temas diferentes y se logra tener una especie de amistad y se comparten ciertos pensamientos, aunque sean diferentes, pero todo muy bien.

2. Mi profesor favorito es Darío le presto toda la atención del mundo cuando está hablando porque me gusta su forma de explicar y es una persona que no tiene ningún inconveniente en hablar cuando no está ocupado porque por ejemplo me acuerdo que yo en los tiempos de las elecciones me paraba y hablaba con él de los pros y contras de los candidatos y me acuerdo que llegaban las 3 y 15 y seguíamos hablando en espacios alternativos al aula de clase, y con el profesor Oscar hasta salimos a manejar bicicleta en la ciclovía.

Analizar el proceso de integración de los migrantes venezolanos a través del currículo y la cotidianidad escolar en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén.

#### ENTREVISTAS REALIZADAS EL 24 DE AGOSTO DE 2018

¿cómo es su nombre?

1. Me llamo Fabián vengo del estado Mérida
2. Alexandra Diaz vengo del estado Zulia

¿Cuántos años tiene?

1. 18
2. 16

¿En qué curso esta?

1. Undécimo
2. Undécimo

¿Cuánto tiempo lleva viviendo en Bogotá?

1. Dos años
2. Seis meses

¿En cuál barrio vive?

1. Soratama
2. Santa Cecilia

¿En qué medio de transporte se moviliza para llegar a la institución?

1. Bicicleta
2. Bicicleta

¿Tiene a toda su familia viviendo en Bogotá o algunos se quedaron en Venezuela?

1. Aquí vivo con mi papá que es colombiano y mi mamá el resto si se quedaron en Mérida.
2. Vivo con mis papas acá en Bogotá y el resto están en otras zonas de sur América, y otros pocos en Venezuela.

¿Cree que su nivel de vida ha cambiado en Colombia?

1. El clima no me ha dado duro porque en Mérida era algo similar al de Bogotá, a nivel económico ha mejorado mucho, en el rendimiento académico si he bajado desde que

llegue a la ciudad, en cuanto a la movilidad las cosas no han cambiado mucho puesto que Mérida al igual que Bogotá es una ciudad grande entonces era igual de caótico coger bus.

2. Económicamente ha cambiado para bien porque allá en el último tiempo no se conseguía nada para comer, solo había pan para pocos días, llego un momento en que solo había merengada que es como la bienestarina, en el rendimiento académico he bajado un poco.

Currículo Escolar:

¿Se ha sentido a gusto con las materias vistas en clase o ha tenido un cambio notable en los contenidos curriculares?

1. Allá veía materias que acá no dan como por ejemplo premilitar, en donde nos enseñaban cómo comportarnos, era de formación militar, nos enseñaban artículos eso era en la teoría, la práctica nos tocaba formar en filas, nos hacían estar a una cierta distancia de los compañeros, a discreción, firme y cosas de ese estilo y si uno se equivocaba lo aislaban del grupo y lo ponían en frente del sol a hacer todo eso solo, además tocaba formar en orden de estatura, yo era de los altos y me hacia adelante por eso en ocasiones me castigaban, a final de año se hacía desfile con otros colegios entonces por esa razón le daban mucha importancia a esta formación premilitar, al llegar a la institución Cristóbal Colón me encontré con materias nuevas para mí como filosofía, trigonometría, contabilidad, gestión empresarial, danzas, ética y Ciencias Sociales.

Personalmente la filosofía me parece que no se abarca bien porque no se profundiza en cada Filosofo, sino que se tratan las ideas de cada uno por encima.

2. Alla veía geometría, historia universal, dibujo técnico, a mí personalmente no me gustaba mucho el dibujo técnico pero me iba bien y les cobraba a mis compañeros para realizarles algunas planchas, también veía psicología pero era demasiado básico, la profesora mandaba a hacer trabajos sobre el funcionamiento del cerebro, otra de las materias que veía allá era familiar y ciudadano donde se trataba el buen desarrollo de un adolescente, manejo de la autoestima, comportamientos con los demás, valores, el deber ciudadano, también veía ciencias de la tierra que explicaba el funcionamiento de la tierra, las placas tectónicas, las capas de la atmosfera, además en Mérida tiembla mucho entonces nos explicaban eso, prevención de riesgos y el sistema montañoso del país, además habían contenidos extracurriculares, yo estaba en la banda del colegio y aprendí a tocar varios instrumentos como la guitarra, la batería, la flauta, aunque antes de venirme a Bogotá eliminaron varias materias de la malla curricular porque no había dinero para pagarles a los profesores, además muchos se habían retirado, y transportarse dentro de la región era caótico.

¿Se ha destacado en clase en comparación con sus compañeros y sus profesores se lo han hecho saber?

1. Hasta el momento he estado a la par con mis compañeros entonces no ha habido grandes diferencias con el resto de mis compañeros, y como decía antes hay materias nuevas que antes no veía entonces me estoy adaptando a este nuevo currículo.
2. Estoy con el promedio porque en Venezuela en los últimos meses perdí muchas clases, por los paros de los profesores, la falta de pagos hacia ellos hizo que me fuera atrasando en algunas asignaturas, entonces las clases no eran constantes y volver al ritmo diario

siempre cuesta un poco, pero me ha ido bien para llevar poco tiempo en la ciudad y en esta institución.

¿Qué es lo que más le gusta del colegio?

1. Me gusta el ambiente de aprendizaje en el colegio, los profesores son cercanos a nosotros y se preocupan por saber si realmente aprendimos los contenidos vistos en cada materia, la coordinación es un espacio muy chévere porque Claudia la coordinadora ayuda a todos los estudiantes en lo que más puede, además se puede hacer trabajos en los computadores y sacar impresiones, otra cosa que me gusta es que se puede utilizar balones en el patio de descanso, se puede jugar futbol, Voleibol, de donde yo venía era prohibido jugar con la pelota, hacer mucho ruido, esa era la mayor preocupación para los coordinadores, mantener el orden, el silencio entre todos, acá me parece más libre, se pueden hacer más cosas, y así mismo se generan relaciones chéveres con los compañeros.
2. Me gusta que es grande en comparación del colegio donde venía, también es genial porque dan almuerzo y antes yo no estaba acostumbrada a eso, tocaba pagar para tener el almuerzo, me parece seguro estar en los alrededores del colegio porque en los colegios de Venezuela era muy inseguro quedarse en los alrededores después del colegio, me parece que los profesores son tranquilos, no se creen más que los estudiantes, y en ocasiones se presta para hablar en espacios alternos al aula de temas como la política y dudas de la clase.

¿Cómo era su cotidianidad con sus amigos, compañeros y profesores en su colegio en Venezuela?

1. Normalmente en el descanso de mi antigua institución en Mérida hablaba con mis compañeros, nos pasábamos las tareas, comíamos, y en la salida organizábamos encuentros entre nosotros, además en mi colegio todos se conocían con todos, eran más frescos, confianzudos entre sí, acá las personas tienen más protocolos para hablarse entre sí, no se tutean.
2. Con los profesores el trato era estrictamente académico, al maestro no se le puede preguntar nada que no tenga que ver con la clase, además mantienen una distancia abismal con los estudiantes, no hay afinidad entre profesores y alumnos se limitaban solo a dar la clase, con mis compañeros había mucha más confianza por lo que llevaba estudiando allá toda la vida entonces todos se conocían entre sí, y los viernes nos reuníamos al final de clase en la casa de algún amigo.

¿Has sentido rechazo por parte de sus compañeros en algún momento de la clase o en otros lugares del colegio?

1. Acá en este colegio me he sentido acogido por parte de mis compañeros y profesores, entonces jamás he sentido rechazo ni discriminación por parte de ningún miembro de la comunidad por el contrario me han ayudado mucho para sentirme bien en la institución, en ocasiones hacen bromas, pero no pasa de ahí y yo me río un poco de todo lo que nos ha pasado porque no gano nada con amargarme.

2. En ningún momento he recibido rechazo ni discriminación, por el contrario, la coordinadora fue algo muy importante para mí durante mis primeros días, podía entrar allí cuando quería y preguntarle cosas acerca de la institución y el funcionamiento de ella, mis compañeros son muy chéveres, entonces hasta ahora ha sido grato compartir con ellos.

¿Cómo es su relación con los profesores del colegio?

1. Acá con los profesores se puede conversar más, no se ve esa diferencia tan marcada que se daba en Venezuela donde el profesor estaba muy por encima del estudiante y su relación era estrictamente académica, me he sentido acogido por ellos porque se han preocupado por hacernos entender las temáticas abordadas hasta el momento y en ocasiones hay espacio para reír un poco y hablar de temas diferentes a la materia, los profesores han sido muy importantes para no sentir el cambio tan brusco en las materias vistas.
2. Hasta el momento me ha ido muy bien con los profesores, no ha habido inconvenientes con ellos, por el contrario, me han sido de mucha ayuda para comprender ciertas cosas de las costumbres en Bogotá e irme adaptando a ellas de una manera más natural y no tan forzada, en ocasiones me preguntan cómo me ha ido, entonces por ahora todo muy bien.

Analizar el proceso de integración de los migrantes venezolanos a través del currículo y la cotidianidad escolar en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén.

Entrevistas Realizadas el 19 de agosto de 2018

¿Como es su nombre?

Lesly Malpica

¿Cuántos años tienes?

16

¿Hace cuánto estas en el colegio Cristóbal Colon?

Hace seis meses

¿En qué curso está?

En decimo

¿Cuánto tiempo lleva en Bogotá?

Llevo un año

¿En qué barrio vive?

En Toberín

¿En qué medio de transporte se moviliza para llegar a la institución?

En Transmilenio, me queda algo retirado de la institución, el transporte es terrible, pero es algo mejor que en Venezuela porque allá no hay ni siquiera ventilación y las puertas no se cierran entonces es terrible además podías estar como dos horas esperando un bus.

¿Tiene a toda su familia viviendo en Bogotá o algunos se quedaron en Venezuela?



La mayoría se quedaron en Venezuela porque ya tienen toda su vida establecida allá, y vivo acá en Bogotá con mi mamá, ella trabaja vendiendo comida en la calle.

¿Usted cree que su nivel de vida ha cambiado en Colombia?

En cuanto a la educación ha mejorado mucho porque estoy viendo materias que no estaba viendo allá, tener un lugar fijo donde vivir, aunque es un poco complicado porque los arriendos son un poco costosos, de hecho, la socialización en el colegio ha mejorado bastante.

### **Currículo escolar**

¿Se ha sentido a gusto con la materia vistas en clase o ha tenido un cambio notable en los contenidos curriculares?

Me he sentido a gusto como ya dije hay ciertas materias que no se ven allá como filosofía, como trigonometría, ciencias sociales, ciencias políticas y económicas, allá simplemente se ve historia de Venezuela, es muy fácil adaptarse porque de donde yo venía hay un alto nivel de intensidad en los estudios, En Venezuela veía Psicología, Matemáticas en general, Física avanzada, premilitar, allá es muy importante estudiar la constitución de Venezuela y debemos aprender y leer en su totalidad, también se hacen ejercicios de la naval, en Psicología era muy sencillo simplemente era leer un libro y pasarlo al cuaderno, em cambio acá se hace mayor énfasis en el análisis de las lecturas.

¿Se ha destacado en clase en comparación con sus compañeros y sus profesores se lo han hecho saber?

Si, yo estoy académicamente en el primer puesto de mi curso y pues si he notado que los venezolanos tienen un alto nivel en comparación a los colombianos, pero es por la intensidad porque a pesar de que copiábamos lo de un libro y no analizábamos mucho nos enseñan a estudiar a mantener un alto nivel en cada una de las materias.

¿En cuál materia se destaca más y en cual ha tenido mayor dificultad? ¿Por qué?

Me destaco en todas excepto en inglés porque allá no había énfasis en inglés, en la que mejor me va es en filosofía, es buena, nos enseñan en cada uno de los temas a enfatizar, a leer mucho las críticas de cada uno de los filósofos.

### **Integración escolar**

¿Qué es lo que más te gusta de este colegio?

El espacio es agradable y los profesores no tienen preferencias como tal, sino que a todos los tratan por igual, en Venezuela si hay muchas preferencias en cuanto a eso, allá se les podía pagar a los profesores para pasar la materia, en cambio aquí si no hay tantas preferencias.

¿Qué es lo más complicado de vivir en Bogotá?

Creo que pagar servicios y que algunas personas si son un poco hipócritas, te dicen como estas, pero en realidad no sienten eso, En Venezuela los que en realidad te hablan son los que te

quieren y lo aprecian, acá el trato es más superficial, además en Bogotá hace demasiado frío y yo vivía en una de las ciudades más calidas de Venezuela que es Maracaibo, el cambio es impresionante, en educación física me va regular al principio me agitaba, me mareaba, en Venezuela realmente no se hace mucho deporte, la clase de educación física es muy dinámica , allá solo daban lecturas es más teórico.

¿Cómo es su relación con los profesores de la institución?

Yo me llevo bien con todos los profesores, pero me llevo mejor con el profesor Oscar el intenta incentivarnos a estudiar mucho más, a leer mucho más porque él es muy bueno en lectura.

Analizar el proceso de integración de los migrantes venezolanos a través del currículo y la cotidianidad escolar en el colegio Cristóbal Colón de la localidad de Usaquén.

Entrevistas Realizadas el 19 de agosto de 2018

¿Como es su nombre?

1. Sofia Rangel
2. Nayte Mendoza
3. Valeria Villalobos

¿Cuántos años tienes?

1. 16
2. 15
3. 15

¿Hace cuánto está en el colegio?

1. Dos años
2. Cinco meses
3. Un mes

¿En qué curso está?

1. Decimo
2. Decimo
3. Decimo

¿Cuánto tiempo lleva en Bogotá?

1. Dos años
2. Siete meses
3. Cinco meses

¿En qué barrio vive?

1. Barrancas
2. Santa Teresa
3. La alameda

¿En qué medio de transporte se moviliza para llegar a la institución?

1. Caminando, no necesito utilizar alimentador ni Transmilenio, mi mamá si le toca coger Transmilenio.

2. Caminando vivo realmente cerca
3. Yo camino desde mi casa hasta la parada del Transmilenio que son como veinte minutos y después media hora de Transmilenio.

¿Tiene a toda su familia viviendo en Bogotá o algunos se quedaron en Venezuela?

1. No, de hecho nada más vivo con mi mamá, con mi tío y con mi padrastro, se quedó mi papá, mi hermano, mi media hermana, se quedó la familia de mi tío, se quedaron mis abuelos se quedó mucha gente en Venezuela y el resto los tengo en otros países, por ejemplo mi abuela materna se quedó en España y mi abuela paterna está en Medellín y mi tía la hermana de mi mamá está en España ósea que estamos como muy regados, por la gravedad actual de la situación mi tío se va a traer a la familia de él dentro de poco, mi papa dice que todo es horrible el salario esta en 140 bolívares y un kilo de carne está muy costoso, allá tienen tres sueldos el de su esposa y la hija pero no le alcanza para nada, mi hermanito estudia gimnasia y por el hecho de que los profesores no pueden transportarse tuvieron que cerrar la academia y ya no hay clases, además en el colegio no ve nada por la constante inasistencia de los maestros. Mi abuelo está sobreviviendo allá porque mi tía le envía euros y nosotros le giramos pesos, entonces se mantiene bien por ahora, además se están recibiendo dólares para comprar casas, bicicletas, carros y elementos de valor porque los bolívares no son suficientes, mi mamá acá en Bogotá trabaja como asistente de panadería en un Carulla y mi papa esta en Venezuela y mi padrastro es trabajador en surtimax y mi tío trabaja en un call center, mi papá en Venezuela es licenciado en administración y tiene su propia empresa y es asesor el hace eso asesora empresas para personas que necesitan saber de computación porque él es muy bueno con los sistemas y

eso es lo que él hace, consigue trabajos con los privados, por otro lado acá no valen los estudios profesionales mi mamá es administradora de empresas pero acá no reconocen eso .

2. Toda mi familia por parte de mamá es colombiana y toda mi familia por parte de papa es venezolana, hice mi primaria en Cúcuta entonces no tengo problema con eso porque tengo las dos nacionalidades, por parte de mi papa la familia está en san Antonio-Venezuela de resto mi otra familia está en Santander y acá en Bogotá, mi madre trabaja en una panadería y mi papá no tengo mucho contacto con él pero la última vez que hable con él estaba en Cúcuta, y mi padrastro está trabajando en una empresa en Venezuela hace muchos años pero le va tocar venirse por la situación actual entonces él está esperando los papeles para venirse.

3. Aquí tengo a mi madrina y a un tío pero vivo con mi papa y mi hermano y mi mamá se fue a trabajar a chile porque acá no le daban trabajo sin documentos entonces bueno aquí estamos nosotros, en Venezuela se quedó mi tía materna, mi abuela paterna, mi tía paterna, la mayoría de familia siguen en Venezuela porque no tienen las posibilidades de irse y otra gran parte está en Estados unidos y en Europa, mi familia son amigos de mi padre yo fui criada como si ellos fueran mis tíos entonces mis tíos eran dueños de una empresa muy conocida allá y viven bien aun así no les da para tanto como les daba antes ósea no están viviendo tan bien como deberían, pero a pesar de que tienen dinero eso no impide que pasen cosas malas, por ejemplo el mismo día que yo entre a este colegio el papá de mi tío falleció por una enfermedad que no le pudieron curar por falta de

medicamentos, los doctores se fueron del país normalmente en Latinoamérica creo que era Perú o Uruguay que los dejaban acceder sin documentos, a los hospitales y empezar a trabajar directamente entonces todos están inmigrando y empezando a trabajar en otros países, a mi mamá en Chile le va bastante bien al día llegó y ya tenía trabajo y dice que el dinero rinde bastante pero aun así tiene que pagar sus gastos, mi mamá en Venezuela estudio recursos humanos y era gerente de un banco y en Chile trabaja limpiando en un colegio privado, realmente hay mucho trabajo, Mi papá es trabajador independiente el traía las cosas de China, entonces los policías de allá le pedían tres mil dólares como mínimo para dejarlo sacar la mercancía y se perdía muchísimo dinero de la ganancia.

¿Usted cree que su nivel de vida ha cambiado en Colombia?

1. Aspectos positivos de mi llegada a Colombia es que hay bastante comida hasta para tirar para el techo, es genial, hay más seguridad, mucha más seguridad en comparación con lo que yo vivía en Caracas, también algo buenísimo es que el sueldo alcanza para sustentarte y para darte ocasionalmente unos gustos eso es super genial, eso sería lo bueno y pues lo malo es que en Caracas mi mamá y yo teníamos un apartamento a nuestro nombre, dos carros, teníamos una casa cerca a la playa en Venezuela, cosas materiales que al final de cuentas no valen para nada pero igual dolió dejarlas allá, las están cuidando en este momento y no es rentable vender los predios porque la pérdida sería bastante y la forma de vida porque en Venezuela era estrato medio alto, allá la mayoría de las personas eran de estrato 4 entonces teníamos todo, aquí estamos en estrato
2. Si porque en Venezuela también se tenía todo, vivíamos bien después el costo de vida empezó a aumentar y empezaron a haber limitaciones y acá de nuevo estamos estables.

3. Pues principalmente lo que sería la salud ha mejorado bastante porque allá comía de todo menos sano, entonces aquí ha mejorado bastante porque aquí hay verduras hay variedad de comida, alimentos y medicinas que puedo comprar si me enfermo que es bastante común entonces ha mejorado bastante, pero en lo que sería mi casa en comparación con la de Venezuela ha decaído bastante porque yo vivía en una villa cerrada que tenía diez casas de dos pisos ósea era bastante cómodo, las cosas que teníamos, ahora yo ni siquiera tengo un mueble, las condiciones materiales empeoraron pero las condiciones de existencia de necesidades básicas mejoraron.

¿Te has sentido a gusto con las materias vistas en clase o has tenido un cambio notable en los contenidos curriculares?

1. Si me he sentido a gusto pero se puede apreciar un cambio notable en el currículo, en los profesores, en la forma de enseñar y en todo, en Venezuela utilizan un método mas de aprender por libros, primero lees los libros, después se debaten en clase y luego se hacen ejercicio de ellos, en cambio acá es más primero hacen la clase, te explica todo y luego te ponen los ejercicios o los exámenes para mirar si realmente aprendiste, también estoy viendo materias acá que no estaba viendo en Venezuela y hay materias que vi en Venezuela y acá no veo como por ejemplo las ciencias políticas y económicas, sociales, Filosofía, Énfasis en inglés, Énfasis en contabilidad, en mi colegio se profundizaba en dibujo técnico y contabilidad y tecnología, en Venezuela se veía Premilitar, catedra bolivariana, historia universal, geografía general y universal, Dibujo técnico, ciencias de la tierra, yo venía de colegio privado católico en Venezuela y habían días específicos donde tocaba rezar como al inicio de cada año académico o al finalizar el periodo



académico , aunque los que no eran católicos no pasaba nada, lo que pasa es que los colegios católicos privados eran los más accesibles en términos económicos los colegios públicos allá son un desastre no sirven para nada, se puede notar el contraste entre educación de colegio privado y colegio público, la escala de evaluación en Venezuela es del 1 al 20 y con la mitad se pasa la asignatura en cambio acá con la mitad de la nota daría 2,5 y se pierde la materia, aunque acá pasar a nivel de rendimiento es más fácil en Venezuela sacar un 20 es más complicado, también veíamos bastante catedra bolivariana porque mi profesora tenía acceso a las cartas de Bolívar y nos ponían a analizarlas todas durante todo el tiempo, allá idolatran a Simón Bolívar, es un panteón, el sistema de educación acá no utilizan tanto los recursos pedagógicos como el debate, todas esas cosas, acá facilitan mucho la nota, además otra diferencia es que la mayoría de venezolanos reconocen su historia en cambio aquí no le hacen mucha fuerza a la historia y la mayoría de estudiantes no tienen una posición política ni siquiera para reproducir lo que dicen sus padres

2. Acá estoy viendo trigonometría, allá veía era matemática sencilla, entonces en algunos temas si me encuentro atrasada, pero si se nota una mejoría en las materias y en los énfasis y académicamente estoy en el promedio con los demás, en Venezuela estudiaba en colegio privado católico, entonces la iglesia estaba cerca y nos tocaba en ocasiones bajar a rezar el rosario, antes de yo venirme habían renunciado como 4 profesores, a veces no teníamos clase porque no se encontraban profesores sustitutos, acá en física hay temas que ya había visto entonces me va bien.

3. En Venezuela estudiar en colegio privado era bastante común sino venias de colegio privado era porque venias de un estrato muy bajo, aunque en la actualidad el sueldo de profesor es malo, la educación ha decaído bastante en Venezuela y se pierden demasiadas clases, por ejemplo, mi profesor de Física favorito que era el mejor renuncio dos meses después de que yo me fui y ahorita mismo debe estar en Perú, el último año lo pase sin ver matemáticas por eso al llegar acá me costó verlas, en las materias que me destaco es en física me va muy bien, me encanta la materia y se me hace muy sencilla pero a mis compañeros les cuesta más y normalmente entre mis compañeros y yo, yo saco un 5 y ellos pueden sacar un 3, entonces están algo atrasados en química y física porque hay temas que ya había visto en noveno, porque lo que estamos viendo ahora yo lo vi en inicios de año del 2017, acá vemos menos cosas pero se profundiza más en ello en cambio en Venezuela se veían más cosas pero se profundiza menos, me destaco en inglés se me hace bastante sencillo, también pero no he tenido las clases suficientes para saberlo, en los colegios de educación privada no se profundizaba mucho en inglés toca estudiarlo por cuenta propia en cambio acá si se profundiza más en ello, aquí veo Filosofía, Administración, Contabilidad , Énfasis en Inglés, trigonometría no la veía lo que veía era matemáticas, también sociales, Ciencias Políticas y Económicas, acá tienen gran cantidad de temas que anteriormente no los veía, bueno el énfasis del colegio en realidad no me gusta porque no estoy interesada en lo que sería la administración, pero lo que es Filosofía, Ciencias políticas y Sociales me encantan y me interesa bastante al igual que el inglés aunque la ventaja es que hay temas que ya se han abordado en lo que vimos en historia universal que se aplican en las ciencias políticas y económicas y Sociales,

aunque en Venezuela la situación desde dos años para acá se fue haciendo más crítica y tuvieron que ir eliminando materias del currículum como historia, geometría, geografía solo nos daban las materias básicas, la materia que veíamos allá de Premilitar en para la formación ciudadana que enseña a ser disciplinado entre comillas, y en sexto grado vimos dimensión ciudadana allí nos enseñaban como ser un buen ciudadano y nos ponían problemas de moral y nos ponían a ver cómo eran nuestras reacciones pero eso fue no más en sexto, había una materia que se llamaba familiar me la dieron en sexto y hablaba del desarrollo mental y físico de las personas que van creciendo en el transcurso de primaria a secundaria y también te enseña a como respetar a las personas, realmente esa materia no tenía mucha importancia, todos decían que era la materia libre.

Por otro lado, en mi colegio no se podía hablar de política en frente de un profesor, principalmente porque además porque muchos de los profesores apoyaban a Chávez y muchos habían sido molestados por eso, entonces lo terminaron prohibiendo, entonces ganabas un castigo si empezabas a hablar de política así fuera de política universal, yo aprendí de política con mis amigos porque allá no nos daban ciencias políticas ni Ciencias Sociales, entonces investigando por mi cuenta me interesaba bastante el tema y se me hacía muy interesante, acá la verdad estoy esperando que hagan un debate porque la verdad me emociona mucho, acá no tienen un pensamiento crítico los que estudian y explican las cosas de manera superficial, el debate era algo bastante interesante en mi colegio y me encantaba porque dividían el salón en dos y tenían que dar lo mejor de sí, porque el grupo ganador del debate se llevaba un 20 y el que perdía 0 ósea tenías que echarle muchas ganas aunque el porcentaje del debate en la nota final no era muy alto porque ahí era ganas o pierdes, ósea recuperar esa nota era fácil porque habían seis

evaluaciones más para recuperar la nota perdida, además el debate te subía los rangos, dependiendo de cómo te expreses de como hables hacia el profesor él te sube la nota o te la baja, también se tenía en cuenta la presentación personal si te vas bien arreglado, si te maquillas , el porte del uniforme, los profesores se confunden al definir derecha e izquierda porque hablo con un profesor y me estaba diciendo que Colombia era de derecha y yo le estaba intentando explicar que porque era de izquierda y él me decía que los conceptos de izquierda y derecha eran diferentes en este país y yo trataba de explicarle que eso era imposible y que no podía ser porque el concepto de derecha e izquierda es universal pero la gente no sabe mucho sobre el tema y prefiere crear sus propias opiniones, opiniones sin fundamento.

¿Qué es lo que más te gusta del colegio?

1. Me gusta mucho la interacción entre profesores y alumnos, entre los directivos más que todo, es como muy personal pero no se mezcla la parte profesional, porque más allá de una relación profesional entre alumno y profesor hay amistad, ellos intentan ayudar a los alumnos en lo que pueden, y con la coordinadora la mayoría del cuerpo estudiantil tiene una buena relación con ella porque ella siempre quiere ayudar a todos, la oficina de la coordinadora se la pasa llena de estudiantes, entonces tienen un real interés por ayudar a los estudiantes.
2. Los compañeros, la forma en que nos ayudan, y los profesores tienen más afinidad con los estudiantes.
3. A mí me gusta más que nada porque en Venezuela en los salones había una división de grupo, no todo el salón interactuaba entre sí, en cambio acá se ve bastante eso, todos hablan y nadie se lleva mal con las otras personas, pero a mí personalmente no me gusta

tanto la interacción con la gente porque es muy pesada y también el ruido que se escucha en los pasillos tampoco me gusta, la interacción entre profesores y alumnos es bastante informal eso tampoco me gusta mucho porque los niños solo buscan a los profesores cuando necesitan algo de ellos los profesores responden según su humor algo nada más que una cadena de favores.

¿Qué es lo más complicado de vivir en Bogotá?

1. Lo grande que es Bogotá, también la relación que se llegue a tener con los vecinos es algo complicado, el frío, solo conozco Usaquén, Suba y una parte del centro, mueso del oro, plaza de bolívar, también el sistema de salud es bastante cuestionable hay colombianos que lo critican y en eso si estoy totalmente de acuerdo porque es un problema para que te atiendan, para que te den medicinas, es un problema para que te reciben, por ejemplo yo en Educación Física tuve un problema con la pierna que literalmente se me hincho horrible y no podía caminar y para hacer la radiografía tenía que sacar una cita de la cita de la cita, tenía que irme por allá a un lugar en el sur para sacar la radiografía y entonces prefiero no ir a las entidades prestadoras del servicio de salud
2. El peligro, no se puede salir tan tarde en ciertas zonas de la ciudad, porque siempre se tiene que estar como alerta.
3. La altura de la ciudad porque una vez mientras me estaba duchando me faltó el aire y casi me desmayo entonces tuve que salir de urgencias, también el frío pega bastante y lo grande que es, yo nunca había vivido en un lugar tan grande como lo es Bogotá y además

la gente de Bogotá es complicada porque requieren un protocolo para poder hablar con ellos.

¿Cómo era su cotidianidad con los profesores y amigos en su colegio en Venezuela?

1. Era muy común salir de fiesta, todos los colegios eran muy unidos entre si entonces todos hablaban con todos, entonces en las fiestas iban todos los del colegio, y las promos eran buenas iniciativas de interacción entonces literal todos los del colegio iban a esas fiestas, acá los planes son más deportivos, ir a un parque a jugar Voleibol, en cambio allá íbamos a un parque era a hablar éramos muy sedentarios, en Venezuela teníamos una hora libre a la semana.
2. Aquí no hacen muchas fiestas en casas, he preguntado a compañeros y si quieres ir a una fiesta debes pagar entrada en sitios especiales, además éramos sedentarios y no se enfocaba mucho en el deporte porque allá lo que más se practicaba era beisbol y kikingbol y se requería de espacios especiales para poder practicarlo, además era común en la salida del colegio tomar chicha, se preparaba con agua y pasta, se deja secar por un buen tiempo la pasta y posteriormente se saca el agua, luego se le hecha leche, azúcar, vainilla y se deja cocinando otra vez, ese era el proceso, usualmente también se le hecha canela y chocolate.

¿Alguna vez ha sentido rechazo por parte de sus compañeros de clase en algún lugar de la institución?

1. No, las bromas típicas que hacen hacia los venezolanos, pero es algo más de juego, me han dicho cosas como que te voy a deportar, pero en realidad es puro juego es molestando, la xenofobia se ve más en los cursos menores, el bullying y esas cosas
2. A mí me molestan con Sofía cuando me dice que cuando voy a ir a almorzar a su casa, y me dicen que en verdad que allá no hay comida jejeje, hacen ese tipo de bromas con la economía, pero uno sabe que es por humor, molestando.
3. Solo bromas, chistes no ha pasado de ahí.

¿cómo es su relación con los profesores de la institución?

1. En su mayoría bien, Oscar Franco y Darío García son grandes profesores.
2. Oscar Franco me parece genial como da los contenidos, él nos dicta ciencias políticas.
3. A mí me gusta el profesor Oscar no tanto por su clase sino cómo se comporta con sus estudiantes, la profesora de física me gusta bastante me la llevo muy bien con ella, la profesora de inglés y el profesor Álvaro, la profe de filosofía califica de manera rara, si uno no estudia exactamente lo que ella pone en el examen es muy difícil de pasar da cuatro opciones de respuesta donde solo hay una que es verdadera.

### 8.3 Anexo 3 Encuestas a profesores

#### RECUADRO 2.

#### Encuesta sobre la adaptación curricular de los estudiantes migrantes desde Venezuela en la IED Cristóbal Colón



**UNIVERSIDAD PEDAGOGICA  
NACIONAL**

*Educadora de educadores*

Esta encuesta permite lograr uno de los objetivos propuestos en la investigación: analizar la relación entre el currículo escolar colombiano y venezolano a través del desempeño académico de los estudiantes.

#### Instrucciones:

A continuación usted encontrará una serie de preguntas sobre su experiencia como docente con los migrantes desde Venezuela.

En total son 10 preguntas. En las primeras dos encontrará una escala de valoración de 1 a 5, allí deberá marcar con una X la respuesta con la que, según su experiencia como docente, de la mano con las actividades académicas y de convivencia de los estudiantes migrantes desde Venezuela en sus clases, se acerque más a lo evidenciado en clase, teniendo en cuenta los siguientes criterios de valoración:

1. Excelente
2. Sobresaliente
3. Aceptable
4. Regular



De la pregunta tres a la ocho deberá contestar de manera abierta marcando sí o no y justificando el porqué de la respuesta.

En las preguntas 9 y 10 usted podrá escoger las opciones que crea pertinentes de acuerdo con su experiencia con los migrantes desde Venezuela. No hay límite de respuesta Si dentro de la opción no está la que usted considera, hay una opción al final que dice “otra”, allí podrá contestar de

la pregunta tres a la ocho deberá contestar de manera abierta marcando sí o no y justificando el porqué de la respuesta.

las preguntas 9 y 10 usted podrá escoger las opciones que crea pertinentes de acuerdo con su experiencia con los migrantes desde Venezuela. No hay límite de respuesta Si dentro de la opción no está la que usted considera, hay una opción al final que dice “otra”, allí podrá contestar de acuerdo con sus criterios como docente. Muchas gracias por su colaboración.

- 1. ¿Cómo han sido las relaciones de los estudiantes migrantes desde Venezuela con los estudiantes locales?**

1            2            3            4            5

- 2. ¿Cómo ha sido el desempeño académico de los estudiantes migrantes desde Venezuela con relación a los estudiantes colombianos?**

1            2            3            4            5

- 3. ¿Piensa usted que la llegada de migrantes desde Venezuela a la institución ha tenido un efecto positivo?.**

Sí / no

¿Por qué?

- 4. ¿Considera usted que se deben implementar políticas educativas que vinculen de manera explícita a los estudiantes migrantes desde Venezuela?**

Sí / no

- 5. ¿Considera que el currículo nacional es flexible con los estudiantes migrantes desde Venezuela?**

Sí / no

¿Porqué?

- 6. ¿Hay integración entre los estudiantes migrantes desde Venezuela con los estudiantes colombianos en los diferentes escenarios de socialización como aula de clase y patio de descanso?**

Sí / no

¿Porqué?

- 7. ¿Considera usted que la institución ha ayudado a los migrantes desde Venezuela a tener una mayor integración con el currículo de estudios y con los otros integrantes de la comunidad educativa?**

Sí / no

¿Porqué?

- 8. ¿Considera usted que la interculturalidad hace parte del currículo escolar con la llegada de los migrantes desde Venezuela?**

Sí / no

¿Por qué?



**9. ¿Cuál es materia donde ellos más se destacan?**

- Matemáticas
- Ciencias Sociales
- Ciencias Naturales
- Español
- Inglés
- Filosofía
- Otra ¿Cuál?

**10. ¿Cuál es la materia donde ellos presentan mayor dificultad?**

- Matemáticas
- Ciencias Sociales
- Ciencias Naturales
- Español
- Inglés
- Filosofía
- Otra ¿Cuál?

#### **8.4 anexo 4 Diario de campo**

##### **DIARIO DE CAMPO 2018- RECUADRO NUMERO 3**

**OBJETIVO POR DESARROLLAR:** Observar la interacción de los estudiantes migrantes venezolanos con el resto de la comunidad educativa en los espacios escolares cotidianos.

**DESCRIPCIÓN**

Agosto 17 de 2018

Lugar: Institución educativa Cristóbal Colón.

En el momento de ingresar a la institución son aproximadamente las 8:00 am, llego veinte minutos antes de la hora de descanso que es a las 8 y 30 am, la celadora me pide un documento y me dice que de que institución vengo, a lo que respondo vengo de la universidad pedagógica nacional y me encuentro desarrollando una investigación con la colaboración del profe Darío García, ella me deja ingresar sin ningún problema y llegó a la coordinación mientras los chicos salen al patio, la coordinadora me dice que este año han llegado más estudiantes provenientes de Venezuela y que fueron recibidos de manera rápida sin ninguna traba documental.

Uno de los primeros aspectos que me sorprendió fue la confianza entre estudiantes de los distintos niveles de formación y la coordinadora, la puerta siempre está abierta y la coordinadora claudia menciona que así debería ser en todos los colegios donde en ocasiones se necesitan protocolos para entrar, ella menciona que los recursos públicos son para todos y que todo lo que esta allí es para el servicio de los estudiantes, para hacer trabajos, consultas y si lo requieren imprimir archivos.

Aproximadamente son las 8 y 20 am y entra Sofía Rangel en compañía de Valeria Villalobos ellas son migrantes desde Venezuela y anteriormente había tenido la posibilidad de hablar con ellas y mencionarles de que se trataba el proyecto, les pregunte que si después del descanso podíamos encontrarnos para realizar las entrevistas y ellas dijeron que listo, ellas llegaron a la coordinación a preguntarle unas cosas a la coordinadora y posteriormente salieron del lugar, porque sonó la alarma que indica que es el primer descanso, porque esta institución tiene jornada única y salen a

las 2 y 30 pm por lo tanto su segundo descanso es a las 12 y 30 pm y va hasta la 1 y 30 pm donde reciben almuerzo gratis esto como parte del programa de alimentación escolar.

Siendo la hora de descanso me dirijo hacia el patio y Valeria y Sofía se dirigen hacia la biblioteca y se quedan allí , porque el primer descanso no es muy largo son solo 25 minutos, Oscar y José están juntos en el área de las canchas de voleibol, realmente el espacio donde se reúnen todos no es muy amplio, se puede evidenciar que no es suficiente para la cantidad de estudiantes por lo tanto la mayoría se sientan en los alrededores y el resto juegan voleibol, fútbol o están tomándose fotos con los compañeros, pero mi atención está puesta en Oscar, José, Valeria, Sofía, Lesly, Naidu, Fabián, Alexandra que son los chicos que me encuentro investigando son de grado decimo y once respectivamente.

Fabián es el único de los chicos mencionados que practica voleibol él está con otros compañeros del mismo grado jugando de manera continua y se lo ve a gusto con sus compañeros, sigo caminando de manera pausada y me encuentro con Lesly, ella está sentada hablando con tres amigas, se le ve feliz, se ríen y están tomándose fotos con sus compañeros.

Naidú en el tiempo que llevo observando es algo tímida y solo esta con una compañera, Oscar y José son todo lo contrario se les ve rodeado de varios compañeros de sus grados, ellos no están en el mismo salón pero se evidencia que la relación con los estudiantes locales es amena, hay camaradería, e incluso se les ve riendo y no solo están acompañados de chicos sino también de chicas que los tratan de manera fraternal, en cambio las chicas solo se la pasan entre ellas, no están con ningún chico, Valeria y Sofía se la pasan juntas en la biblioteca estudiando para una exposición y leyendo.

Siendo las 9 am suena la campana del descanso y ellos tienen que entrar a sus respectivos salones para tomar la clase, el ingreso a clase es pausado y paulatinamente van dejando la basura en las canecas y recogiendo los balones, en realidad no se generan conflictos de ninguna índole en esa media hora de observación y los chicos migrantes desde Venezuela anteriormente mencionados hacen cosas distintas, pero se les ve acompañados por el resto de sus compañeros.

Me dirijo de nuevo a la coordinación y allí espero a Sofia, Valeria y Naidú para entrevistarlas, las entreviste a las tres juntas porque se les dio el espacio para estar al mismo tiempo y también para ver las semejanzas y diferencias entre las versiones de los migrantes desde Venezuela, la entrevista con ellas tres dura aproximadamente una hora, posteriormente ellas se dirigen al salón de clases y yo me dirijo a la coordinación para realizar la aplicación de las encuestas a los profesores que han tenido clase con ellos, también aprovecho para transcribir una parte de las entrevistas mientras son las 12 y 30 pm que es el horario del siguiente descanso.

En ese lapso de dos horas ingresaron muchos estudiantes y la razón de ello era poder reclamar las fichas del almuerzo, ellos tienen un número asignado según el orden de la lista de cada curso, algunos también se quedan buscando alguna información o hablando con la coordinadora, yo como investigador percibo un espacio de ayuda continua entre todos, este aspecto no menor es lo que también explica lo observado en el patio que es la buena relación de los migrantes provenientes desde Venezuela con los estudiantes locales, además los profesores no se ven alejados de los estudiantes sino que se les ve conversando con los chicos migrantes desde Venezuela, un aspecto que las tres chicas entrevistadas el día de hoy mencionaron de manera reiterativa, donde ellas decían que los profesores son geniales, explican muy bien y aparte se preocupan por ellos no solo académicamente sino en su vida cotidiana en su diario vivir.



Siendo las doce y treinta de la tarde los chicos salen de sus aulas de clase para el patio a reclamar el almuerzo en la cafetería, todo este proceso se hace de manera organizada por grados, Oscar está haciendo guardia para que se mantenga el orden, y así paulatinamente todos van yendo por el almuerzo y allí se demoran un poco hasta que finalmente terminan de almorzar, Oscar y José se vuelven a encontrar, se hacen exactamente en el mismo lugar del primer descanso al frente de la cancha de voleibol, Fabián está jugando voleibol, y Sofía junto con Valeria caminan por el patio y se sientan al lado de la cancha de microfútbol, ellas se la pasan juntas, Valeria es proveniente de Maracaibo y Sofía de Caracas, junto con ellas no está nadie más.

Naidú no lo logro ver en el patio seguramente está en la biblioteca que es el otro espacio que frecuentan en el descanso ya sea para leer, o estudiar contenidos para la clase que sigue después del almuerzo, siendo la 1 y 30 pm suena la alarma característica de los colegios públicos en Bogotá, y todos los estudiantes lentamente ingresan a su última clase del día ya habiendo almorzado, este es otro de los elementos que las chicas entrevistadas a primera hora, donde de los colegios que venían en Venezuela no les daban almuerzo como todos venían de colegio privado pagaban por cada servicio adquirido.

Al finalizar el segundo descanso doy por terminada mi sesión de observación no participante en los escenarios cotidianos donde transcurren los migrantes desde Venezuela y por supuesto los estudiantes locales, la coordinadora me facilita las notas de todos los estudiantes migrantes en estudio y así con ese panorama mencionado anteriormente me retiró de la institución.

Comentarios: Es importante destacar el compañerismo de los estudiantes locales con los estudiantes migrantes desde Venezuela, en todos los casos se les ve acompañados, recochando,

hablando y no puedo afirmar que hay aislamiento por parte de ellos con los demás, así mismo la coordinación es un espacio libre donde ellos pueden hacer los trabajos pendientes, hacer uso del internet para fines académicos, sacar impresiones y dialogar con la coordinadora, Además Valeria y Sofía entraron a la coordinación en varias ocasiones, la coordinadora siempre con la mejor disposición , por su parte Fabián también entro a la coordinación para terminar un trabajo que tenía pendiente, esos dos aspectos me parecieron importante en el momento de analizar la cotidianidad, manera de actuar y relacionarse de los migrantes venezolanos con los demás.

